

EN 3.ª PAGINA

La necesidad de participar

Por Carlos Luis ALVAREZ

EN 8.ª PAGINA

LA MUSICA DE LAS LETRAS

Por DAMASO SANTOS

EN 9.ª PAGINA

La sombra de DOÑA INES

Por Sabino ALONSO-FUEYO

EN PAGS. 17, 18, 19, 20, 21 y 22

Amplia información deportiva

EN PAGINA 24

GRANADA, HISTORICA Y ARTISTICA

Por Alejandro DAROCA



PATRIA

Registro legal: GR-3-1958

GRANADA, domingo, 11 de noviembre de 1973

XXXVIII-NUM. 11.847

Director: Eduardo Molina Fajardo

N.º EXTRA: 7 PTAS.

Imprenta, Redacción y Talleres, Oficinas, 8.

Teléfonos, 222593 - 222595 - Prensa y Radio del Movimiento - Avenida del Generalísimo, 142 - Madrid

TAPICERIAS

ALFOMBRAS * MOQUETAS * CORTINAJES * PAPELES
PINTADOS * RECUBRIMIENTOS DE SUELOS

Artículos de superior calidad - Surtidos sorprendentes
GARANTIA Y SERVICIO - PERSONAL MUY ESPECIALIZADO

TAPICERIAS AVILA

DECORACION

Pedro Antonio de Alarcón, 295 (entre Sol y Emperatriz Eugenia)

CRECIENTE PRESENCIA ESPAÑOLA EN EL MUNDO

Nuestro país está llamado a jugar un papel importante en el concierto de las naciones

"Tenemos mucho que hacer y mucho que decir en el ámbito internacional", dijo López Rodó al posesionar a los nuevos directores generales

MADRID, 10. — (PYRESA). — A mediodía de hoy, en el palacio de Santa Cruz, tomaron posesión y juraron sus cargos, ante el ministro de Asuntos Exteriores, don Laureano López Rodó, los nuevos directores generales del departamento.

hicieron por el siguiente orden: don Nuño Aguirre de Cácer y López de Sagredo, director general de Europa; don Luis Guillermo Perinat y Elío, director general de América del Norte



SEÑOR LOPEZ RODO

Extremo Oriente; don Rafael Ferrer, director general de África, Oriente y Medio Oriente; don Enrique Larroque de la Cruz, director general de Cooperación Técnica Internacional; don José Manuel de Abarca y Cerezo, director general de Asuntos Contables; don Fernando Benito Mestre, director general de Organización y Contabilidad Internacional; y don José Manuel de la Torre Secorun, director general de la Oficina de Información Diplomática.

Tras la jura tomó la palabra, en nombre de los directores generales salieron don Francisco Javier Vallaure y don José María de la Torre Secorun, embajador-jefe de la Misión Permanente de España en la OEA, quien entre otras cosas dijo:

(Pasa a la pág. segunda)

PACTO ARABE-ISRAELI

Será firmado esta tarde en el kilómetro 101 de la carretera de Suez a El Cairo

SEIS PUNTOS CONTIENE EL PLAN DE PAZ NORTEAMERICANO

EL CAIRO, 10. (EFE-REUTER). — Mañana, a las dos de la tarde, hora española, Egipto e Israel firmarán el plan de paz norteamericano de seis puntos, según anunció un portavoz de la ONU en El Cairo.

Se añadió que el acuerdo será firmado en el kilómetro 101 de la carretera de Suez a El Cairo.

ISRAEL, DISPUESTO A NEGOCIAR

TEL AVIV, 10. (EFE-UPI). — Golda Meir, primer ministro de Israel, ha dicho que su país está dispuesto a aceptar el acuerdo de "alto el fuego".

Después de anunciar que su Gobierno ha autorizado al general Aharon Yariv para que firme el acuerdo, ha dicho que "el acuerdo consta de varios artículos. Todos ellos, a mi juicio, son importantes para ambas partes. Hay algunos, naturalmente, que son más importantes para una parte y otros más importantes para la otra. Esta es la forma en que deben hacerse los acuerdos".

"Por lo que respecta a Israel, haremos todo lo que esté a nuestro alcance para que este acuerdo sea cumplido en la letra y en el espíritu. Nos satisface esta oportunidad de poder tratar directamente con uno de nuestros vecinos árabes", ha dicho la señora Meir.

(Pasa a la pág. segunda)

DETENIDO OTRO SOSPECHOSO



Douglas E. Gretzler (a la derecha), es conducido por un policía, después de su detención en un lugar de Sacramento (California), para ser interrogado sobre el asesinato de nueve personas en Lodise, por sospecho. Willie Steelman fue detenido también en esta misma localidad. — (Telefoto CIFRA GRAFICA - UPI)

Salvó a su hija con el "beso de la vida"

LONDRES, 10. (PYRESA). — Penny Bingham, madre de cinco hijos, vió a su hija Rachel, de quince meses, caer en un foso lleno de barro. Cuando consiguió rescatarla, la pequeña parecía estar ya sin vida, pero la madre no perdió la esperanza e hizo a su hija la respiración boca a boca. "La niña —explicó después su padre— seguía inmóvil, pero Penny continuó tratando de reanimarla durante lo que a mí me pareció toda una vida. Por fin, Rachel comenzó a moverse y recobró el color. Ha sido un milagro".

Proclamados diez candidatos a concejales por el tercio sindical

CUATRO SON TRABAJADORES Y LOS OTROS SEIS, EMPRESARIOS

Uno de ellos se presenta a la reelección

Diez candidatos a concejales por el tercio sindical han sido proclamados por la Comisión Electoral del Consejo Sindical provincial, que presidió el delegado provincial de Sindicatos, don Gabriel Castro Villalba.

Constituida la mesa se procedió a dar lectura a la relación de solicitantes que, en número de doce, habían presentado su petición para ser proclamados candidatos a concejales por este tercio. Leídas las disposiciones vigentes sobre esta materia, se procedió a la ratificación personal preceptiva, ante la Comisión Electoral de los aspirantes a candidatos. Finalmente, por incomparecencia de don Manuel Siles López, empresario del Sindicato del Vidrio y Cerámica, y don María Encarnación Morillas García, trabajadora del Sindicato de Transportes y Comunicaciones, se dio lectura a la relación de los diez candidatos a concejales por el tercio sindical.

Para cubrir las cuatro vacantes se han proclamado candidatos don Juan Andrés Capote Fernández, trabajador del Sindicato de Banca; don Antonio Díaz Berbel, empresario del Sindicato del Metal; don Atanasio Espín Sánchez, trabajador del Sindicato de Prensa, Radio, Televisión y Publicidad; don

(Pasa a la pág. segunda)



El tercio sindical ha de dotar cuatro concejales en las elecciones que se celebrarán el martes, día 20 de este mes. Ayer se reunió la Comisión Electoral Sindical y proclamó a los diez candidatos —aquí fotografiados— que estuvieron presentes en aquel acto y en el que habían de ratificarse en su deseo de ser concejales y hacer una declaración sucinta, pero obligada a, al respecto. — (Foto FERRER)

Detección de ataques cardíacos

ATLANTIC CITY (Nueva Jersey, EE. UU.), 10. (EFE-REUTER). — Los doctores Stanley Leonbert y Frank Elliot, del hospital Mount Sinai, de Filadelfia, han declarado que gracias a la prueba de la orina se puede detectar un ataque cardíaco en cuatro horas, en vez de los cuatro días necesarios en las pruebas de enzimas.

Hoy firmarán Israel y Egipto el plan de paz norteamericano

- EL ACUERDO, EN EL KILOMETRO 101 DE LA CARRETERA DE EL CAIRO A SUEZ
- TEL AVIV HA MOSTRADO SU SATISFACCION DE TRATAR DIRECTAMENTE CON UNO DE SUS VECINOS ARABES
- LOS PALESTINOS NO PARECEN DISPUESTOS A PARTICIPAR EN NINGUNA NEGOCIACION QUE TIENDA AL RECONOCIMIENTO DEL ESTADO ISRAELI

(Viene de la pág. primera)

"Confiamos sincera y honradamente y oremos por que la implantación de este acuerdo prepare el camino para el gran paso siguiente: las auténticas y serias negociaciones entre nosotros y nuestros vecinos y que muy pronto alguien de Israel sea autorizado a firmar un acuerdo de paz", ha añadido Golda Meir.

PUNTUALIZACION DE DAYAN

TEL AVIV, 10. (EFE-REUTER). — El ministro israelí de Defensa, Moshe Dayan, declaró hoy que debe tenerse en cuenta en cualquier acuerdo de paz la posibilidad de intervención directa de la Unión Soviética, en los asuntos de Oriente Medio.

Esta advertencia fue hecha mientras se celebraban conversaciones urgentes entre los Gobiernos de Israel y Estados Unidos, y al surgir aparentes diferencias de interpretación con Egipto sobre la propuesta estadounidense para el plan de "alto el fuego" en Oriente Medio.

DECLARACIONES DE LOS GUERRILLEROS PALESTINOS

BEIRUT, 10. (EFE-UIP). — El Frente Popular para la Liberación de Palestina ha dicho hoy que los palestinos no deberían participar en ninguna conversación de paz con Israel.

En una nota dirigida a la Organización Palestina de Liberación dice que "cualquier rama de la O.P.L. que tome parte en una conferencia basada en la resolución 242 del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, significaría claramente que la Organización está dispuesta a participar en una conferencia que tiene como finalidad garantizar la existencia de Israel dentro de fronteras seguras".

El Frente ha dicho que la resolución 242 mientras elimina las consecuencias de la agresión israelí de 1967 o parte de ella, reconoce legal e internacionalmente la agresión de 1948.

GOLDA MEIR, A LONDRES

TEL AVIV, 10. (EFE-REUTER). — La primera ministra israelí ha salido de Tel Aviv con destino a Londres, donde asistirá a la conferencia internacional socialista a celebrar en la capital británica, a la que asistirán dirigentes socialistas de unas veinte naciones.

Golda Meir ha dicho a los periodistas antes de abordar el avión en el aeropuerto de Lydda, que se entrevistará con el primer ministro británico, Edward Heath, durante su breve estancia en la capital del Reino Unido.

Los perros lazarillos saben comportarse en actos v en transportes públicos

MADRID 10. (CIFRA). — Un inválido sevillano, don Manuel Ruiz Barrera, ha pedido autorización al Ayuntamiento hispalense para poder viajar en los taxis y autobuses acompañado de su perra «Ula».

No es la primera vez que un alcalde recibe una petición de esta clase. En Madrid el conde Mayalde, alcalde a la sazón de la capital, autorizó a una estudiante extranjera, invidente, a utilizar toda clase de transportes públicos acompañada de su perra «Tisket» que era un prodigio de educación cívica. Con tal lazarillo la estudiante desfilaba en Madrid una gran actividad, cruzaba las calles de más intenso tráfico, por los pasos de peatones, con el más absoluto respeto a los semáforos y, todos los días, tomaba el autobús que la llevaba a la Ciudad Universitaria. Se daba el caso de que una misma parada servía para distintas líneas. «Tisket» no se equivocaba nunca y conducía a su ama al que tenía que subir. Hasta a los conciertos asistía aquella estudiante acompañada de su perra a la que jamás hubo que hacer el más mínimo reproche. Debajo de la butaca «Tisket» permanecía en el más absoluto silencio hasta que terminaba el concierto. Nadie se enteraba de que en la sala había un perro, que dio siempre ejemplo de «saber estar» en cualquier lugar.

ción detenidamente o tiene reservas sobre las condiciones del acuerdo.

ENTREVISTA ABBA EBAN-WALDHEIM

NUEVA YORK. (Sede de las Naciones Unidas). 10. (EFE). — El ministro de Asuntos Exteriores israelí, Abba Eban, ha mantenido esta mañana una entrevista en la sede de las Naciones Unidas con el secretario general del Organismo Internacional, Kurt Waldheim.

Según un portavoz de la "ONU", la entrevista versó principalmente sobre la situación en Oriente Próximo, el pacto que se va a firmar mañana entre árabes e israelíes, y también acerca de la cuestión siria, que no está tratada en este pacto.

Se abordaron también temas relacionados con cuestiones humanitarias, especialmente las referentes a la devolución de los prisioneros de guerra.

El pacto árabe-israelí, que se iba a firmar hoy en el kilómetro 101 de la carretera de El Cairo a Suez, se firmará, en efecto, mañana, en el mismo lugar, confirmó por otra parte el citado portavoz.

A esta firma asistirá el general Siis-lavuo, comandante en jefe de las Fuerzas de Urgencia de las Naciones Unidas (UNEF).

Con relación al contingente de las Fuerzas de la "UNEF", dijo el portavoz de la "ONU" que ahora ascendía ya a 1.552 hombres, esperándose hoy la llegada a El Cairo de cuarenta y ocho hombres de las tropas logísticas aportadas por el Canadá.

Adjudicado el itinerario Bilbao - Zaragoza de la autopista del Ebro

MADRID, 10. (CIFRA). — Se adjudicó la concesión administrativa para la construcción, conservación y explotación del itinerario Bilbao-Zaragoza de la autopista de peaje del Ebro a los solicitantes don Pedro Ampuero Gandarias, don Angel Galindez Celaya y don Joaquín Sancho Dronda, según decreto del ministerio de Obras Públicas que publica hoy el «Boletín Oficial del Estado».

Las fianzas que deberá constituir la sociedad concesionaria son:

Tramo Zambrana-Bilbao, 437 millones de pesetas.

Tramo Zaragoza-autopista de Navarra, 225 millones de pesetas.

Tramo autopista de Navarra-Zambrana, 342 millones de pesetas.

Los plazos de apertura al tráfico de los diferentes tramos serán, a contar de la fecha de hoy, los siguientes:

Zaragoza-Alagón y ronda norte, Alagón-Gallur y Gallur-autopista de Navarra, 48 meses.

Autopista de Navarra-Calahorra, Calahorra-Logroño, Logroño-sur-Haro y Haro-Zambrana, sesenta meses, y Bilbao-Areta, Areta-Altube y Altube-Zambrana, 42 meses.

Las tarifas iniciales, en pesetas por kilómetro, aplicables al tráfico para los diversos recorridos serán:

Para vehículos de turismo, entre 0,90 y 1,20 pesetas y para camiones entre 1,90 y 3,40 pesetas.

La concesión se otorga por un plazo de 22 años, contados a partir de hoy.

La inversión de las obras se cifra en 21.119.500.000 de pesetas, incrementadas, en su caso, por los aumentos de las modificaciones de los proyectos aprobados producidos a requerimiento de la propia Administración.

El valor aproximado a aplicar a efectos de expropiaciones y otros es de 1.594.400.000 pesetas.

Tomaron posesión los nuevos directores generales de Asuntos Exteriores

- LOPEZ RODO PRONUNCIO UN IMPORTANTE DISCURSO
- "El resurgimiento de nuestra vida nacional en todas sus manifestaciones nos obliga a que nuestra política exterior refleje todas las realizaciones más allá de las fronteras", dijo

(Viene de la pág. primera)

"Hoy algunos de nosotros dejamos los puestos que nos fueron confiados y hoy repito, señor ministro, lo que repetí, lo que dije en aquella ocasión, fue muy breve y lo puedo sintetizar en muy pocas palabras: entrega absoluta a la misión que nos fue confiada y entrega absoluta a la que continuaremos realizando y lealtad a Su Excelencia el Jefe del Estado, a Su Alteza Real el Príncipe y a los Principios Fundamentales del Estado español".

Por su parte, el nuevo director general de Asuntos Exteriores, don Rafael Ferrer Sagreras, contestó, en nombre de los entrantes con unas palabras, en las que, entre otras cosas dijo: "Gracias, señor ministro, por la confianza depositada en nosotros. Tenga usted la absoluta seguridad de dos cosas: primero, de una total lealtad al Estado español y la persona venerada y querida que hoy lo representa. Tenga también la seguridad de que si Nietzsche una vez hablando de los españoles dijo que eran ante todo y sobre todo gente esforzada, nos esforzaremos en toda la medida de que nosotros dependa, trabajando con asiduidad y dedicación en ese mejor servicio del Estado".

DISCURSO DE LOPEZ RODO

Por último, el ministro de Asuntos Exteriores, señor López Rodó, cerró el acto con el siguiente discurso:

"Señores: cumplimos hoy una vez más el acto siempre emotivo, porque tenemos corazón, de despedir a unos hombres que han dedicado sus mejores desvelos y sus mejores esfuerzos para desempeñar cargos de dirección y recibir a otros hombres que vienen a relevarlos, animados sin duda del mismo espíritu de completa entrega al cumplimiento del deber.

A todos y cada uno de los que marchan a otras responsabilidades quiero decirles que pueden estar legitimamente orgullosos por haber cumplido con su deber más allá de lo que es normalmente exigible. Se lo agradezco no sólo como titular hoy de este departamento sino también en nombre del Gobierno y en nombre de la nación. Estoy seguro que esta satisfacción del deber cumplido será un acicate más para continuar su brillante trayectoria en la carrera diplomática.

Al dar la enhorabuena al nuevo grupo de hombres que se hará cargo de puestos directivos en este ministerio albergo la plena confianza de que prestarán una excelente colaboración y mi esperanza se basa en sus ejecutorias profesionales anteriores.

Estos sentimientos de agradecimiento hacia los que marchan y de esperanza confiada en los que llegan se funden en el sentimiento general de la gran importancia de la carrera diplomática, que representa, en definitiva, por encima de nuestras propias individualidades personales, una continuidad de entrega al mejor servicio de la nación.

La carrera diplomática sirve a los ideales fundamentales de la España de hoy, que son la unidad y la continuidad. Unidad para el logro de los objetivos del honor y de la grandeza de nuestra Patria, y de la libertad, la dignidad y el bienestar espiritual y material de los españoles. Continuidad por la propia fuerza del camino recorrido por España, bajo la excepcional magistratura de Su Excelencia el Je-

fe del Estado, y que en el futuro se encarna en la persona de S. A. R. el Príncipe de España.

Estos dos ideales de unidad y continuidad originan una poderosa fuerza centrífuga que lleva a nuestra Patria hacia una proyección y presencia en el exterior cada día más intensa y más variada.

El resurgimiento de nuestra vida nacional en todas sus manifestaciones científicas, técnicas, económicas y especialmente social y cultural, nos obliga a que nuestra política exterior refleje, por un lado, todas estas realizaciones, y por otro, abra nuevos cauces, más allá de las fronteras, a la proyección internacional.

CRECIENTE PRESENCIA ESPAÑOLA EN EL MUNDO

La comprobación de la creciente presencia española en el mundo, el notorio incremento de nuestras relaciones internacionales me ha llevado a la convicción de que la responsabilidad que en la acción de España en el exterior incumbe a la carrera diplomática, sólo podía realizarse con eficacia mediante una modificación de la estructura de este ministerio de Asuntos Exteriores, haciendo así fructificar plenamente el labor de etapas anteriores recogido de la enseñanza de su experiencia.

Cuando se considera el contraste entre el aislamiento internacional a que fue sometida España hace veinticinco años y nuestra presencia hoy día en prácticamente todas las capitales, en las nuevas del mundo y en esa constelación de organizaciones internacionales, como resultado de la mayor tensitud y complejidad de las relaciones entre los pueblos, se llega fácilmente a la conclusión de que el esfuerzo de nuestros predecesores y la responsabilidad de futuro ante las próximas generaciones obligan a perfeccionar la organización de este ministerio con el fin de que siga siendo el instrumento idóneo del Estado español para su política exterior.

España está llamada a jugar un papel importante en el concierto de las Naciones. Hemos de tener plena conciencia y es preciso que la adquieran también los demás países las organizaciones internacionales de la singular posición de España y de los grandes valores que encierra representa. Una nación que alcanza su unidad antes que cualquier otra de Europa, que realizó la gesta del Descubrimiento de América y de las Filipinas, donde ha dejado una herencia de nuestra cultura y de nuestro propio sangre que crea unos lazos fraternos e indestructibles en una comunidad de veinte pueblos, que encuentra por su geografía, abierta a los mares, con provincias insulares en el Atlántico y en el Mediterráneo, puente entre Europa y África, a una y otra orilla del Estrecho de mayor importancia estratégica y comercial del planeta, y que, por encima de todo, cuenta con las virtudes del hombre español. En la nación, nuestra Patria, no puede cerrarse a sí misma, tiene un deber universal al que hemos de mantener fieles. En las grandes horas de la historia los españoles nunca nos hemos quedado en casa. Tenemos mucho que hacer y mucho que hacer en el ámbito internacional.

El ministerio de Asuntos Exteriores es consciente de esta responsabilidad y tratará de cumplirla, de acuerdo con las directrices del Jefe del Estado y de distintos problemas, tanto de la política interior como de la política exterior, se ven a la luz única del mejor servicio a España.

Una vez más, gracias a todos, a los que marchan por la colaboración y eficaz que han prestado; a los que quedan, por la que confío que seguirán prestando, y a los que llegan, por la que estoy seguro que prestarán.

Proclamados diez candidatos concejales por el tercio sindical

(Viene de la pág. primera)

Emilio García Gijón, trabajador del Sindicato de Enseñanza; don Francisco Herrero Muñoz, empresario de Transportes y Comunicaciones; Manuel Miñarro Segura, empresario del Sindicato del Metal; don Juan Quesada Pertinhez, empresario de la Hermandad Sindical de Labradores; don Antonio de la Haza Fernández, empresario del Sindicato de Alimentación; don Angel Ruiz, trabajador del Sindicato de Piel; y don Rafael Zurita Rodríguez, empresario del Sindicato de Hostelería.

El próximo día 16 se procederá a la elección de los cuarenta concejales de los sindicatos provinciales que de elegir a los cuatro concejales



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DEL RVDO

D. Francisco Caballero Magaña

CONSILIARIO DE LA COFRADIA DE SANTA MARIA DE LA ALHAMBRA

Que falleció en el día de ayer, a los 79 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

R. I. P.

El hermano mayor y la Junta de gobierno de la Cofradía de Santa María de la Alhambra, ruega una oración por el eterno descanso de su alma, y la asistencia a la misa de "corpore insepulto", de cofrades y camareras, que se celebrará a las SEIS de la tarde, en la iglesia de Santa María de la Alhambra. La capilla ardiente está instalada en la rectoral de dicha iglesia.

Granada, 11 de noviembre de 1973

TAREA DEL CONSEJO LOCAL

VAYA por delante, muy cerca ya de las próximas elecciones para la renovación parcial de los Consejos locales del Movimiento, en todas sus correspondientes demarcaciones geográficas respectivas, el amplio, profundo y sugestivo panorama que su quehacer cotidiano implica. Y vaya por delante, también, la conveniencia de valorar aquel desde una doble perspectiva: de un lado, su preciso alcance normativo, derivado de los artículos 29 y 36 del Estatuto Orgánico del Movimiento; de otro, su perfil genérico trascendente.

En el primer aspecto, entre otras tareas concretas, les incumbe deliberar sobre las cuestiones de interés público que afecten a su Municipio y sugerir las soluciones que estimen adecuadas, asegurar el contraste de pareceres y el reflejo en el propio Consejo de la opinión pública, orientar en su ámbito territorial la acción de los Organos del Movimiento, recabar de su presidente la tramitación de las mociones y sugerencias elaboradas por el propio Consejo, asesorar a los citados Organos del Movimiento que radiquen en el Municipio, promover la participación activa en el Movimiento Nacional de los españoles que residen en dicho territorio, ser informado de los asuntos que conciernen al Movimiento Nacional y de la actividad y funcionamiento de sus Organos en el Municipio, cuidar en su ámbito del logro de los fines atribuidos por la Ley Orgánica del Estado al Consejo Nacional, o dirigirse a los Organos de la Administración del Estado y de la Administración Local en relación con los asuntos de interés público que afecten a su Municipio.

En el segundo aspecto, y sobre todo lo anterior, resulta fácil comprobar la significación que a esta labor compete en orden a la misión comunitaria de que nuestros pueblos adquieran una nueva posibilidad física e incluso espiritual de cara a su futuro, un decidido ánimo creador, y un impulso definitivo para culminar su vocación transformadora y perfectiva. Es decir, que cabe resumir la empresa de nuestros Consejos locales en su consideración inequívoca como estímulo de la vida política, social, cultural y económica de todas nuestras poblaciones, a través de sus habitantes, y, como suma y cifra de ellos, de todo el país.

Vemos, pues, al Consejo local, como la base firme sobre la que asentar las grandes, legítimas aspiraciones de la comunidad, su ritmo de avance y progreso, y, en definitiva, los índices de incorporación, de integración y de realización capaces de conducir a la sociedad española hasta sus metas siempre deseadas y hoy perfectamente posibles de bienestar y de justicia.

Las inmediatas elecciones municipales que van a celebrarse en España constituyen no solamente un resorte fundamental de nuestra maquinaria política, sino también sociológica. La participación electoral es necesaria por varios motivos, pero, sobre todo, porque justificará la racionalidad del fin que se persigue. Suponiendo que quienes se muestran suspicaces o reticentes ante el próximo suceso electivo no tratan de distanciarse de la doctrina misma que lo inspira, será preciso concluir, en última instancia, que se inclinan por unos medios de típica indiscriminación liberal, y por tanto, irracionales.

El Estado, consciente del derecho de los ciudadanos, abre su organización administrativa "por abajo", con objeto de que el pueblo esté más directamente representado, y se cierra "por arriba", para evitar o cuando menos regular el tradicional fenómeno del caciquismo (paradójico resumen de la indiscriminación liberal), y que hoy se trasluce en una especie de veleidad aperturista sospechosamente defendida por las minorías más influyentes.

El aspecto romántico de la autonomía económica y de poder social que buscan algunas minorías es, precisamente, la libertad política sin traba alguna. Pero ya nadie quiere vivir de romanticismos ni de grandilocuencias cuyo frío análisis

La necesidad de participar

Por CARLOS LUIS ALVAREZ

nos haría descubrir formas despoticas. Son tales minorías las mismas para las que democracia y parlamentarismo son pura y simplemente la misma cosa indivisa, porque saben que en un parlamento al viejo estilo vendría a corresponderle a ellas, sin remedio, el verdadero poder de investigación y control. He pensado siempre que la lucha del Estado es contra la tradición de centralismo socioeconómico de ciertos grupos quirritarios. Alguien tan poco sospechoso de demagogia como don José Calvo Sotelo, lo dejó escrito indeleblemente en su libro "Mis servicios al Estado". Allí queda claro que en más de una ocasión la apertura liberal es una apertura contra la libertad.

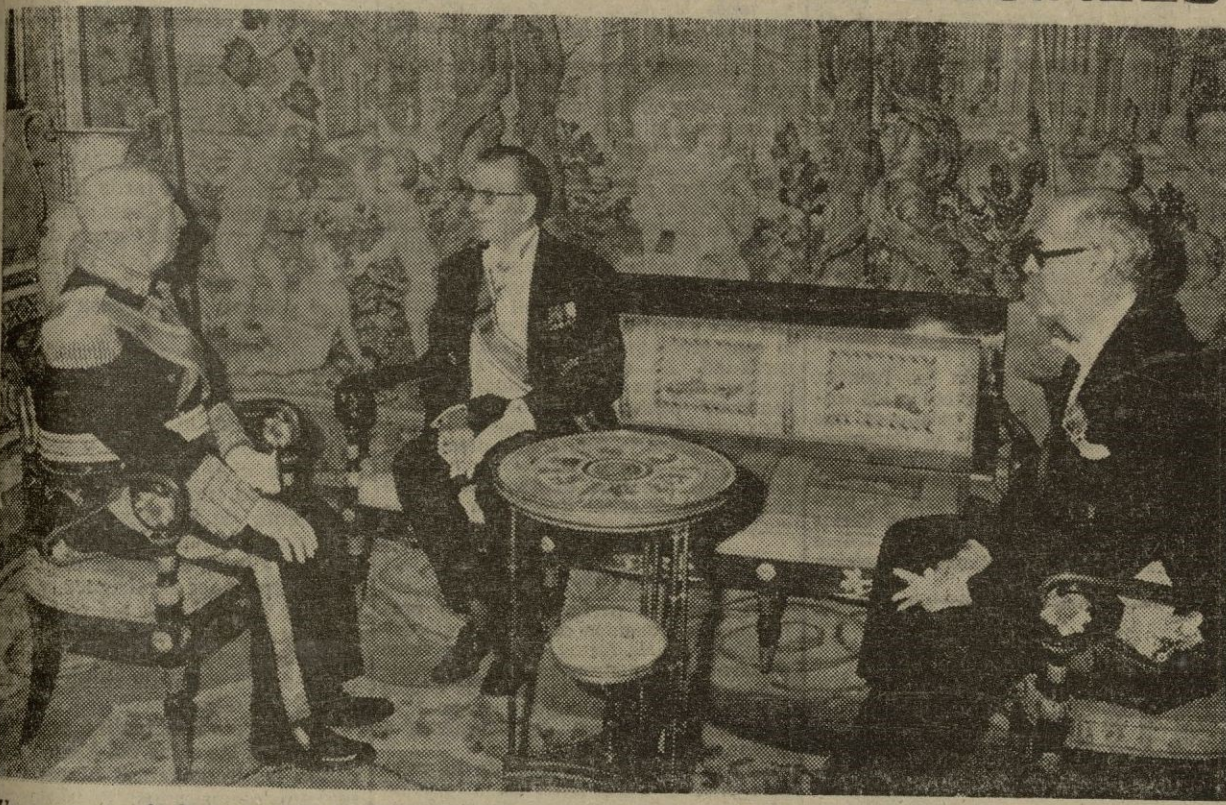
Las elecciones que se avecinan se encuentran dentro del marco constitucional. Eso, con ser importante, no lo es tanto como que las costumbres políticas tienen más fuerza y

generan más equilibrio que la Constitución misma. Es la Constitución la que está defendida por las costumbres. Son éstas las que dibujan una situación preestablecida, y no las tendencias constitucionales. Esta es una clave elemental de la psicología política. Las costumbres políticas de los españoles, nacidas de su consenso al Estado, piden unos medios de elección que se acomoden a aquellas costumbres. Si hay algo evidente, además, es que la sociedad española no ha puesto en tela de juicio al Estado, momento en el cual si sería aconsejable mutar las leyes. Para nuestro Estado, el camino real de la descentralización es el de la representación auténticamente popular, y lo que ahora se pretende es dotar a las asambleas locales de representantes genuinos, extraídos no de la política del Estado, sino de la política de cada sociedad local.

La respuesta a la llamada electoral debe comprenderse como un acto social. Es decir, como acto de ciudadanos, más que de súbditos. Por fortuna, las instituciones son lo bastante fuertes para ser, además, transparentes. Fuerza y transparencia en virtud de las cuales no tienen por qué acomodarse a ciertos deseos de indiscriminado sufragio que aquí sirvieron para oprimir y expulsar al pueblo, inexorablemente, de las categorías decisivas de la Administración.

Garantizada constitucionalmente la independencia crítica frente al poder y frente al espíritu mismo de la sociedad, lo que habrá de resaltar en los candidatos proclamados por la elección ha de ser su pacto con el pueblo, no su carácter funcional. De ahí la trascendencia de las elecciones. De otra parte, solamente la reflexión de cómo hemos logrado la unidad sabrá dictarnos las normas suficientes para conservarla y continuarla. Por eso la participación en las próximas elecciones es algo más, bastante más que una cuestión de técnica política. Será una reafirmación de nuestra conciencia y de nuestra existencia civil.

PRESENTACION DE CREDENCIALES



Un momento de la ceremonia de la presentación de credenciales a S. E. el Jefe del Estado por el nuevo embajador de la República Árabe de Egipto en España, señor Hassan Serry Esmat. — (Foto CIFRA GRAFICA)

SOLAMENTE cuando el pueblo es auténticamente libre para reconocer y dar a conocer sus opiniones y criterios se puede decir que la voluntad popular alcanza su más calificada dimensión. Porque si el pueblo no se encuentra libre de la opresión social, de la opresión económica o de la subcultura, en modo alguno su proyección de voluntad puede lograr el alcance necesario para que incida o influya en la tarea del Estado.

Sin embargo, el Movimiento Nacional, por sus conquistas sociales, por sus avances de todo orden, ha librado al español de opresiones e ignorancias y lo ha hecho auténticamente libre. Lo ha colocado dentro de la sociedad de la que forma parte en el cauce exacto para que su voluntad política pueda ser manifestada cabalmente, a través de los estamentos orgánicos del Movimiento, en primer lugar, y por medio de aquellos otros naturales de convivencia —Familia, Municipio, Sindicato— que conforman la constitucionalidad del Estado.

Por eso antes de hablar de todo el poder para el pueblo que en frase demagógica vemos frecuentemente esgrimida en falso alarde democrático, por parte de los enemigos del Sistema, hay que dar al pueblo los auténticos instrumentos para alcanzar el poder y esto, no cabe duda, es lo que viene haciendo el Movimiento Nacional desde sus mismas fechas fundacionales.

Porque como nos acaba de decir en el acto de toma de posesión de los nuevos delegados nacionales de Acción Política y

DEMOCRACIA Y MOVIMIENTO

Participación y de la Juventud el vicepresidente del Gobierno y ministro secretario general del Movimiento, Torcuato Fernández-Miranda, sólo el pueblo puede alcanzar el auténtico poder cuando éste llega o se proyecta a través del Estado.

«Por eso queremos —ha dicho Fernández-Miranda— un poder fuerte en el Estado. Pero queremos que ese poder del Estado sea un poder nacionalizado, es decir, que no pueda ser dividido al servicio de los grupos, sino un poder único y fuerte en manos del pueblo y al servicio del pueblo. Eso, y no otra cosa, es el poder nacionalizado».

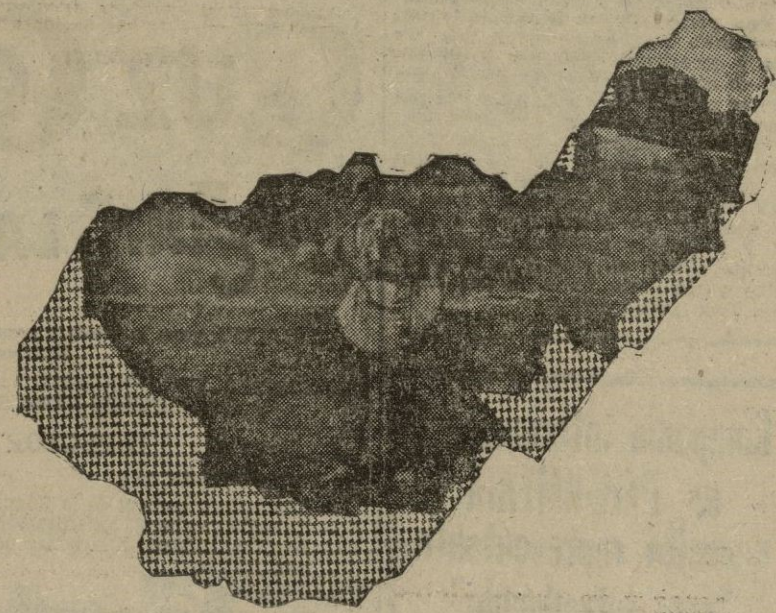
Poder que viene del Estado y que va al pueblo para que el pueblo de esta forma participe auténticamente del poder, y que ha de alcanzar su máximo otorgamiento «cuando nuestro Régimen desenvuelve todas las posibilidades de participación en que descansa nuestro orden constitucional y que constituye su nervio político», como también ha dicho el vicepresidente.

De ahí que los enemigos del Sistema establecido en España busquen en todo momento la

debilidad del poder del Estado, utilizando para ello el elogio y el camino de la falsa democracia; de la democracia inorgánica y partidocrática que lleva indefectiblemente al Estado a la disgregación y a la ruptura de sus más puras esencias básicas que lo conforman. Porque el enemigo bien sabe que ante la carencia y asistencia popular que le caracteriza, su pretendida vía democrática no es más que un ansia de conquista de poder a través de la debilitación del sistema.

Por eso el camino de nuestra democracia, el camino del Movimiento Nacional es —como ha dicho Fernández-Miranda— el de «servir y potenciar el poder del Estado, entendido como suprema institución de la comunidad nacional, según el concepto de nuestras Leyes Fundamentales, porque es en el Estado donde está el poder del pueblo». Pueblo que si es desviado del camino recto emprendido por el Movimiento Nacional, abandonado a la lucha de facciones políticas, «no encontrará más que lo que siempre ha encontrado: sumisión, división e injusticias».

LA CAJA RURAL ESTA EN TODA LA PROVINCIA



72 OFICINAS EN GRANADA Y PROVINCIA CONSTITUYEN UNA AUTENTICA ORGANIZACION DE CREDITO Y AHORRO AL SERVICIO DE LA TIERRA CON EL UNICO FIN ESENCIAL DE NUESTRO LEMA: EL DINERO DEL CAMPO, SOLO PARA EL CAMPO.

Agricultor, ganadero, Cooperativas: para vuestros proyectos y aspiraciones, contad con la Caja Rural. Estamos a vuestra incondicional disposición porque todo lo vuestro tiene nuestro apoyo.

CUENTAS CORRIENTES
LIBRETAS DE AHORRO
IMPOSICIONES A PLAZO
CREDITOS CON RECURSOS PROPIOS
GIROS Y TRANSFERENCIAS
CAMBIO DE MONEDA EXTRANJERA... etc.

CAJA RURAL DE GRANADA

GRAN VÍA, 28

NIXON NO SE RINDE

- SE HA RETIRADO A CAMP DAVID PARA MEDITAR SU DEFENSA
- LA CRISIS ENERGETICA LE HA DADO UN RESPIRO MUY NECESARIO EN ESTOS DIFICILES MOMENTOS PARA SU PERMANENCIA
- LA SOLUCION MAS VENTAJOSA PARA EL PAIS Y PARA LA REPUTACION DEL PRESIDENTE SERIA LA DIMISION

NUEVA YORK, 10. — (Del corresponsal de "Pyresa", FELIX ORTEGA). Entramos en una semana decisiva. Con los esfuerzos dirigidos a aplacar la crisis energética, el presidente Nixon ha obtenido un respiro muy necesario. La campaña del fin de semana en el cuadrilátero de Watergate le ha permitido retirarse a meditar su próximo paso en la otra crisis, la política, a Camp David, Maryland, mientras el Comité Judicial de la Cámara, el que debe decidir si existe "caso" para un encausamiento constitucional continúa recibiendo cartas a un ritmo de 5.000 y 6.000 diarias con una proporción de trece a cinco a uno pidiendo que el presidente sea separado de su cargo.

Lo ideal, según los sectores moderados del país, que preferirían cualquier cosa antes de ver desangrarse a los Estados Unidos en un forcejeo constitucional absurdo, es que, llegado el momento, Nixon dimitiera. La cuestión es: ¿Puede convencerse de que lo haga? Las peticiones individuales, incluso de grupos políticos, no son suficientes. Eso, dado el historial político del presidente, un luchador nato, es evidente.

SALVAR LA CARA

La solución la encuentran algunos en el camino del medio, en una resolución del Congreso pidiendo al presidente que deje deshabitada la Casa Blanca, resolución que apoyada por los dos partidos mayoritarios sería presentada al presidente con la advertencia de que su incumplimiento plantearía la vergüenza del encausamiento político.

La dimisión es algo que puede "salvar la cara" de los Estados Unidos: no tiene juicio ni veredicto, no divide a la nación. Salva la reputación del presidente y deja su juicio a la historia, muy probablemente para cuando ya no exista. Salva, en una palabra, al país.

La obstinación, por otra parte admirable, de Nixon, en una difícil posición actual, empeora el panorama. El Comité Investigador del Senado está saliendo del marco de Watergate. Profundizando ya en supuestas actuaciones personales poco correctas del presidente. Y al comenzar ya los juicios y encausamientos en el caso, Nixon, de continuar en su puesto, se gana a pulso permanecer en las primeras páginas de los periódicos todo el año con el desgaste moral para la presidencia, para el cargo en sí, que ello significa, arriesgándose a que la historia jamás consiga sus logros, su retirada de Vietnam, su acercamiento a China y Rusia, la paz prometedora en Oriente Medio, su primer paso, indudable y meritorio hacia la paz mundial. Todo puede olvidarse.

código legal al abandonar su cargo, hoy dispone del escudo de su cargo, controla el Departamento de Justicia que, por ejemplo, no podría haber encausado a Agnew sin la aprobación del fiscal general. Mucho menos al presidente.

Se habla de que Nixon podría hacer público el contenido de las cintas y otros documentos. Según fuentes de Washington, Nixon está ya dispuesto a dar al juez Sirica todo el material que requiera en el caso Watergate. Por otra parte, se ha reunido con dirigentes republicanos del Congreso, durante dos horas, antes de marchar a Camp David para estudiar algún sistema con el que enfrentarse a la crisis.

El presidente parece pensar que puede capear el temporal con sus propios medios. Su primer paso va a ser la aparición pública frecuente ante Comités y grupos políticos. Según fuentes de Washington, que señalan que ello tiene como fin evitar la sensación de que se oculta.

RETIRARA LAS ACUSACIONES

WASHINGTON, 10. (EFE). — Descansando en su residencia invernal de Camp Davis (Maryland), el presidente Nixon dio hoy las primeras señales en el sentido de tomar la iniciativa en el caso "Watergate".

Tras una reunión anoche con los dirigentes del Congreso de su partido, el líder de la minoría republicana en el Senado, Hugh Scott, manifestó que "el presidente está preparado para refutar todas las acusaciones contra él vertidas".

Se espera para el lunes que el presidente Nixon entregue al juez Sirica un memorándum personal de las conversaciones con John Mitchell y John Dean, exministro de Justicia y asesor legal, respectivamente, en sustitución de las grabaciones magnetofónicas perdidas.

Según fuentes no confirmadas, el presidente Nixon piensa hacer públicas las siete cintas magnetofónicas escuchadas por Sirica, así como los memorándums de las otras dos, para hacer patente su inocencia en el escándalo electoral.

Con esta acción, según las fuentes, Nixon pretende hacer frente a las críticas e insistencias del país para que dimita o sea juzgado en el Congreso.

El portavoz de la Casa Blanca dijo esta mañana que el presidente estaba dedicando el fin de semana al problema de Oriente Medio, tras varias conversaciones con Kissinger a través del teléfono, y al problema energético.

PERDIDA LA CONFIANZA DEL PUEBLO

Además, es incuestionable que el presidente ha perdido su capacidad de liderazgo, su efectividad como cabeza del país, porque ha perdido la confianza de ese pueblo al que menciona constantemente como contingente elector que depositaría en él esa misma confianza un día.

La resolución de dimisión, señalan fuentes políticas norteamericanas, podría tener una redacción moderada, carente de acusaciones, en forma de llamamiento patriótico a la presidencia.

Hay más soluciones. Pero poco efectivas. El voto de censura por ejemplo. Sólo queda la resolución de "abandono". Requiere mucho trabajo porque implica que los demócratas, para actuar conjuntamente con los republicanos, deben aceptar otro presidente republicano en la Casa Blanca, pero no parece que el problema sea insoluble, porque la mayoría demócrata opina que no es el momento de aprovechar ocasiones para introducirse por la puerta trasera en la presidencia.

MEDITA SU DEFENSA

Sólo hay un problema, la dimisión dejaría a Nixon vulnerable ante el

Clausurada la Junta nacional de la Asociación del Magisterio Nacional

- SE MOSTRO DISCONFORME CON LA FORMA EN QUE SE VIENE DESARROLLANDO EL PERFECCIONAMIENTO PROFESIONAL
- PROPONE OTROS CAUCES Y EN ESPECIAL LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE EDUCACION A DISTANCIA

TOLEDO, 10 (PYRESA). — Bajo la presidencia del jefe nacional del SEM, don José María Mendoza Guínea, ha sido clausurada la Junta nacional de la Asociación del Magisterio Oficial, reunida en Toledo durante los pasados días 7, 8 y 9.

En la primera de las ponencias estudiadas, sobre cuestiones jurídico-administrativas, la Junta se pronunció sobre el futuro estatuto del profesorado, que —según la ponencia— debe ser único para todos los Cuerpos docentes; la reglamentación de la función directiva, con su promulgación urgente, y la ordenanza y reglamentación de la Enseñanza General Básica en sus centros. La ponencia pidió representación del SEM, tanto a nivel provincial como nacional, en todos los concursos y estudios relacionados con la Enseñanza General Básica.

En la segunda ponencia se debatieron los siguientes aspectos: aumento del incentivo general del Cuerpo, asignación de complemento de educación plena y exclusiva, complemento de destino y retribución a los contratados.

La tercera ponencia, que trató sobre las cuestiones educativas, insiste en los criterios formulados por la Asamblea nacional del SEM, celebrada en Peñíscola, para convertir los centros docentes en los más importantes instrumentos de la integración social del pueblo. Los tres principios básicos para lograrlo son: gratuidad, obligatoriedad y generalidad. En cuanto a la educación permanente, los centros escolares deben constituir verdaderas unidades básicas para cumplir los objetivos señalados por la Ley. Sobre la educación preescolar, se propugna que en todos los colegios nacionales deberían existir colegios de párvulos, para evitar que fallen los primeros niveles de básicas.

PERFECCIONAMIENTO PROFESIONAL

En cuanto al perfeccionamiento profesional, la ponencia expresó su disconformidad con la forma en que se viene desarrollando y propone que su realización se haga a través de otros cauces y aprovechando, de manera especial, la Universidad Nacional de Educación a Distancia.

Los problemas derivados de la relación profesor-alumno y de la base del binomio profesor-área, fueron otros de los aspectos que la ponencia estudió, junto con la investigación educativa y la orientación escolar, que habrán de conseguir una verdadera influencia sugeridora en técnicas y resultados en investigación y orientación.

La ponencia expresó su preocupación ante las fuertes subvenciones del Ministerio de Educación y Ciencia a favor de la enseñanza privada, que —según la ponencia— están reduciendo las dotaciones de los servicios escolares de transporte y comedores.

La cuarta ponencia efectuó un detenido examen de la situación asociativa actual, de las posibilidades de su desenvolvimiento futuro. Se destacó la importancia de mantener relaciones con asociaciones de otros países y de participar en reuniones y conferencias internacionales y de fomentar intercambios culturales.

La quinta ponencia se refería a las

cuestiones asistenciales, como Mutualidad y Seguridad Social. El tema fundamental en cuanto a la Mutualidad nacional de Enseñanza Primaria se refiere, fue el de la aportación por parte del Ministerio de Educación y Ciencia de la cuota para sostenimiento de dicha Mutualidad y la desproporción entre dicha cuota y lo aportado por los mutualistas. Esta desproporción representa un porcentaje algo menor del uno por ciento.

Sobre Seguridad Social de funcionarios, se pidió la incorporación a la misma por parte de la Mutualidad y que ésta se realice en las más óptimas condiciones.

Por último, en el punto relativo a la Seguridad Social, se pide al Ministerio de Educación y Ciencia dote de seguro escolar a la población escolarizada.

La esposa del Jefe del Estado, en Sevilla

SEVILLA, 10. (PYRESA). — A primeras horas de la tarde llegó a Sevilla procedente de Cádiz, en visita de carácter privado, la esposa de Su Excelencia el Jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco, a quien acompañaban la duquesa de Primo de Rivera y otras damas.

A su llegada a esta ciudad se dirigió al Museo Arqueológico provincial, donde era esperada por el teniente general jefe de la II región aérea, don Luis Serrano de Pablos y señora; gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Víctor Hellín Sol; presidente de la Diputación provincial, don Mariano Borrero Hortal y señora; alcalde de la ciudad, don Juan Fernández Rodríguez y señora y otras autoridades, así como por la directora del Museo, doña Concepción Fernández Chicano, que hizo entrega de un ramo de rosas a la esposa del Caudillo.

La ilustre dama realizó una detenida visita a las salas del Museo, examinando las importantes piezas y objetos allí depositados. Posteriormente las autoridades provinciales ofrecieron, en las instalaciones del Club Fénix, un almuerzo a la ilustre visitante, quien después giró una visita a la ciudad para regresar a media tarde hacia la provincia de Cádiz.

TELEFONOS DE "PATRIA"

DIRECTOR.	229913
REDACCION.	222595
ADMINISTRADOR.	229915
ADMINISTRACION.	222593
TALLERES.	229914

CARBURADOR CON MENOS GASTO



Don Daniel Vicente Pascual, mecánico bilbaíno de 70 años, aparece en la foto mostrando un carburador fabricado y patentado por él, que consume un treinta por ciento menos de combustible, y que está basado en un sistema distinto de gasificación de la gasolina. — (Telefoto FRA G RAFIGA)

CRUZ CONDE, S.A.

ANIS LA CORDOBESA

SOLICITA para la venta y comercialización de sus vinos de Montilla y Moriles, Brandies, etc.,

DIRECTORES DE SUCURSAL —MADRID Y SEVILLA—, E INSPECTORES Y VENDEDORES PARA SU ORGANIZACION COMERCIAL.

DIRECTOR DE SUCURSAL:

FUNCIONES BASICAS:

- Dirección y control de la Sucursal.
- Selección, control, organización y planificación del equipo de ventas.
- Responsabilidad en la consecución de los objetivos de venta de la Sucursal y vendedores.

SOLICITAMOS:

- Buen nivel formativo.
- Conocimiento de las modernas técnicas de ventas y medios de formación y promoción.
- Experiencia mínima de tres años en puesto similar.
- Experiencia en la venta de productos de hostelería y alimentación.
- Referencias.

OFRECEMOS:

- Puesto de alto nivel y responsabilidad con dependencia directa de la Dirección Comercial.
- Emolumentos fijos en consonancia con el puesto, del orden de las 500/600.000 pesetas anuales.

INSPECTORES DE VENTA:

FUNCIONES BASICAS:

- Venta y promoción de productos.
- Control y dirección de vendedores a su cargo.
- Responsabilidad en cifra de negocio del equipo de ventas a su cargo.

SOLICITAMOS:

- Experiencia en la venta de productos de hostelería y alimentación.
- Conocimientos del mercado.
- Permiso de conducir de 2.ª clase.

OFRECEMOS:

- Emolumentos fijos del orden de las 200.000 pesetas anuales.
- Primas sobre ventas con las que puede superar 200.000 pesetas anuales.
- Dietas y gastos de representación.
- Coche de la empresa o pago de kilometraje.
- Ayudas publicitarias, promociones, propaganda manual, etc.

VENDEDORES:

FUNCIONES BASICAS:

- Venta y promoción de productos.

SOLICITAMOS:

- Experiencia en la venta de productos de hostelería y alimentación.
- Permiso de conducir de 2.ª clase.

OFRECEMOS:

- Emolumentos fijos del orden de las 140.000 pesetas anuales.
- Primas sobre ventas que pueden superar las 200.000 pesetas anuales.
- En caso necesario, coche de la Empresa o pago de kilometraje.
- Ayudas publicitarias, promociones, propaganda manual, etc.

DIRIGIRSE CON AMPLIAS REFERENCIAS AL APARTADO 35 DE CORDOBA, ACOMPAÑANDO FOTOGRAFIA ACTUAL, ABSOLUTA RESERVA PARA COLOCADOS.

Compañía internacional de PERFUMERIA necesita representante "muy introducido" para la siguiente zona:

ZONA DE MALAGA, GRANADA, JAEN, ALMERIA Y MELILLA. RESIDENTE EN MALAGA.

La persona que buscamos ha de estar imprescindiblemente muy introducida en las Perfumerías de la zona indicada, para la venta de productos de primera línea.

OFRECEMOS:

- Ingresos en la plantilla de la Empresa con sueldo y comisiones.
- Estimamos estos ingresos del orden de las 300.000 pesetas.
- Dietas y kilometraje

EXIGIMOS:

- Dedicación absoluta.
- Muy introducido en sistemas modernos de venta.
- Total introducción en Perfumerías.
- Responsabilidad, deseos de superación profesional, económica y social.
- Coche propio.

Escribir enviando historial, domicilio, teléfono y fotografía al Apartado núm. 36.276 de Madrid.



Las palabras no iluminan las calles... Tu voto SI.

La actividad municipal en pueblos, villas y ciudades, se dirigirá principalmente a la consecución de los siguientes fines:

Gestión urbanística en general; vías públicas, urbanas y rurales; alumbrado.

(Artículo 101 2 A de la Ley de Régimen Local.)

Tu puedes elegir libremente.

Vota el 13 de Noviembre en las Elecciones Municipales

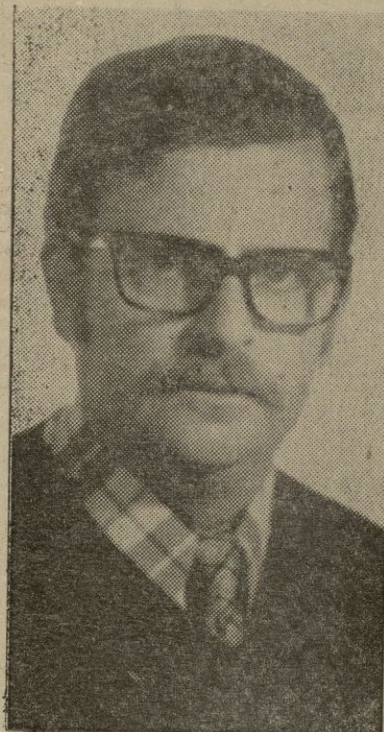


CANDIDATOS A CONCEJAL POR EL TERCIO DE LA FAMILIA, EN MOTRIL

Dos de ellos se han negado a facilitar su fotografía

MOTRIL. — Próximas a celebrarse las elecciones para concejales por el Tercio de cabezas de familia, vamos a darles a conocer los cinco candidatos para cubrir las tres plazas que quedan vacantes.

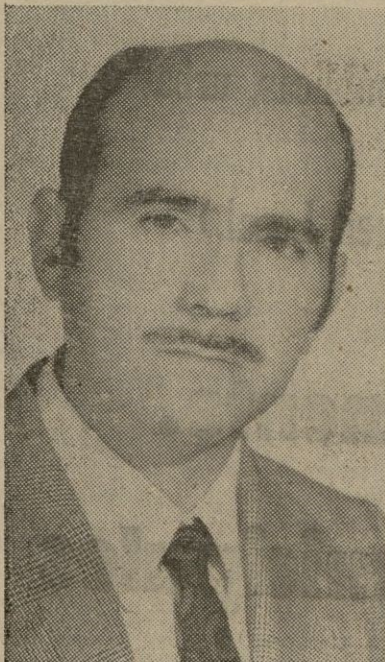
FRANCISCO ALVAREZ GARCIA. Nació en Motril, el 7 de diciembre de 1934, casado, con dos hijos. Ejerce



de administrador de fincas. Está en posesión de la cruz de caballero de la Orden de Cisneros al Mérito Político.



CLEMENTE MARTIN MORALES. Nació en Albondón, el 25 de febrero de 1939. Casado y un hijo. Cursó sus estudios en Granada en el Ins-



JOSE MARTIN SANCHEZ

tituto Padre Suárez, de donde pasó a la Facultad de Medicina de Granada, donde terminó su carrera de Medicina. Posteriormente se matriculó en la Escuela de Estomatología de la Universidad de Madrid, donde consiguió la especialización. Lleva establecido en Motril, donde ejerce su carrera, desde hace tres años.

JOSE MARTIN SANCHEZ. Nació en Motril el día 23 de marzo de 1935. Casado, dos hijos. Estudió la carrera de Magisterio, ejerciéndola en Motril.

JOSE HERNANDEZ ALMENDROS. Nació el 18 de febrero de 1920, en Motril. Casado, padre de seis hijos. Es empleado de Obras Públicas. Ocupa la presidencia del Sindicato provincial de la Marina Mercante. En la Guerra de Liberación militó en F.E.T. y JONS, en la sexta Bandera, en los frentes de Granada. Está en posesión de varias condecoraciones.

FRANCISCO POSADAS ESTEVEZ. Nació en Motril el día 18 de diciembre de 1932. Casado y cuatro hijos. Es ayudante técnico sanitario, ejerciendo su carrera en la Empresa Nacional de Celulosas.

Sentimos grandemente no poder facilitar fotografía de los dos últimos mencionados, por habérsenos negado a entregárnoslas.

Candidatos por el tercio sindical

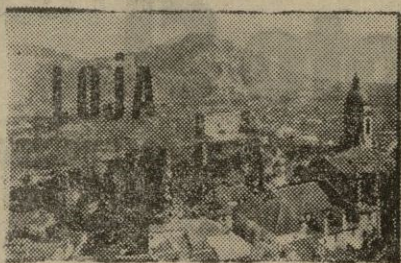
MOTRIL. — Para cubrir tres vacantes a concejales por el tercio de representación sindical, se han presentado los siguientes aspirantes:

Bernardo Spá Cortés, Antonio Jiménez Ortega, Emilio González Lupiáñez, Valentín Gallego Augusto, Juan Antonio Guillén Mejías, Antonio López Noguera, Francisco Bustos Béjar, Luis Díaz Guerrero, Rafael García Pajardo, Manuel Rodríguez Fernández y Angel Gómez Arcas.

S. ROMANO
(Corresponsal)

OCHO CANDIDATOS A CONCEJALES POR EL TERCIO SINDICAL

AGRADECIMIENTO DE LA CORPORACION MUNICIPAL DE GUADIX A LA DE LOJA



LOJA. — Ocho candidatos por el tercio de representación sindical se han presentado para optar a las tres vacantes de concejales por el mencionado tercio.

Los aspirantes a la concejalia son Antonio Pérez Villalba, Eladio García del Moral, Fran-

CINCO CANDIDATOS EN GUADIX POR EL TERCIO SINDICAL

GUADIX (Por teléfono de nuestro corresponsal, LOPE MARTINEZ). — Cinco candidatos han sido proclamados por la Junta Electoral de esta ciudad para presentarse a las elecciones para cubrir las vacantes que han quedado libres por finalizar su mandato.

Estos cinco candidatos son don José Poyatos Plaza, don Antonio Ruiz Córdoba, don José Beas Lao, don Miguel Matías Vera y don José Baca Amezcua.

Candidatos a concejales por los tercios familiar y sindical

LOJA. (De nuestro corresponsal). He aquí los candidatos por el tercio familiar y sindical que se han presentado a las elecciones a concejales en nuestra ciudad, con un breve resumen de sus programas:

Don Rafael Arjona Moreno, de 48 años de edad, de profesión del comercio; padre de cuatro hijos; es corresponsal del Banco Hispano Americano, desde el año 1950.

Desde los años 1953 al 57, ejerce la alcaldía pedánea de Zagra, en cuya etapa logra grandes beneficios para este anejo.

Desde finales de agosto del presente año, es de nuevo nombrado alcalde de dicha localidad, coincidiendo la segunda etapa con el de Loja, don Juan María Santaella Godoy. En este corto espacio de tiempo, arregla la calle Real y calle Granada; se instalan seis farolas de alumbrado público.

Con prestación del vecindario, asfaltan las calles Huertos, Feria y Nueva del Calvario, y en vías muy avanzadas la calle Hondilla.

Proyectos

En muy breve plazo se empezarán las obras de un grupo escolar de cuatro unidades; hay solicitudes otro nuevo grupo de otras doce, con el fin de que en esta zona quede totalmente paliada esta gran necesidad que ha padecido este pueblo.

Gestionar un nuevo alumbrado público acorde con las necesidades. Acondicionar el saneamiento de la calle Reina, pavimento de la misma y el resto de las calles que quedan por pavimentar.

Aguas. — Gestionar con la urgencia posible que este pueblo y Ventorros de San José, tengan el suministro de aguas que tan necesario es.

Pavimentar las principales calles de Ventorros de San José.

Interesar de los organismos competentes, la salida de la carretera desde Zagra al Puerto Blanquillo, donde uniría a la de Loja-Priego.

En fin, cooperar con los demás compañeros de Corporación en equipo, para que las realizaciones se efectúen, se solucionen los diferentes problemas que tiene este

Municipio, especialmente en lo que atañe a la promoción industrial, para que nuestros convenios emigrantes se reintegren a nuestra patria chica de nuevo.

Tomar con interés, haciéndolos como propios cuantos problemas existan en nuestro Municipio, aportando ideas y soluciones para que éstos sean realizables.

Reiterar, al Caudillo, Príncipe de España, gobernador civil de la provincia a través del alcalde de Loja, mi inquebrantable lealtad y fidelidad.

José Extremera Sirio

Don José Extremera Sirio, industrial, casado, padre de cuatro hijos, de 40 años de edad, no ha desempeñado ningún cargo político, aunque siempre ha colaborado en todas las iniciativas surgidas en la ciudad de Loja, de toda índole, directivo del Loja C. D.

Promotor e iniciador del baloncesto que lo llevó a representar a Loja en el Campeonato provincial de esta modalidad deportiva, le preocupan fundamentalmente los siguientes problemas:

La puesta en marcha de la Escuela de Maestría Industrial y Formación Profesional.

La construcción del Instituto de Enseñanza Media, por la insuficiencia del edificio en que hoy se imparte esta enseñanza.

Construcción de una escuela-hogar en Loja, para asistencia de todos los niños de nuestro agro.

La promoción industrial de Loja. La urbanización general de Loja.

Enrique Gallego Romero

Don Enrique Gallego Romero, natural y vecino de Loja, nacido el 4 de abril de 1936 (37 años), casado, padre de cinco hijos, profesión, peluquero, no ha desempeñado ningún cargo político, hombre inquieto e informado a quien preocupan fundamentalmente los siguientes problemas municipales:

«Sobre todo que los lojeños no tengan que emigrar de su tierra; mis propios hermanos que somos siete, hay cinco fuera de Loja. Por ello es mi deseo, la atención preferente a la preparación de la juventud, la promoción profesional obrera, todo ello orientado hacia el mejor aprovechamiento de nuestros recursos naturales.

Facilidades a la promoción industrial, fomento de cooperativas y todo lo capaz de generar puestos de trabajo, así como los problemas que afectan a la educación contarán con mi apoyo.

También es mi deseo el mejoramiento del aspecto de nuestros pavimentos y la mejor gestión en apoyo de nuestra agricultura, facilitando las condiciones de comercialización de los productos agrícolas, por todos los medios que la acción mu-

LA RECAUDACION DE DOS DIAS DE PROYECCION CINEMATOGRAFICA PARA LOS DAMNIFICADOS

PINOS PUENTE. — En el cine San Fernando, de Pinos Puente y en los pasados días 7 y 8, se han venido celebrando con gran éxito proyecciones de la película «Horror story», interpretada por los hermanos Calatrava. A las funciones infantiles, tarde y noche, han asistido gran cantidad de personas, predominando la clase humilde y fueron numerosas las donaciones, algunas sin incluso exigir la entrada. Los empleados de dicho local contribuyeron a tan noble acción prestando esos días su trabajo completamente gratuito; y el señor don Emilio Mesa Benavides, propietario del mencionado recinto público, ha cedido la recaudación íntegra de estos días en ayuda de los damnificados de la provincia por la catástrofe ocurrida últimamente, habiendo sido la cantidad recaudada de 15.640 pesetas.

FRANCISCO RIVERA PEREZ
(Corresponsal)

municipal pueda preveer, organizar y gestionar.»

Antonio Barranco Ramirez

Don Antonio Barranco Ramirez, casado, de 26 años de edad, maestro nacional, funcionario de la O.N.C.E., decorador y estudiante de Arquitectura Técnica en la Escuela de Granada, le preocupan las soluciones a los problemas de falta de puestos de trabajo (promoción industrial); construcción de viviendas de tipo social, y urbanización de la localidad.

José Pérez Molina

Don José Pérez Molina, natural de Salar, vecino de Loja, actual teniente alcalde jefe de la Comisión de Fomento, conocido servidor eficiente de nuestra ciudad. Su programa está de acuerdo con las necesidades municipales y muestra sus grandes deseos de laborar en pro de Loja y los lojeños.

Tercio sindical

Ocho candidatos han formalizado su petición para los tres puestos vacantes en el Ayuntamiento por el tercio sindical; las vacantes quedan determinadas por el cumplimiento de su mandato de don Antonio Hidalgo Lizana, don Juan Rodríguez Lara y don Manuel Martín Rodríguez, habiéndose presentado: don Antonio Pérez Villalba, presidente de la Hermandad de Labradores y Ganaderos y de la Cooperativa San Isidro; don Eladio García del Moral, industrial; don Francisco Campaña Rama, industrial; don Cándido Morales del Castillo, industrial; don Modesto Pérez Cuberos, empleado de la Compañía Sevillana de Electricidad; don Enrique Jaime Martos, empleado de la misma compañía; don Manuel Cabrera Castiella, empleado del Banco Español de Crédito, y don Francisco Villanueva, industrial.

Hoy será presentada en Baza la obra «Baza, notas de geografía urbana»

Ha sido escrita por el profesor Cano García

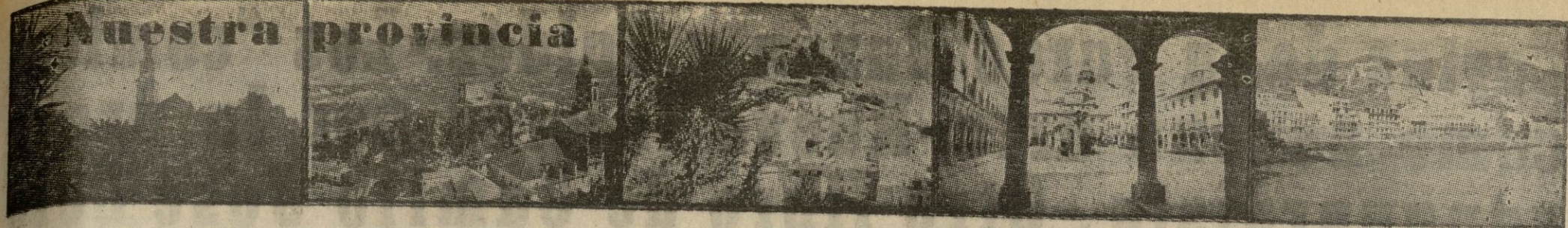
BAZA. — Hoy, domingo, a una y media, tendrá lugar en los salones de la S. Casino Baza, la presentación de la obra «Baza, notas de geografía urbana», del profesor valenciano Gabriel Cano García.

Ha despertado enorme interés este acto, toda vez que —por menos conocernos— es muy poco lo que hay escrito sobre nuestra ciudad, sólo el libro de «Baza histórica», obra del maestro nacional don Luis Magaña Vial (q.e.p.d.), la cual se ha dicho muchas veces que sería reeditada. Por este motivo —por lo que hay escrito— y porque considera importante la obra el señor Cano García, unido a la entrada es libre para todos, la condición de tener que ser socio de la Sociedad Casino Baza, será mucho el público que se dé cita en este acto.

También el incentivo favorable de que durante el acto se podrá adquirir los ejemplares que deseen al precio de cien pesetas cada uno, incluso en la invitación que hemos recibido y aceptamos, así como la propaganda lanzada a la calle se dice el asistente que lo desea solicitar la dedicatoria del propio autor.

Y para terminar digamos que este acto está organizado por la Asociación Cultural de Baza y, naturalmente, don Alfonso Garzón.

R. VALDIVIESO MARTINEZ
(Corresponsal)



"No comeré setas mientras viva"

- "HEMOS VUELTO A NACER OTRA VEZ"
- DON ANTONIO RECHE Y SUS HIJOS, SALVADOS DE MILAGRO



BAZA. — Cuántos y cuántos casos, se dieron con motivo de la fuerte tormenta que en el pasado mes descargó por distintos puntos de la geografía española. Se han perdido vidas, familias enteras, hogares, cosechas, etc. También se han producido muchos casos que lógicamente a pesar de lo mucho que se ha escrito, queden en silencio.

Y sabíamos de uno que no queríamos callar. Hemos creído oportuno esperar a que su protagonista perdiera el susto, las angustias de aquellos momentos, para que entrevistándole él mismo nos lo cuente.

Se trata de don Antonio Reche Muñoz, casado, de 42 años de edad y padre de familia numerosa, que vive en el Cortijo del Hospital (campo de Baza).

La entrevista

—Me alegro de verle, Antonio!
—Más me alegro yo, pues te aseguro he vuelto a nacer junto a dos de mis hijos.
—Le molestaría contarnos cómo pasó todo?
—En el río hay un puente de madera

RESCATADO AL MAR OTRO CADAVER DE LA RABITA

MOTRIL. — A unas tres millas mar adentro, a la altura del barranco de Enmedio, el pesquero «Alcazaba», de Almería, en la actualidad surto en el puerto de Motril, recogió un cadáver, irreconocible, el cual trasladó a dicho puerto, donde la Comandancia de Marina instruyó las primeras diligencias, y una vez preparado el mismo fue trasladado a La Rabita para su enterramiento.

Por lo destrozado del cuerpo es completamente irreconocible si se trata de una mujer u hombre.

SALVADOR ROMANO
(Corresponsal)

- DANZA EN ALMACILES -



Completando nuestra información de ayer, he aquí un testimonio gráfico de las danzas interpretadas por parejas adultas de la localidad. Danzas de nuevo resucitadas por la cátedra de la Sección Femenina, que ha actuado allí durante cuarenta y cinco días. Es una expresión más de la gran labor que en este tipo de actividades realiza la organización femenina del Movimiento. — (Foto FE RRER)

y cuando llueve me gusta asegurarlo porque por allí es paso concurrido. Al volver para casa, cerca del río junto a unas choperas observé gran cantidad de setas, empecé a cogerlas, llamando al mismo tiempo a mis hijos para que me bajaran una «chivata» (cesto). La casa está cerca y bajaron rápido y va cuando estaba terminado oí el rugir de las aguas y veía que nos cogía.

—¿Cuántos años tienen estos dos hijos?
—La niña, María Isabel, catorce, y el chico, José Antonio, doce.

Lo ocurrido

—¿Cómo fue el suceso?
—Salimos corriendo, pero el agua nos

—Lo tenía a pulso. Ahora no me explico cómo pude resistir el peso de su cuerpo, y retenerlo luchando con la fuerza del agua a pesar de que tenía el cuerpo pegado al tronco del árbol.

—¿Cómo pudieron salir de allí?
—Según me contó después mi mujer, ella en principio desde la casa que está en alto, dio muchas voces, pero nadie le oía. Después acudieron algunos vecinos a los que ella aconsejó no se pusieran, que no podrían hacer nada por nosotros, pues ella creía que nos había arrastrado el agua. Pero estos buenos vecinos y amigos, a los que una vez más envío mi agradecimiento, a pesar de lo que mi mujer les dijera, quisieron buscarnos provistos de cuerdas dobles y esta fue nuestra salvación, porque ya no podíamos resistir ninguno de los tres.

La reacción de la madre

—¿Qué dijo su mujer al verlos?
—Ni lo recuerdo, fue una mezcla de alegría, dolor y atontamiento, salimos



Las flechas señalan los dos hijos que estuvieron a punto de perder la vida.

alcanzó, y con suerte pudimos cogerlos a un chocho que fuimos escalando. Yo llevaba cogido al chiquillo porque la niña se podía manejar mejor. Ya nos llegaba el agua casi al cuello y seguía subiendo, ya no había más chocho donde subir y... las angustias, la desesperación se hacía cada vez mayor. Para colmo a mi hija la desplazaba la fuerza del agua. De pronto vi cómo el chocho donde ella estaba lo arrastraba el agua, le grité que se sujetara en otro, pero creo que ni me oyó, pero ella misma lo hizo y al momento el chocho que había dejado era arrastrado por las aguas.

—¿Y el chiquillo?

magullados por todos sitios, pero gracias a Dios, pudimos salvarnos!

—¿Y todo por las setas?
—No sé; estaría de Dios, pero luego El nos salvó.

—¿Seguirá buscando setas?
—Ni buscando, ni comiendo; al otro día vi algunas que había cogido días anteriores y estaban preparadas en la cocina y las tiré. No las probaré mientras viva.

Y sin más, damos la enhorabuena al señor Reche Muñoz y las gracias por estas declaraciones.

R. VALDIVIESO MARTÍNEZ
(Corresponsal)

INAUGURADO EN PELIGROS EL "HOGAR DEL ANCIANO"



Aspecto parcial del salón principal en el día de la inauguración del «Hogar del Anciano», de Peligros.

PELIGROS. — El pasado día 1 de noviembre, festividad de Todos los Santos, tuvo lugar el acto de bendición e inauguración del «Hogar del Anciano», obra benéfico-social promovida por la Hermandad del Santísimo Sacramento, de San Ildefonso y de la Caridad. Las instalaciones se encuentran en locales adyacentes al templo parroquial.

Con asistencia de autoridades, ancianos y miembros de la Hermandad bendijo el hogar el párroco de la localidad. A continuación se sirvió una copa de vino español a todos los asistentes. Ha sido muy elogiada por todo el vecindario la apariencia de estos locales y la elegancia de su instalación.

PLAZA TOROS DE ALMUÑECAR

EMPRESA: PACO RODRIGUEZ

HOY, domingo, 11 de noviembre - A las 4 de la tarde

SENSACIONAL FESTIVAL CON PICADORES

A BENEFICIO DE LOS DAMNIFICADOS DE LA PROVINCIA

7 NOVILLOS-TOROS DE BECA BELMONTE

PARA

MIGUELIN

MIGUEL MARQUEZ

RAFAEL DE PAULA

JOSE L. GALLOSO

SANTIAGO LOPEZ

JOSE JULIO "GRANADA"

Y

JORGE DEL REX

NOTA. --- Todos los actuantes lo hacen desinteresadamente. Dada la finalidad del mismo, quedan anulados los pases y entradas de oficio.

TAQUILLAS:

En el Ayuntamiento de Almuñécar, oficinas de Turismo, Viajes Meliá y tienda de Pepe Cuesta

Cartas de la Pardo Bazán a Galdós.- Los "comics" como noveno arte.- Nuevo interés por la prosa vanguardista.- Otro libro de Camilo José Cela

LA MUSICA DE LAS LETRAS

Por DAMASO SANTOS

VOTAR POR LA CULTURA

A pocas fechas de las elecciones para los puestos de concejales de los Municipios y consejeros locales del Movimiento se me ocurre dirigirme desde aquí a la ciudadanía electora con una incitación a emitir el voto: que se lleve, si, a ocupar esos cargos a las personas de mayor eficacia y responsabilidad que conozcamos para el mejor ordenamiento y progreso de la convivencia local pero teniendo en cuenta que esta convivencia precisa urgentemente de una intensificación cultural. Hace poco se publicaron unas dramáticas estadísticas sobre la enorme distancia de una gran parte de nuestro pueblo con los disfrutes de la lectura, de la contemplación y audición artísticas. Una base imprescindible de progreso es, naturalmente, la educación que alcance a todos sin distinción, que no haya barrio alguno sin escuela, que no haya niños sin un puesto escolar. La colaboración en esto con los organismos educacionales de la Administración es fundamental la gestión ante ellos. Mas hay otra acción necesaria: el mantenimiento y la iniciativa de actividades y medios de participación en la cultura a lo largo de toda la vida del ciudadano.

Mejora o instalación de las bibliotecas públicas, protección, colaboración, estímulo para la iniciativa pública o privada que difunda el libro y el arte, la comunicación a todos niveles con los bienes universales y nacionales de la cultura son tareas cada vez más exigibles a quienes tan cercanamente nos han de representar. Todos sabemos contamos ya con hermosas experiencias quienes están más capacitados para ello y son más entusiastas, quienes tienen más clara conciencia de este servicio de entre los candidatos. Esas dolorosas estadísticas a que antes aludía no han sido paliadas por el consumismo sino en muy pequeñas dosis, siendo como es el disfrute cultural una de las razones del mismo desarrollo. A la justa apetencia de los bienes materiales debe añadirse —crear esa necesidad en quienes no la han sentido o la desconocen— la de los bienes del espíritu. Pertenecer esto a lo que mi maestro D'Ors llamaba «política de misión» que junto al establecimiento del «respeto a las jerarquías inermes» —los creadores de cultura— gradúan la plenitud histórica de los pueblos.

Votemos, pues, por todas las actuaciones que se inscriban decididamente en los postulados desarrollados desde la esfera local apreciando lo más finamente posible quienes vienen dispuestos a incluir en ellas el desarrollo, la participación cultural. Nuestro voto puede ser decisivo en el delicado trance que nos hallamos.

LA PARDO BAZAN Y GALDOS

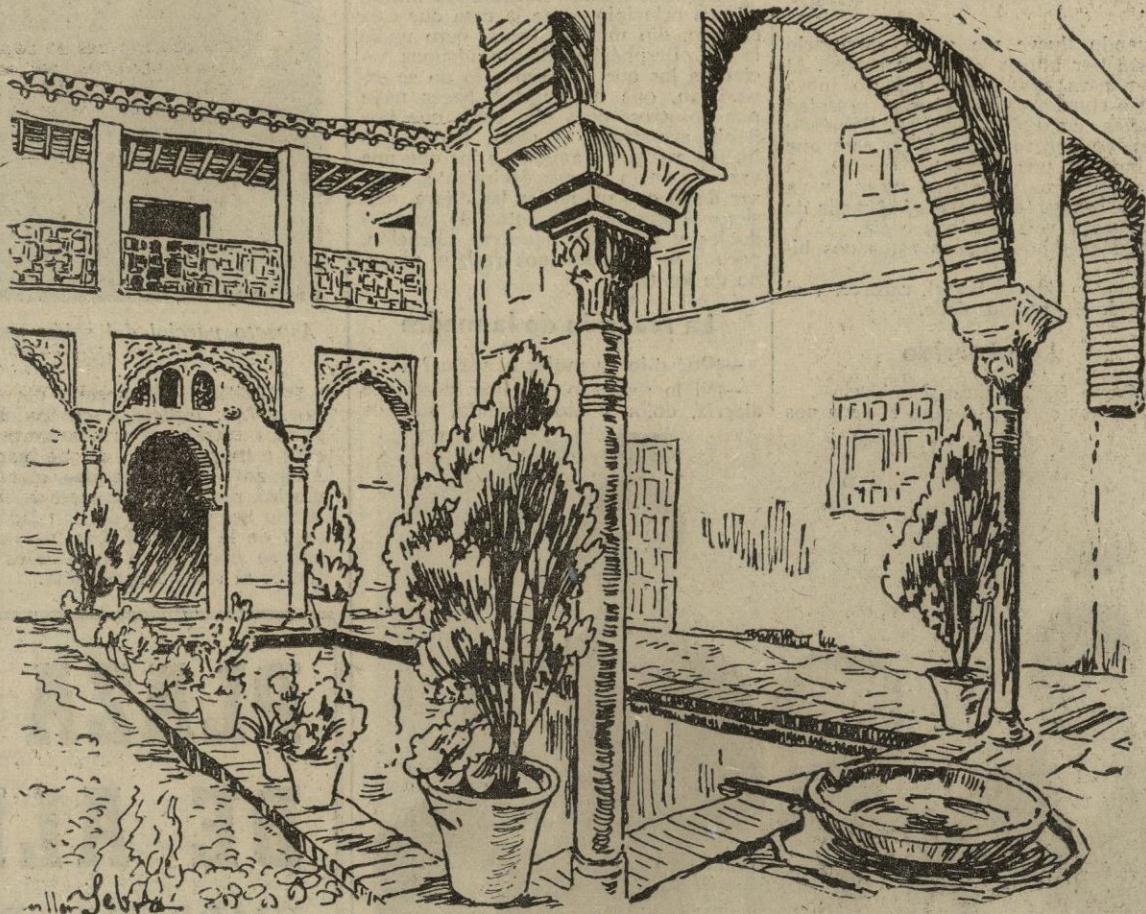
CON el título de «Cincuenta años no bastan» escribe en «ABC», Agustín de Figueroa en un artículo donde se lamenta que en la biografía de la condesa de Pardo Bazán escrita por Carmen Bravo Villasanté aparezcan unas cartas que testimonian las relaciones amorosas de la escritora con su compañero Benito Pérez Galdós. Le parece una falta de respeto, una desconsideración para el sagrado de la vida privada cuando no ha pasado todavía el tiempo suficiente para que ésta pueda ser objeto de estudio o tema de comentario en relación con el tiempo y con la obra de la gran escritora, supone que ello ha de herir sentimientos de quienes la conocieron en vida y disminuir la admiración que merece.

Efectivamente es un gran problema el de la vida privada de las personas

Pasa a la pág. décima)

Granada: Casas árabes y mudéjares

Por VILLAR YEBRA



46.—La casa del convento de Zafra

El convento de monjas de Santa Catalina, llamado de Zafra, en la Carrera del Darro, fue fundado a comienzos del siglo XVI, aprovechándose para su ubicación algunas casas musulmanas, cedidas por el señor

Hernando de Zafra, que vivió en la inmediata calle, que lleva su nombre, en una casa de la que queda la bella portada gótico plateresca. Dentro y fuera del convento quedan interesantes restos de arquitectura mu-

sulmana, como una portada con amplio dintel de dovelas, en la callejuela de atrás y, lo más notable y completo: esta casa árabe, de la que he dibujado la vista del patio. Este está estructurado muy en lo árabe:

rectángulo, con alberca en el centro y pórticos en los lados de menor longitud. La galería del testero Norte, a cuyo pie hay una fuente redonda sobre el estanque, tiene pórtico de tres arcos redondos, ligeramente flexionados en las impostas, más ancho el central; festonados, adornados en las albanegas con labores de estrellas y rosetones; apoyados en columnas de mármol blanco, muy esbeltas, con collarines y capiteles cúbicos pequeños, labrados en relieve con adornos de conchas, medinas y adarajas. El pórtico frontero presenta idéntica distribución, pero las columnas son más gruesas y altas; los capiteles similares a los raros ejemplares que se encuentran en el pórtico del Cuarto Dorado, de la Alhambra, de los que se ha discutido su filiación, si almohades o bien, zoomorfos, cuyas aletas, las que en estos y en los de la Alhambra forman las esquinas, sosteniendo los ábacos, hacen el adorno de los caballos o unicornios de los antiguos capiteles zoomorfos de Persépolis, de cuya filiación parecen heredados. Los arcos de este lado arrancan de muy alto, por lo que la arquería queda menos airosa, quedando muy abiertas sus curvaturas festonadas. En las albanegas se aprecian restos de pinturas, con predominio de azules.

En la planta alta, la galería del Sur tiene muy curiosa balaustrada labrada con gruesos listones a la manera de celosía, cubriendo la mitad baja de tres aberturas entre pilas de albañilería. Enfrente hay pilas de madera, con zapatas, y balaustrados cuadrados.

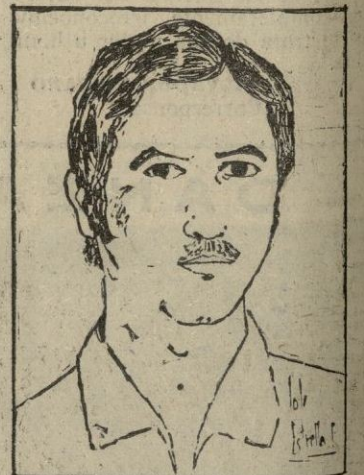
Quedan también los arcos de entrada a las salas bajas, con quici-las y celosías; y los techos de los cenadores y salas del piso alto, con buenos trabajos de carpintería. Dos arcos más, en un lado del patio y el aljibe.

Desde la galería del piso alto del Norte, se ve un bello paisaje de la Alhambra. De vez en cuando, algunos escasos turistas, de los que pueden salirse de las visitas rutinarias y se adentran por ese sector donde, todavía, queda mucho de la vieja población, entra en ese vetusto y silencioso patio, encantador, que tan bien cuidado tiene su guardián.

TRES MOMENTOS PARA UN POETA EN GRANADA

Juan J. León García

Por José Juan RUIZ PORTO



JUAN J. LEON GARCIA

(Dibujo de Lola Estrella)

JUAN Jesús León García siempre vivió en Granada, donde nació hace veintisiete años. Además de estudiar Filosofía y Letras intenta y quiere vivir. Esta mínima y profunda expresión conjunta toda su biografía.

En su casa flota perennemente un aire de sosiego y seriedad. Muebles oscuros, sillones tapizados con telas de dibujos grandes, lámpara de cristal, forman la cobertura interior del piso. Su habitación es acogedora. La posición en doble fila de los libros, muestra su cuantía. Una mesa de camilla, discos en perfecto orden dentro del armario, junto a un sinfín de detalles, marcan una pauta de asentamiento riguroso. Llegué cuando se disponía a tomar una taza de té. Lo sirvió por partida doble. Sentados en la mesa, empezamos a hablar.

—Se habla mucho de la sinceridad. ¿Crees que siempre se puede ser sincero?

—Se debe ser sincero siempre, hasta el punto donde empiece el daño, hasta el último extremo, evitando el mal de los demás.

—¿Qué valores resalta más en el carácter de una persona?

—Me interesa que un individuo sea —como generalmente se dice— buena persona. Me fijo en su moral, sin importarme que sea culto o ignorante.

—¿Qué crees tú que le falta al mundo, a la gente?

—Cultura para humanizarse. Para que no haya posibilidad de engaño ni de explotación. Y considero humanización el hecho de tomar conciencia del ser humano colectivo, es decir, de todos los hombres, de su concepto y su sentir.

—¿Eres amante del equilibrio y la estabilidad o prefieres la aventura?

—Creo que se debe ser equilibrado. Me atrevería a decir que en todo.

—Circunstancialmente vives solo. ¿Te sirve de algo la soledad o te estorba?

—Me gusta y me sirve para tomar conciencia, leer, escribir... La máxima expresión de mi gusto por la soledad te la podría dar con este poema:

«Jamás me siento solitaria donde mi frente, potro sin domar, galopa rompiendo espejos, destrozando desconocidos.»

Abierto aquí donde la noche acecha con ojos fijos de metal cansado, estoy con todos solitariamente solo y perdido.

¡Y qué tristeza galopar unido a tantas manos escondidas donde el tiempo es fecha detenida bajo fotos sin nombre!

—Te mueves en ámbitos variados: social, estudiantil... ¿Eres ahí feliz o sientes la necesidad de algo que no posees?

—A pesar de todo soy feliz, porque lo que no me gusta lo mudo con

mi patrón particular y hago de ello broma. Creo en una felicidad relativa.

Y aquí ceso de excavar en la base humana de Juan Jesús y paso a intentar sustraerle su momento más profesional.

—¿Te satisface todo lo que escribes en tus versos o después llegas a pensar que lo que escribiste era la manifestación de una circunstancia?

—Siempre escribo circunstancialmente. En un momento dado experimento un sentimiento sobre el que escribo. Puedo sentir en un espacio corto de tiempo poemas con distinta temática.

—Me has referido que nunca escribiste un poema de tipo social. ¿Por qué?

—Creo que a final de los años 50, la poesía social había dejado de tener vigencia. Se debe volver a un tipo más intelectual. Antes se pretendía que la poesía estuviera a la altura de todo el mundo. Lo considero una barbaridad, porque todas las personas no están preparadas para entender la poesía. Hay que cultivar a la gente, para que alcance su comprensión, sin bajar el nivel poético. La poesía social cayó en el panfleto político y —en el mejor de los casos— en el prosaísmo.

—Has dicho que hay que aumentar el nivel de entendimiento de los lectores y mantener la poesía. ¿No puede darse el caso de que al no cultivar la poesía social se dé su disminución de calidad?

—Se puede hacer una poesía elevada de tipo revolucionario, como la de Neruda, pero de calidad. La española —en este aspecto— es baja y ningún poeta de este tipo pue-

de pasar a la posteridad. Se dan casos, como Blas de Otero, que su mejor poesía la consigue cuando toca el tema humano. Todo tema puede desarrollarse poéticamente, ya sea amoroso, político o social. Esencialmente, hay que guardar una altura de lenguaje poético.

Enciendo otro cigarro. Porque fuma continuamente. Mientras, ojeo sus discos. Posee una gama amplísima: desde la música clásica hasta la moderna, pasando por el flamenco. Yo escojo para oírlo —a la par que seguimos nuestra conversación— unas romanzas y cantigas sefardíes.

—¿Qué poeta clásico despierta en ti más interés?

—De momento muy concreto, Garcilaso, porque opino que puede enseñarme a escribir. En segundo lugar, destaco de sus escritos la elegancia expresiva que poseen. Sin embargo, nunca mi poesía ha re-

(Pasa a la pág. décima)

Dos pintores japoneses, en Granada: Yukiko Murata y Michinori Morishita

- Quiero que mis compatriotas vean España a través de ojos, pincel y sensibilidad japonesa
- En la pintura típica nipona hay unas calidades y técnicas tan notables que el mismo Lautrec y Van Gogh las supieron aprovechar
- Algunos pintores parece que hasta se quitan el corazón para pintar, pero venden, y eso les basta

EN la sala de exposiciones del hotel Meliá, desde hace unos días, están colgados cuarenta óleos y dibujos entre impresionistas y preciosistas, con una sensibilidad manifiesta y fuera de serie. Son obras de dos jóvenes artistas japoneses, Yukiko Murata y Michinori Morishita, que están viviendo en Granada y asistiendo a la Escuela de Bellas Artes. Cuando me dicen esto último, me despiatan un poco, porque sus obras no parecen de principiantes, pero el equívoco se aclara cuando Yukiko Murata me cuenta:

—Comencé a pintar desde cuando tenía tres años y no lo he dejado ni en el bachillerato, ni en la Universidad. En la Universidad he estudiado cuatro años de arte y pintura. Después me vine a España atraída tal vez por eso de que España es una auténtica cantera de grandes pintores de dimensión universal. Ya en Granada llevo viviendo un año, y por lo menos en España pienso estar cuatro años más. Después regresaré a mi país. Con esta larga estancia pretendo lograr expresar a España en mis obras. Creo que sólo permaneciendo varios años se puede calar en el alma de un país. Después en Japón, con esta experiencia, les haré ver a mis compatriotas, España, a través de ojos, pincel, y sensibilidad japonesa.

Pero eso a largo plazo, de momento, lo que tengo en mente es ir a Madrid, tomar contacto con jóvenes pintores, discurrir, conocer el



Yukiko Murata, pintora japonesa que expone en Granada una interesante muestra de sus obras.

museo de arte abstracto de Cuenca, y regresar a Granada.

Influencia española

—¿Qué evolución has notado que

tu pintura o tus dibujos han sufrido durante este año que llevas viviendo en España?

—Bueno, eso es muy complejo, pero quizás te sirva un detalle. Cuando estaba en Japón, en la Universidad, no llegué a comprender a Picasso, y en cambio con una visita que hice al museo que tiene en Barcelona, sí que lo logré, y bien.

Ustedes seguramente se extrañarán, de que sólo hable la señorita Yukiko, pero es que Michinori ha tenido que ir a París estos días. Sin embargo, ya le haremos hablar a Yukiko de su camarada. Mientras tanto, sigamos conversando. Nosotros sabemos muy poco de la pintura japonesa y de su situación actual, así que nadie mejor que una pintora japonesa para aclararnos la materia:

—En Japón hay, fundamentalmente, cuatro corrientes de pintura. Pintura típica japonesa. Pintura europea. Mezcla de ambas. Y pintura abstracta. Dentro del género de pintura típica japonesa, hay unas calidades y técnicas tan notables que el mismo Lautrec y Van Gogh las supieron aprovechar. La pena es que con la depresión que sufrimos después de la guerra gran parte de estas obras se vendieron a precios ridículos a los norteamericanos. Hoy, para los mismos japoneses resulta difícil entrar en contacto con estas maravillas de su patrimonio artístico.

En cuanto a pintura europea, si bien es cierto que no tenemos una larga tradición, tenemos algunos nombres notables a nivel mundial, pero sobre todo en la pintura abstracta. Por ejemplo, Fujita, que murió hace unos cinco años, tiene cuadros en el mismo museo de Louvre.

Pintura viajera

—¿Y cómo resolvéis el gran problema de no tener museos como los europeos?

—El método con el que se está salvando este obstáculo es llevando las pinturas desde los museos europeos al Japón. Así, concretamente, no sé si recordará que hace poco tiempo tuvimos en Tokio una exposición de Goya. Por otra parte, la afición del pueblo japonés por la pintura es muy

NUESTROS COLABORADORES

LA SOMBRA DE DOÑA INES

Por Sabino ALONSO - FUEYO

ESTE año, apenas se representa el "Tenorio", drama romántico, apasionado, que, por estas fechas, solía ser curiosa actualidad periodística. Y el pueblo, que corre tras lo fantástico para quedar prendido gozosamente en la trama de la leyenda, habrá sufrido, sin duda, manifiesta contrariedad.

Contrariedad o disgusto. Sí, señores, porque acaso no exista en la literatura universal un tipo de tan singular humanidad como Don Juan. ¿No parece ser más auténtico que el Prometeo de Esquilo o que el Segismundo de Calderón? ¿No alienta en él una pasión más generosa que la de Otelo o Fausto? Don Juan es un personaje escénico de muchos países. Ciertamente típico de España; tan español como Don Quijote o Guzmán de Alfarache.

En realidad, Don Quijote y Don Juan las maneras típicas de concebir el ideal de España. Uno, altruista, magnánimo, redentorista; otro, egoísta, altivo, síntesis de vacilación. Los dos constituyen, juntos, casi toda la vida del hombre en su desnuda y dolorida humanidad: con sus virtudes y vicios al descubierto.

El "Tenorio" arranca de una evocación al sentido legendario de nuestra tierra, para convertirse después de una figura de extraordinario porte teatral que inspira a los mejores poetas de Europa. Para nosotros, en cambio, significa bastante más que un galán de comedia; representa incluso esa zona límite en que la filosofía y la teología se confunden, cuando se trata del duelo o lucha entre lo permanente y lo efímero, entre los sentidos y el alma, para acabar con la liberación del espíritu por un acto de contricción perfecta.

Pero este sentido religioso que alienta y vive en nuestro Don Juan, apenas existe más allá de las fronteras de la Patria. En Italia, por ejemplo, se nos presenta envuelto en una serie de fantásticas aventuras, mientras que en los países germánicos aparece como el representante mítico del deseo latino de un vivir sensual, frente a la encarnación de Fausto sobre el mundo de la materia. Es decir, que se le ha truncado el vuelo al poema, cuyo acierto principal es, quizá, la creación de una Doña Inés cristiana: algo así como el genio o el ángel tutelar del protagonista.

He ahí la figura arcángelica que ilumina toda la obra creadora del poeta, la que encauza escenas desbordadas por el romántico galán. Don Juan pelea, triunfa siempre; toda su existencia está como erizada de sobresaltos y galantes aventuras. Y cuando creemos que está vencido, derrotado, se nos ofrece el instante teológico en que la dulce sombra de Doña Inés le habla y eleva hasta Dios. Hay en su presencia un destello de la doble luz encendida en el alma del artista: la inteligencia y la fe.

Nosotros seguiremos admirando a Don Juan, lírico y pendenciero, como una nueva realidad fáustica, como el mito permanente de todas las generaciones del amor.

grande, yo casi diría que demasiado. Ahora que no faltan algunas experiencias lamentables, como es el fenómeno que se viene observando últimamente, de que muchos compran, pero no porque les guste la pintura, sino con un afán especulativo, como si se tratara de acciones en la Bolsa.

—¿Cómo ves la pintura española actual?

—No sé si me equivoco, pero en general, me parece que les falta más sensibilidad, más corazón. Hay algunos que parece que hasta se lo quitan para pintar, pero venden, y parece ser que eso les basta.

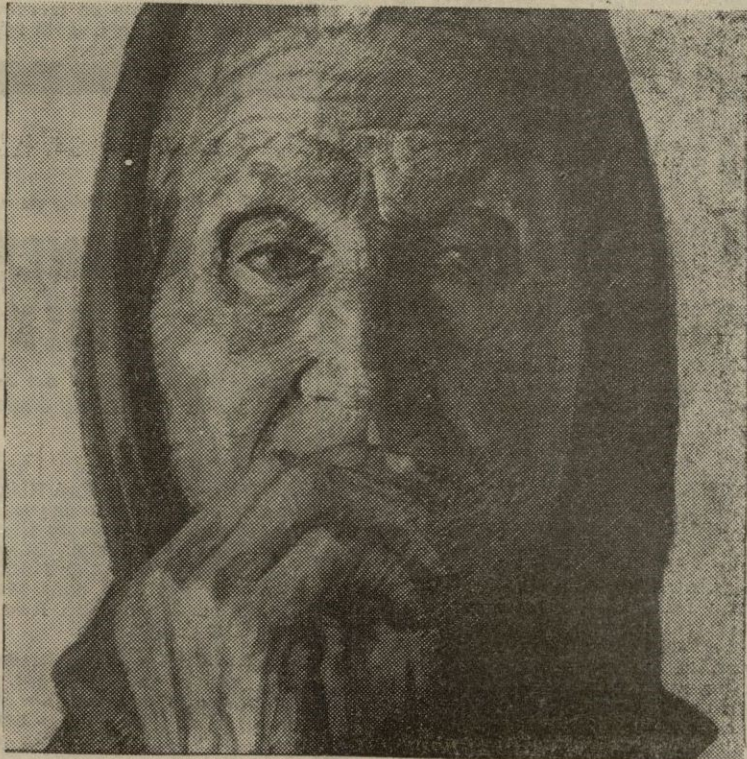
Ahora hablamos de Michinori: —Michinori lleva varios años pin-

tando. Estudió Arte en la Universidad, ha hecho varias exposiciones y ha ganado diversos premios. Uno de sus temas preferidos son los caminos y calles. Piensa que Granada es una ciudad ideal para recuperar el sentido romántico que la vida moderna nos está haciendo perder.

Le gusta mucho Goya y Picasso y piensa seguir en España unos dos años más, celebrando dos exposiciones cada año. Nos conocimos por pura casualidad aquí en Granada, cuando yo estaba pintando en una calle, y poco a poco surgió la idea de hacer una exposición conjunta, y aquí estamos.

Joaquín MEJÍA

AMALIO, EN MADRID



En la "Galería Bética" de Madrid ha inaugurado el 9 de este mes una importante exposición el pintor granadino Amalio García del Moral, con gran éxito. Reproducimos una de sus obras.

Uno de los dibujos de los artistas japoneses.

LUCES DEL DOMINGO LA VIUDA POBRE

Por JUAN PEDRO ALCANTARA CORREA

Nuestro hermano nos necesita, por lo menos en la medida de nuestra misma necesidad. La vida no es nada, si no es convivencia. No somos granos sueltos. Somos granos de una espiga y espigas de un trigo. Un hecho incoercible, cuyo postulado es la colaboración.

Por otra parte, brotan al paso nuestro las necesidades de otros. Pero si así no fuera, esas necesidades las tendrían

mos nosotros que buscar. Para que, a su vez, los otros buscaran las nuestras. Para que la ayuda nuestra al que nos necesita resulte redentora como la sangre del Señor.

Todo el que da de lo que tiene, con el fin de ayudar a su hermano, con su misericordia con éste atrae sobre sí mismo la de Dios. En quien hay que confiar, desde luego, si se desea cargar de eficacia la donación. Con esta confianza, lo que se da no espera una actitud recíproca. Porque se trata de una dádiva generosa. Que tiene por lo mismo todo el valor de una entrega. Se implica en ella una conducta cristiana. Más acá y más allá de todo egoísmo. Y en la tónica misma de Jesús.

Porque, a la hora de dar, lo que importa es la conducta. O sea, el hombre. Con aquélla, establece éste la cuantía de lo que se da. Y da más, a lo mejor, el que da menos. Y podría dar menos quien da más. Como pasó un día en el gazofilacio del templo. Estaba allí Jesús. Frente al cepillo en el que los ricos de entonces echaban sus monedas. Y en el que una viuda pobre dejó un cuadrante romano en dos humildes cornadillos. La riqueza no pasó de ser una donación. La pobreza, en cambio, fue un sacrificio. Y éste fue una entrega. Lo corroboró Jesús. «Os aseguro, les digo, que esa pobre viuda ha echado en el cepillo más que nadie. Porque los demás han echado de lo que les sobra, pero ésta, que pasa necesidad, ha echado todo lo que tenía, toda su manutención».

(Domingo XXXII dr. el a. Mc. 12, 38-44).

DEMOGRAFIA

Quince nacimientos, una boda y tres defunciones



En el Registro Civil de esta ciudad se efectuaron las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Emilia Heredia Heredia, Irene González Ocaña, Alvaro Linares Rodríguez, Emilia Molino.

Ma Terrón, Sara García Soto, Carmen Heredia Heredia, Alicia Vera González, Concepción Padial Salmerón, Rafael Tamayo Moreno, Jorge Toro Fernández, María Dolores Azorín Polo, Cristina Barbero Cantero, María Teresa Aguilera López, Javier Espinosa Chamorro y Cristina María Ariza Rubio.

Matrimonios.—Fernando Rafael Salas Muñoz con María Angeles Bailén Titos.

Defunciones.—Antonio Méndez Quevedo, de 90 años; María Concepción Percegrín López, de 84, y Miguel Jiménez Bravo, de 68.

NOTAS Y AVISOS

LIBRAMIENTOS AL PAGO EN HACIENDA

Relación nominal de libramientos que se hallan al pago en la Sección de Caja de esta Delegación de Hacienda a partir del próximo día hábil:

Jefe Sección Caja de Hacienda; oficina provincial séptima Jefatura R. Transportes Granada, don José Ruiz Romera, administrador de loterías de Montefrío, delegado provincial ministerio de la Vivienda de Granada, don Ceferino Avilés Fernández, don Enrique Ceres Contreras, y Juzgado de Primera Instancia e Instrucción número 5.

ANUNCIO DE SUBASTA

El Ministerio de Educación y Ciencia ha autorizado la venta en Pública Subasta. Notarial de las siguientes fincas rústicas:

A).—Haza de tierra, cereal riego en el término municipal y provincia de Granada, sita al pago de Tafía la Zulia, cuya superficie es de una hectárea, trece áreas y setenta y una centiáreas, equivalentes a 21 marjales y cincuenta estadales.

B).—Haza de tierra de secano en término municipal de la Malahá, provincia de Granada, pago Hoja de los Veintuno, llamada Picon de la Zanja, con superficie de tres hectáreas, setenta y nueve áreas y setenta y siete centiáreas, noventa y cuatro decímetros cuadrados, equivalentes a ocho fanegas y un celemin.

Pertenece al Patronato de Beneficencia Privada "Colegio Jovenado de Nuestra Señora del Espino", con domicilio en Madrid, calle Manuel Silveira, 14. El precio asignado es el de cuatrocientas noventa y cuatro mil quinientas pesetas para la primera y doscientas ochenta y cuatro mil setecientos cincuenta y dos para la segunda. La subasta se hará por el sistema de ofertas verbales y se regirá por el Pliego General de condiciones ("B. O. del Estado" núm. 260 - 30 octubre del 1972). Será indispensable para tomar parte en la misma haber depositado previamente el 10% sobre las 200.000 pesetas más el 5% sobre lo que excede a esta cantidad, concretamente 34.725 pesetas, para la primera, y 24.238, para la segunda. Los gastos de la subasta corren a cargo del adjudicatario. La subasta se celebrará el 5 de diciembre del presente año 1973 en la Plaza del General Sanjurjo, núm. 5, de esta capital de Granada, Notaría de don Javier Fiestas Contreras, a las doce de la mañana, pudiendo consultarse los títulos y antecedentes en dicha Notaría.

Juan J. León García

(Viene de la pág. octava)

flejado influencias de ningún clásico.

—¿Qué cualidad considera elemental en un poeta?

—Lo primero tomarse en serio la poesía y ser consciente de que es algo importante, aunque posiblemente no sirva para nada.

—¿Qué ápices marcan una personalidad propia en lo que estás escribiendo actualmente?

—Considero que soy el menos apropiado para definir esto. Lo que más me interesa de mi poesía es la evolución. Por tanto, lo que podría decir sería referido a un momento dado o a un libro, pero no a mi obra en general.

—Entonces, ¿crees que un poeta nunca llega a estar formado?

—Puede llegar a una madurez total y seguir evolucionando sin estancarse.

Ahora no puede seguir fumando. Está nervioso y, al verse sin tabaco, va a buscarlo a otra habitación. Mientras observo su biblioteca. Compleja en autores: Garcilaso, Neruda, Lorca, pero también en temas: poesía, arte, novela, enciclopedias... Ya está aquí y seguimos:

—Fuera del aspecto poético, ¿te identificas con algún autor?

—Por mi carácter podría identificarme con Vallejo, Neruda y Miguel Hernández. Esas notas comunes pueden verse en el desgarrar de mi poesía. De modo más concreto,

lo reflejo en mis poemas a la muerte de Neruda. Están enfocados hacia una rabia contra la impotencia humana ante unos hechos históricos que no tienen remedio.

—¿Cuándo empezaste a tener un valor poético ante ti mismo?

—En 1970, fecha en que comencé mi último libro. Está dividido temáticamente en dos partes. La primera abarca poemas circunstanciales. Toca la filosofía de la existencia, la sociedad y algo de política. La segunda parte, la forma poemas eróticos. Vienen a ser una forma de lucha contra una sociedad reprimida, como en sus tiempos vivió romanticismo. Cantar cosas prohibidas por la sociedad. Estilísticamente es más complejo; son estrofas sáficas. Empleo recursos estilísticos que antes desconocía.

—¿Cuáles son tus obras publicadas y qué desarrollo tienen?

—El primer libro que publiqué se llama "Primer Meta" y tiene de apartados: Poemas de amor y extenuantes. Estos últimos vienen a ser una toma de conciencia de "yo como hombre. Está publicado en 1966. Se ve influido grandemente por Lorca. Entre la primera y segunda parte de "Primer Meta" escribí un segundo libro, "Los Grajos". Son pocos poemas. Es de tipo antológico. El tercer libro que vió la luz fue "Latidos en mi letargo", consistente en una serie de poemas de relaciones estilísticas ni temáticas. Sigo influenciado por poetas del 20 que son los que han marcado en mi mayor huella. En mi último libro "En desacuerdo", alcanzo una personalidad propia, pero sigue siendo flojo en cuanto a recursos estilísticos. Me guío por la intuición.

Ya estoy a punto de dejar Juan. Apuramos el tiempo y los garros. Ahora se convertirá en un espejo por donde aparezca la lucha de la poesía granadina.

—¿Qué opinión te merecen los grupos poéticos, aún cuando no perteneces a ninguno de ellos?

—Los veo como algo positivo. La prueba la tienes en que estamos intentando formar un grupo. No sería una escuela. Intentar crear en España, rincón del mundo, más en Granada, rincón del rincón del mundo, sería un error. Lo que pretendemos será la unión de varios individuos y montar una colección de sus libros.

—¿Qué ambiente ves en Granada para los escritores?

—Ninguno. Cada poeta trabaja por su cuenta. A raíz de un orgullo infundado, no existe intercambio. También influye la serie de papeles para reuniones de esta índole. En la Universidad —Filosofía y Letras concretamente— no hay interés por una cultura humanística. El Departamento de Publicaciones está infundado. Los premios universitarios de este año han quedado casi todos desierto. Soy partidario de que una obra premiada tenga un nivel de calidad, pero a un libro de este tipo no se le puede pedir una objetividad absoluta. Conozco una obra teatral de Antonio Enrique —de gran interés— que fue presentada al Premio de Estudiantes, premio que —como ya he dicho antes— se declaró desierto.

—¿Ves futuro en Granada para los escritores y el cultivo de las obras?

—Para sus obras, sí. El escritor debe crear sus obras en su ciudad. Lo que no veo es oportunidad de salida al exterior. Yo montaría una colección de poesía pagada por alguna entidad; dando la oportunidad de publicar todo aquello que se seara. Esta colección debería llevarla un grupo de poetas, elegido entre ellos mismos.

—Por último, Juan, defínete en un número mínimo de versos.

—En los siguientes versos no me autodefino, sino que describo lo que me gustaría ser y hacer en este país. Dicen así:

«Quisiera aquí plantar un árbol con duras crines en la tierra y blandas manos a los vientos desmelenados.

Ramas distintas que no esperen en tristes trotes de tranvías la huella oscura de los cuervos pájaros leves.

Ya dejamos a Juan Jesús León García. Con sus colecciones de poemas y selectos libros, con una previsión discográfica de diversos matices. Con su tabaco y su espíritu que guarda un manejo de nervios. Con su corta expresión —a veces en relación a lo mucho que aparece queriendo decir. Dejamos a un hombre que no pierde nunca su humor irónico y que utiliza para guardar su calidad espiritual, un prete sentimental de las cosas del mundo.

José José RUIZ PORTO (Dibujo de Lola Betancor)

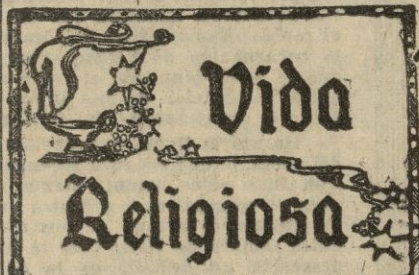
LA MUSICA DE LAS LETRAS

Por DAMASO SANTOS

(Viene de la pág. octava)

que han tenido una gran actuación pública. Al historiador y al crítico le interesan todos los pormenores e indagan cualquier rastro que añada un nuevo pormenor para la interpretación del personaje. Conciliar la investigación con el respeto para esa vida privada es enormemente difícil. Hemos visto cartas escabrosísimas de André Gide publicadas a poco de su muerte y de otros personajes así. No se trata de hacer granjería con el escándalo, sino como decía más arriba, ahondar en la personalidad. Se distingue claramente el escándalo —que no lo provocan los verdaderos críticos e investigadores, sino otra clase de gentes— de la verdadera investigación crítica y biográfica. Carmen Bravo Villante tiene una solvencia absoluta en esto, tanto en la historia como en la crítica, como lo prueban sus estudios y biografías (la de Valera, la de Gertrudis Gómez de Avellaneda, entre otras). El marqués de Santo Flor no ha leído bien el libro o se ha limitado a esas cartas entre Galdós y la condesa. No es cuestión de distancia en el tiempo. Son cincuenta años, que añadidos a los que hay hasta las mencionadas cartas se acercan a la centena. El tiempo no disuelve esas cosas. Se trata de señalar en esta relación algo importante para entender la obra de ambos escritores: el comportamiento naturalista de Pardo, que fue entusiasta del naturalismo. La observación conjunta de ambos escritores sobre la realidad social española y extranjera. Las influencias que estas relaciones tuvo en la obra de ambos. («Tristana», de Galdós se explica con esta relación). Carmen Bravo opera con seguridad, con respeto y el cariño que pone siempre para sus biografiados. No resta, antes al contrario, su biografía la admiración. No puede herir a nadie. Además, contra lo que cree Agustín de Figueroa, esas cartas no rebajan la categoría literaria de la «eximia» sino que ofrecen una reveladora espontaneidad.

Se dice que en España, a diferencia de otros países, los escritores apenas si han dejado cartas, memorias, testimonios directos de sí. Puede que haya algo de verdad. Pero también ocurre que se guardan durante cincuenta o más años, que desaparecen estos testimonios; que se espera mucho a su utilización pública. Quizá por temor al mal uso. Quizá porque se considere un mal uso la verdadera investigación. Porque se piensa —como el dolido y exquisito escritor Agustín



SANTORAL. — Valentín de Tours y Martín.

JUBILEO CIRCULAR. En la iglesia del Corpus Christi. (Zaidín).

ADORACION NOCTURNA MASCULINA. — Corresponde al turno XI «Santo Tomás de Aquino».

CULTOS EN HONOR DE LA VIRGEN DE FATIMA

El martes, día 13, se celebrarán en el santuario de la Virgen de Fátima, los cultos que sus devotos le dedican mensualmente.

Durante todo el día estarán abiertas las puertas del referido santuario, para facilitar la visita a la venerada imagen.

Por la tarde, a las cinco y media, se rezarán el rosario y las letanías al Inmaculado Corazón de María. A continuación se celebrará la santa misa, terminándose con el canto de la salve y el besamanos.

Hay servicio de autobuses, desde la plaza de la Diputación al santuario y viceversa, a las horas y a las medias horas.

ASOCIACION DE LAS TRES «AVEMARIAS»

La Asociación de «Las Tres Avemarias», celebra hoy, domingo, sus cultos. Por la tarde, a las seis, junta general de celebradoras y hora santa en la cripta de Fr. Leopoldo. A las siete, santa misa.

Rogad a Dios en caridad por el alma de la señora

DOÑA CONCEPCION RODRIGUEZ MINGORANCE

Que falleció el día 3 del actual, a los 25 años de edad, después de recibir los auxilios espirituales y la bendición de Su Santidad.

R. I. P. A.

Su esposo, don José Ruiz Higuera; hijos, Roberto y José Antonio; padres, don Juan Rodríguez Guzmán y doña Carmen Mingorance Román; hermanos, don Juan y doña Carmen; padres políticos, don Antonio Ruiz Soto y doña Luisa Higuera Barranco; hermanos políticos, doña Pepita López Ordóñez, don Antonio Pleguezuelos Sánchez, don Antonio, don Luis, doña María del Carmen, doña Josefa, don Miguel y señorita Concepción Ruiz Higuera; tíos, sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN a sus amistades una oración por su alma y la asistencia a la misa que, por su eterno descanso, se celebrará (D.m.) mañana, día 12, a las 10.30 de la mañana, en la basílica de Nuestra Señora de las Angustias, favores por los que les quedarán agradecidos.

Granada, 11 de noviembre de 1973.

TERRENO DE JUEGO

La armonía de lo político y las disonancias de lo social

Por FERNANDO ONEGA

El próximo martes se celebrarán las elecciones en todos los Ayuntamientos y Consejos locales de España. Si el electorado no acude a las urnas en toda la cantidad que fuera de desear, será por actitudes que don Carlos Arias Navarro, en un contexto de aproximación, ha clasificado así: egoísmo, comodidad, desprecupación y una cierta conciencia de que todo funciona aceptablemente.

CIENTO TREINTA MIL ASPIRANTES

No obstante, la actual convocatoria no va a pasar desapercibida, como machaconamente se les quiere insinuar a los españoles. Unos cien mil hombres aspiran a un puesto de concejal y unos treinta mil quieren ser concejales locales del Movimiento. La importancia de la cifra no radica tanto en su volumen general, cuanto en la posibilidad que se ofrece al censo para elegir a la persona más adecuada para cada uno de los puestos. Una media de tres aspirantes por cada puesto a cubrir es gigantesca en el medio rural, donde a veces resulta difícil encontrar un hombre dispuesto a aceptar el cargo de alcalde, y quizá se quede pequeña para los grandes núcleos de población. ¿Por qué? Simplemente, porque en la ciudad la autoridad y la función del Ayuntamiento queda diluida y la labor de consulta y deliberación del Consejo local pierde fuerza directa ante el fenómeno de la masificación.

LA FORMULA

Con estos adelantos se presentan los comicios del año 1973. No obstante, las declaraciones del ministro de la Gobernación ante las cámaras de Televisión Española han venido a darnos una nueva dimensión de interés. El señor Arias Navarro ha dicho que los concejales que ahora salgan elegidos posiblemente serán los electores de los próximos alcaldes.

¡Kaput para el sufragio universal —tan inviable legalmente— como fórmula de provisión de cargo de alcalde! Y bienvenida a una forma indirecta e intermedia de elección que también dejó entrever el señor Arias: se armonizará la electividad del alcalde y una cierta forma de designación. He aquí la gran noticia de la semana, o, por lo menos, su gran adelanto. Me temo que en estos momentos preocupa bastante más a la Administración el encontrar esa fórmula política que permita compaginar la representación vecinal con la delegación del Gobierno que los mismos resultados que dentro de la semana entrante pueda tener la convocatoria electoral.

OTRO FRENTE

Lo cierto es que todo está maravillosamente ligado. Un poco antes de que don Carlos Arias hiciera esta declaración, en el Consejo Nacional del Movimiento se reunía la Comisión Permanente y don Baldomero Palomares adelantaba a la Prensa las primicias de la "ofensiva institucional". Lo que va a salir es una ley general de participación política, como ya adelantó hace una semana, que abarcará tres aspectos básicos: la participación, la representación y el sufragio. El primero de ellos viene a complementar la proclamación general de los Principios Fundamentales, el segundo vendrá a dar mayor virtualidad a los tres canales ya establecidos constitucionalmente, y el tercero regulará todo lo referente a las elecciones. Se potenciará el papel de las organizaciones sindicales y se ampliarán los cometidos de las asociaciones que funcionan al amparo del Movimiento, del ministerio de la Gobernación y de la Organización Sindical. Se trata de dejar la mayor parte del resorte del poder del pueblo en sus entidades más cercanas y naturales, tan lejos de la improvisación como del artificio. Por ello, para llegar a la elección de los alcaldes va a ser necesario que esta ley se redacte y se promulgue.

LA OTRA REALIDAD

Mientras en estas cábalas estamos sumidos los observadores de la política nacional, hay otra realidad mucho más cercana e hiriente. La desenterró el ministro de Planificación cuando dijo en Barcelona que sería suicida crear una España de áreas metropolitanas y conducir el resto hacia la despoblación. Muchos datos a lo largo de la semana le estuvieron dando la razón al joven ministro. Un descontento de los hombres del campo que tienen que contemplar como, pese a todos los esfuerzos, cada vez se ven más distanciados de los centros de poder que apetece: los mercados. Esta situación crea el grave problema de que los precios en la ciudad superan hasta en trescientos por ciento la cantidad que ellos perciben. Los pescadores del sur han vuelto a ver los fantasmas de las patrulleras marroquíes que se apropiaban de su pesca y sus útiles de trabajo. Hay conflictos laborales en algunas empresas, mientras que el texto de la Ley de Convenios Colectivos lleva a éstos, en las Cortes, que el carril que les corresponde: el del marco sindical.

Por el lado del fuerte desarrollo, Bilbao se asfixia y son necesarios cuatrocientos millones de pesetas para volver a atacar el problema de la contaminación. ¿Cuántos se necesitarán cuando la situación se agrave aún más? Por el noroeste, Galicia asiste a una curiosa polémica sobre el despegue industrial que parece haber dado el fruto inicial de dividir a la región en dos zonas en pugna por conseguir la riqueza artificial de la industria, aun bajo el riesgo de perder o maltratar la natural.

JUSTICIA SOCIAL

Martínez Esternelas utilizó la palabra "suicida" y no exageró. Un periódico volvió a sacar la dialéctica de las dos Españas, y tampoco se equivocó excesivamente. Una España desarrollada, fuerte y pujante, aunque esté peligrosamente contaminada, puede mandar a la otra España de las fabulosas posibilidades naturales, pero del épico mal trato económico. De esta forma, el tema del desarrollo regional —que se compagine debidamente con el sectorial— vuelve a llamar a las puertas de los planificadores españoles. Ha sonado aquí una voz de alarma que no está en ninguna de las clásicas del Plan, pero que se debe enfocar con el entusiasmo propio de lo urgente y lo necesario. Eso también es justicia social, y la justicia social es lo que le da más fuerza a nuestro sistema político.

UNIVERSIDAD, AL DIA

Prestaciones por infortunio, ruina o quiebra familiar como consecuencia de las inundaciones

SERAN ATENDIDAS POR EL SEGURO ESCOLAR

Hemos recibido de la Delegación provincial del Instituto nacional de Previsión la siguiente nota, con el ruego de su publicación:

«El seguro escolar, entre sus diversas prestaciones, tiene establecidas las de infortunio familiar, originado por fallecimiento del cabeza de familia, o por ruina o quiebra familiar.

La Delegación provincial del Instituto nacional de Previsión pone en conocimiento de los estudiantes afiliados al seguro escolar, que si alguno se encontrase afectado por ruina o quiebra familiar como consecuencia de las recientes inundaciones acaecidas en el pasado mes de octubre, en esta provincia, pueden personarse en las oficinas de dicha Delegación, Gran Vía, 23, donde se les informarán y facilitarán los impresos oficiales para solicitar los beneficios de esta prestación.

AL VUELO

"España y Europa" en el Colegio Mayor Nuestra Señora de la Victoria

Dentro del ciclo de conferencias "España y Europa" que está desarrollando el Colegio Mayor "Nuestra Señora de la Victoria", mañana, lunes, el doctor Henri Manzanares, asesor jurídico de la Comisión de las Comunidades europeas y profesor en el Centro de Estudios Europeos de Nancy, hablará sobre "Algunos problemas de las negociaciones de España con la Comunidad Económica Europea", a las diez y media de la noche.

Instituto de Ciencias de la Educación

Se recuerda a todos los alumnos matriculados en el primer ciclo del CAP, que las clases comienzan mañana, lunes, día 12, según el horario que se encuentra en el tablón de anuncios de este Instituto de Ciencias de la Educación.

EL ARBOL NO SOLO es amigo del hombre, sino su protector y bienhechor.

DISTINGUIDA SEÑORA:

UNA DIPLOMADA DE COSMETICA

REVLON

ESTA A SU DISPOSICION DEL 12 AL 17 DE NOVIEMBRE

Gidel

Reyes Católicos, 29

QUE SIN NINGUN COMPROMISO, LE ATENDERA, ACONSEJARA Y PRESENTARA LAS NUEVAS TENDENCIAS DE TRATAMIENTO Y MAQUILLAJE

López Rodó, invitado a visitar Portugal

● EL VIAJE ESTA PREVISTO PARA EL PROXIMO DIA 20

● Se entrevistará con Rui Patrício en el marco de los contactos periódicos y amistosos entre los dos Gobiernos

MADRID, 10. (PYRESA). — La Dirección General de la Oficina de Información Diplomática del ministerio de Asuntos Exteriores hace público el siguiente comunicado:

«El ministro de Asuntos Exteriores de España, señor don Laureano López Rodó, realizará una visita oficial a Portugal en los días 20 a 22 del corriente mes de noviembre a invitación de su colega portugués, doctor Rui Patrício.

Esta visita se integra en el marco de los contactos periódicos y amistosos entre los dos Gobiernos, previstos en el protocolo adicional al tratado de amistad y no agresión entre España y Portugal firmado en Madrid en mayo de 1970».

PROXIMO VIAJE DE DON JULIO RODRIGUEZ A BUCAREST

MADRID, 10. (PYRESA). — El ministro de Educación y Ciencia, don Julio Rodríguez Martínez, presidirá la Delegación española en la conferencia de ministros de Educación de los Estados europeos miembros de la UNESCO, que se celebrará en Bucarest del 26 de noviembre al 4 de diciembre de este año.

En esta reunión, convocada por dicho organismo, se tratará de la evolución de la enseñanza superior en Europa desde la Conferencia de Viena, en 1967, hasta hoy; la transformación de las estructuras, programas y métodos de la enseñanza superior por el aumento de matrícula, la evolución de sus funciones y orientación de los sistemas hacia la educación permanente y la cooperación europea en el campo de la enseñanza superior, sus objetivos, procedimiento y medios.

Para el análisis de los tres temas enunciados, la UNESCO redactó un cuestionario al que han contestado los países miembros, entre ellos España. Con estos informes, el organismo internacional redactó un documento titulado "La enseñanza superior en Europa, problemas y perspectivas", que será la base de las discusiones.

Don Francisco Prieto Moreno, en la Comisión de reordenación del Museo del Prado

HA SIDO DESIGNADO POR EL MINISTERIO DE EDUCACION Y CIENCIA COMO ASESOR ESPECIAL

MADRID, 10 (PYRESA). — El ministerio de Educación ha dispuesto la constitución de una Comisión especial con la misión de actuar como instrumentos de gestión en todo lo relacionado con los trabajos de reforma, ampliación y modernización del Museo del Prado.

El Consejo de ministros aprobó el pasado mes de octubre un anteproyecto en el que figuraban las líneas generales de las obras que se consideraban necesarias en el Museo. Teniendo en cuenta las circunstancias de espacio, servicios, personal, etcétera y el impresionante au-

El señor Rodríguez Martínez intervendrá en la sesión plenaria de la Conferencia, exponiendo la evolución operada en la enseñanza superior española desde 1967 a 1973.

En la Delegación española figuraban también el subsecretario de Educación, señor Mendizábal; el secretario general técnico de Educación, señor García Garrido; el director general de Relaciones Culturales del ministerio de Asuntos Exteriores, señor Messia; el embajador de España ante la UNESCO, señor Pérez-Hernández, y el vicepresidente de la Comisión española de Cooperación con la UNESCO, señor Díez Hochleitner.

ESPAÑA-GABON

MADRID, 10. (PYRESA). — La Dirección General de la Oficina de Información Diplomática del ministerio de Asuntos Exteriores hace público el siguiente comunicado:

«Como continuación a los contactos iniciados con motivo de la visita efectuada a España del 25 al 28 de junio de 1973 por una Delegación económica gabonesa, una Delegación española ha visitado Gabón con el fin de intensificar las relaciones económicas entre los dos países».

«Las conversaciones se celebraron en Libreville durante los días 5 al 8 de los corrientes y concluyeron con la rubrica de un acuerdo de cooperación económica y comercial entre España y Gabón. Los presidentes de las dos Delegaciones, señores don Miguel de Aldasoro, encargado de las relaciones económicas con África y Medio Oriente del ministerio de Asuntos Exteriores, y don Martín Nzue Nkogahe, director de Cooperación Internacional y de Asuntos Económicos del ministerio de Negocios Extranjeros y de la Cooperación, han rubricado el texto de este acuerdo, que será remitido ulteriormente a sus respectivos Gobiernos para su aprobación definitiva.

Este acuerdo prevé la concesión de facilidades mutuas entre ambas partes especialmente en lo que a intercambios comerciales y programas de desarrollo económico se refiere».

mento de visitantes de nuestra primera Pinacoteca, que muchos días sobrepasan la cifra de 15.000.

El ministerio de Educación encargó el proyecto técnico a los arquitectos señores Chueca y Manzano Martons, catedrático de Historia de la Arquitectura en las Escuelas Superiores de Arquitectura de Madrid y Sevilla, respectivamente. Dicho proyecto se basa en la toma de datos, estudio del sistema de aireación y demás perfeccionamientos que exigen la calidad de las colecciones artísticas expuestas en el Museo del Prado.

Ahora esta Comisión especial dará agilidad y eficacia a las gestiones que hayan de realizar los arquitectos encargados del proyecto de reforma del Museo. En ella figuran como presidente, el director general de Bellas Artes; vicepresidente, el asesor nacional de Museos; vocales, el director y los tres subdirectores de la Pinacoteca, así como los arquitectos encargados de elaborar el proyecto de ampliación y reforma de la misma.

Asimismo, el ministerio de Educación ha designado como asesores especiales de dicha Comisión don Juan de Contreras y López de Ayala, marqués de Lozoya, director de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando; don Diego Angulo Iniguez, director honorario del Museo del Prado; don Enrique Lafuente Ferrari, de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando; don José María Camón Aznar, director del Museo Lázaro Galdiano y presidente de la Asociación de Críticos de Arte, ministro de Obras Públicas, don Gonzalo Fernández de la Mora y Mon, vocal del Patronato del Museo del Prado; don Martín Almagro Basch, director del Museo Arqueológico Nacional; don Francisco Prieto Moreno Pardo, presidente del Consejo asesor del Servicio de Monumentos de la Dirección General de Bellas Artes; don Juan José Martín González, presidente del Patronato del Museo Nacional de Escultura de Valladolid; don Juan Ainaud de Lasarte, director de los Museos municipales de Arte de Barcelona, y don Crisanto de Lasterra Vidaurre, director del Museo Municipal de Bellas Artes de Bilbao.

PUEDE RACIONARSE EL AZUCAR

MADRID, 10. (PYRESA). — Puede racionarse el azúcar, en opinión de los remolacheros, se afirma hoy en el diario "Arriba", en una entrevista con don Adolfo Sánchez, presidente de la Agrupación Sindical de los Cultivadores de Remolacha. A causa del desfase de los precios —dice el entrevistado— los cultivadores se están reñando, por lo que en esta campaña se obtendrán 800.000 toneladas de azúcar. Como el consumo nacional es de 980.000 toneladas, queda un déficit de 80.000.

Para ahuyentar el fantasma del ra-

cionamiento, dice don Adolfo Sánchez que la solución estaría en el aumento del precio de la tonelada, lo que repercutiría en cuatro pesetas por kilo, que pasaría de 18,50 pesetas a 22,50 pesetas. De este aumento, tres pesetas serían para los remolacheros y el resto para la industria, con alguna mejora para el sector comercial.

Como el consumo de azúcar de los españoles es de treinta kilos por habitante y año, el aumento repercutiría en el consumidor en unas 120 pesetas anuales.

11 de noviembre de 1973

Don Paulino Vico nos habla del alto honor de servir a la ciudad

- "VOLVERIA A SER CONCEJAL, AUNQUE PRODUCE SATISFACCION Y PENA DEJAR ESA RESPONSABILIDAD"
- LOS GRANADINOS TIENEN EL MARTES UNA OPORTUNIDAD PARA ELEGIR A LOS CUATRO MEJORES POR EL TERCIO FAMILIAR
- MAS DE QUINIENTAS CALLES SE HAN ILUMINADO ESTOS ULTIMOS AÑOS

Las elecciones a concejales están en marcha. Hemos entrado en la recta final. Ya están a la vista los primeros comicios que se iniciarán el martes a las nueve de la mañana. El tercio de cabezas de familia y mujeres casadas nos ofrece así la apertura de este mes de elecciones sobre el que se centran muchas y justas esperanzas. Porque no cabe duda que a partir de estas elecciones, de lo que digan las urnas, el Ayuntamiento habrá formado un nuevo equipo. La Corporación va a ser renovada más de la mitad. Sólo en el hipotético caso de que al menos dos de los ediles que ahora "salen" fuesen reelegidos podríamos afirmar que la renovación no ha sido de más de la mitad. Porque ahora corresponden cesar doce concejales y quedan nueve para la nueva renovación, dentro de tres años. Pero si al menos dos resultasen reelegidos —cosa perfectamente posible— entonces serían diez los "hombres nuevos" en la Corporación y once los "veteranos".

Lo que queremos resaltar aquí, no obstante, es la trascendencia de nuestro acudir a las urnas el martes próximo. La legislación vigente favorece el que las empresas concedan tiempo suficiente a sus empleados y trabajadores para que puedan cumplir con este deber ciudadano. Por eso, estamos seguros, un elevado porcentaje de granadinos cabezas de familia y mujeres casadas acudirán a depositar su voto para elegir los cuatro concejales que les representen directamente, durante seis años, en la Corporación municipal.

UNO DE LOS RENOVADOS

Para apoyar esa inquietud, para conocer más íntimamente la tarea y responsabilidad de la concejalía, hemos entrevistado a uno de los concejales por el tercio familiar a los que corresponde cesar ahora. Es cierto que hasta el primer domingo de febrero continuarán al pie de su misión edilicia, pero no es menos exacto que los concejales salientes están ya en disposición de resumir sus experiencias esenciales durante esa etapa.

Nos hemos aproximado a don Paulino Vico Rojas, teniente de alcalde delegado de Electricidad, un hombre tremendamente humano, enormemente querido y justamente prestigiado por la seriedad de su quehacer como empresario comercial.

—¿Ha sido delegado de Alumbrado y Electricidad durante toda la etapa?

—Sí. Al ingresar en la Corporación con el alcalde don Manuel Solá, éste me confió esa Delegación y me ratificó en ella don José Luis Pérez-Serrabona. Además, durante años, hasta la anterior renovación parcial del Ayuntamiento, desempeñé la Delegación de Aguas y Alcantarillado que tenía adjudicada don Enrique Martínez-Cañavate y que me fue cedida al producirse el nombramiento de éste como presidente de la Diputación.

—Al final, al tirar la raya, ¿se encuentra usted complacido o apenado?

—Pues las dos cosas. Complacido por haber prestado mi colaboración y mi servicio a Granada. Apenado porque esa colaboración y ese servicio no haya producido todos los frutos que yo deseaba y porque apenas dejar una Corporación con la que se ha luchado por una Granada mejor.

—Al contabilizar los buenos y los malos ratos, ¿cuáles predominan?

—Hay de todo y esto es lógico. Así ocurre en la vida íntima, familiar, y en la profesional. Hay buenos y malos ratos en todas las cosas de la vida a las que uno dedica su ilusión y su mejor voluntad.

—Usted le ha aportado al Ayuntamiento, acaba de confesarlo, ilusión y esfuerzo. ¿Qué le ha dado a usted el Ayuntamiento?

—Aparte de esa oportunidad de servir a mi patria chica, una vivencia inolvidable, una alegría y un honor enormes.

—¿Le gustaría volver a ser concejal?

—Sí, si. Sin duda alguna. Y sería un nuevo motivo de orgullo para mí.

LO QUE HA SIDO SU ETAPA

—Hablemos ahora, señor Vico, de cómo han ido las cosas en su Delegación durante los últimos años. No es que pretendamos hacer un resumen-memoria de actividades, pero sí aspiramos a justificar, con un concejal que cesa cuáles son los servicios que pueden prestarse a una ciudad a través de su Ayuntamiento. Y por qué a todos los que debe-

mos llegar el martes hasta las urnas, nos alcanza la responsabilidad de la votación.

—Puedo decirle que se han hecho algunas cosas, no todas las que hubiera deseado, porque es lógico que haya de aceptar la integración de mi esfuerzo en ese equipo de la Corporación. Pero se han dotado de nuevo alumbrado público más de quinientas calles, por importe de unos treinta millones de pesetas; que entre las calles con alumbrado pendiente tenemos una relación de alrededor de 28 o 30 proyectos.

—¿Cuáles son de los más importantes?

—Hay muchos de importancia. Por ejemplo, la inminente inauguración del alumbrado de la calle Doctor Severo Ochoa que es la primera de la ciudad que está dotada de lámparas de sodio en alta y que ofrecen muchísimas ventajas por potencia luminica y por consumo. Está próxima la de Calvo Sotelo, que



SEÑOR VICO ROJAS

irá pareja con la pavimentación y ordenación de ese sector tan importante de la ciudad. Sólo el proyecto de alumbrado de Calvo Sotelo importa más de 3,5 millones de pesetas.

PROYECTOS PENDIENTES

—¿Otros proyectos pendientes?

—A título indicativo le hablaré del sector Albaicín, por importe de 1.246.817 pesetas, y el Sacromonte, por otras 700.000 pesetas, ambos proyectos con cargo a fondos de Paro Obrero. Y así hasta un programa de casi 17 millones de pesetas que habíamos previsto para este año, muchos de cuyos proyectos o se realizan, o están en trámite de subasta o adjudicación o andan los pasos previos a su dotación económica: la Caleta y Avenida Capitán Muñoz, barrio La Pajarita, Barranco del Abogado, sector de calle San Luis, accesos al cementerio e interior del sagrado recinto, etcétera.

—¿Ha dispuesto de los medios humanos y técnicos precisos?

—También aquí he de decir cuanto he referido para la cuestión económica que ha de sacar adelante los proyectos, aunque lleven aplicación de contribuciones especiales. El tema de personal también tiene sus problemas. Precisamente en estos días estamos realizando el concurso-oposición para cubrir la plaza de perito industrial para cubrir una plantilla mínima de técnicos y con seis u ocho peones hemos de atender diariamente la reposición de averías en los cinco mil puntos de luz de la capital.

Con don Paulino Vico Rojas proseguimos hablando de los temas municipales que le apasionan. Pero en el concejal que cesa advertimos, por encima de todo, la satisfacción de haber cumplido bien su compromiso con la ciudad. Cuando hace siete años, en este su mismo despacho habíamos de ilusiones, don Paulino Vico tendría ya un esquema de realizaciones. Uno puede ahora por haber sido testigo muy próximo a ese quehacer municipal— certificar que ha logrado suficientes objetivos como para sentirse satisfecho.

José Luis KASTIYO

DON ANTONIO CABRERA JIMENEZ, INSPECTOR EXTRAORDINARIO DE ENSEÑANZA MEDIA



Don Antonio Cabrera Jiménez ha sido designado inspector extraordinario de Enseñanza Media, con destino en la plantilla de Granada.

El señor Cabrera Jiménez es natural de Melilla, donde nació en 1926, y donde realizó sus estudios de Bachillerato. Licenciado en Ciencias Químicas por nuestra Universidad fue nombrado, por oposición, catedrático de Instituto de Enseñanza Media y profesor numerario de Escuelas de Maestría Industrial. Director del Instituto de Almería desde 1961 a 1966, pasó de allí, en comisión de servicios, al Instituto Experimental "Padre Manjón", de Granada. Su experiencia docente incluye también periodos de 1948 a 1960 en colegios privados y el ejercicio del cargo de profesor asistente experimental en la Facultad de Ciencias.

Por decreto de fecha 25 de noviembre de 1971 fue designado delegado provincial de Educación y Ciencia de Granada, cargo en el que cesa a petición propia y en el que ha desarrollado durante dos años una ingente labor en pro de la enseñanza. Mediante su gestión directa y visita personal a todos los centros de la provincia se llevó a cabo, por primera vez, la planificación educativa para el cuatrienio 1972-75, correspondiente al III Plan de Desarrollo y para aplicación de la cual se han ido reestructurando los servicios educativos, suprimiéndose gran cantidad de escuelas mixtas y creándose concentraciones escolares, donde es posible la impartición de las enseñanzas con arreglo a las normas de la nueva Ley de Educación.

De extraordinaria se puede juzgar su labor respecto a Escuelas-Hogar, en las que se ha logrado se amplíen sus plazas en gran cantidad, para posibilitar así la máxima escolarización de la población desahogada. Como resumen de su extraordinaria actividad y dedicación, se puede afirmar que ha logrado llevar a cabo la meta propuesta de escolarizar a toda la provincia, ofreciendo plena gratuidad de enseñanza a cuantos padres la han solicitado.

FARMACIAS DE GUARDIA

Farmacias que estarán de guardia las correspondientes al turno séptimo: de la mañana a las 11 de la noche, son las correspondientes al turno segundo: Navas, 19; Puerta Real, 2 (junto al hotel "Victoria"); Gran Vía, 15; Zacatín, 2; Plaza de los Lobos, 2 (esquina a Fábrica Vieja); Sagrada Familia (esquina a Fuensanta) La Chana; Avenida Doctor Ojeda, 14; Cuesta del Pescado, 9; Camino de Ronda, 121 (frente a casa "Renault"); Pedro Antonio de Alarcón, 2; Avenida de Dilar (La Cruzada); Avenida de Calvo Sotelo, 2 (Triunfo); Avenida de América, bloque D, 70 (Los Vergeles); Ribera del Violón, bloque sexto; Francisco Hurtado Izquierdo, 10 (Polígono de Cartuja) Barriada la Paz; Carretera de Pinos Puente, casas Ferroviarios (frente a "Villarejo"); Transversal Avenida Cervantes (paralela anterior a Sancho Panza) y Fajalauza, 12, Haza Grande (antes Camino de San Antonio).

Farmacias que estarán de guardia esta noche desde las once a las nueve y media de la mañana:

Gran Vía, 27 (antes 31); San José Baja, 31; Camino de Ronda, 78 (junto a Callejón de Nevot); Arabial, 297 (Zaidín); San Blas, 4 (Carretera de Pulianas) y Barriada de San Francisco Javier.

Reunión de ponentes del V pleno del Consejo Económico Sindical

- RECOGERAN LAS NECESIDADES DE GRANADA PARA SU RECONSTRUCCION
- A FINAL DE MES HABRA UNA NUEVA REUNION PREPARATORIA DEL PLENO

En el despacho del delegado provincial de la Organización Sindical, don Gabriel Castro Villalba, al que acompañaba el director del Secretariado para asuntos económicos, celebró una reunión de cambio de impresiones con los ponentes que han sido asignados a los distintos temas en relación con la próxima celebración en Granada del V Pleno del Consejo Económico Social Sindical provincial.

El delegado se refirió a los daños catastróficos del 18 y 19 de octubre último que, al afectar sensiblemente a la infraestructura misma de nuestra provincia, en buena parte de su extensión, obliga a un planteamiento diferente en la mayoría de las ponencias y conclusiones que estaban en elaboración con vistas a dicho V Pleno. En consecuencia —señaló— debería existir entre los

distintos estudios una coordinación con vistas a evitar repeticiones y, al mismo tiempo, indicó a los ponentes la conveniencia de elaborar una serie de conclusiones concebidas con un sentido de generalidad, en lugar de recoger situaciones excesivamente pormenorizadas o particulares, que no encajaban en la visión de futuro y reconstrucción que la provincia de Granada necesita.

Entre los asistentes —entre los que se encontraban varios delegados de ministerios y de los distintos servicios de la Administración— se expusieron sus puntos de vista en relación con la situación planteada y las peticiones que dichos estudios o ponencias han de resumir y sintetizar en conclusiones y el hecho, en el que insistió el delegado sindical, de que las conclusiones y el pleno deben estar terminados antes de que se elaboren por la Administración las líneas del IV Plan de Desarrollo y con el fin de que los justos deseos de nuestra provincia se tengan en cuenta en las inversiones públicas a realizar y en las líneas de actuación industrial, teniendo en cuenta la problemática de una provincia con alto índice emigratorio, subempleo y zonas subdesarrolladas y, poca posibilidad en cuanto a puestos estables de trabajo.

Varios de los presentes expusieron su punto de vista, entre ellos, el jefe del ICONA, don Antonio Iglesias, y el también ingeniero, don José María Sánchez del Corral y del Río, que hizo presente que, en la provincia, apenas se ha abordado el problema de la regulación de sus ríos y pantanos y que hay que aprovechar toda el agua disponible, que hoy se pierde, en crear regadíos efectivos.

Para el día 30 de noviembre quedó prevista una nueva reunión en la que cada ponente ofrecería el esbozo de su ponencia y conclusiones.

AUTORIZACION PARA EL EJERCICIO DE INDUSTRIAS DE TEMPORADA

La Jefatura de Industrialización y Comercialización Agrarias recuerda a todos los industriales de las mencionadas industrias (almazaras, bodegas de elaboración y crianza de vinos, lavadoras y envasadoras de patatas, chacineras menores, etc.), la obligación ineludible de solicitar de la Delegación de Agricultura la autorización de puesta en marcha al iniciar cada campaña con independencia de la autorización de funcionamiento que las facultades para comenzar sus actividades, según lo dispuesto en el decreto del ministerio de Agricultura 231-1971 del 28-1-71 (B. O. E. de 16 de febrero) en su artículo quinto, apartado sexto, sin cuyo requisito serán consideradas como clandestinas de acuerdo con el artículo 16 del citado decreto.

SE PRECISAN PROFESORES MERCANTILES

PARA IMPORTANTE EMPRESA EN PROCESO DE EXPANSION

Los interesados deben escribir adjuntando "curriculum vitae" y fotografía personal al Apartado de Correos 373 de Granada.

No se mantendrá correspondencia con los solicitantes y se conservará absoluta reserva. Los seleccionados en principio serán avisados a su domicilio para celebrar entrevista personal y pruebas en su caso.

Crónica de Sociedad

PROXIMO HOMENAJE A DON ANTONIO MARTINEZ OLALLA

El próximo sábado, día 17, a las dos y media de la tarde, se celebrará en el hotel "Luz Granada", el homenaje de simpatía que los participantes del claustro de la Escuela de Artes Aplicadas y Oficios Artísticos organizan a su director y prestigioso artista-escultor, don Antonio Martínez Olalla.

Las invitaciones para el almuerzo en su honor pueden retirarse en la conserjería de la Escuela de Artes Aplicadas y Oficios Artísticos, calle de Gracia, 2, de siete a nueve de la noche.

EDUCACION Y CIENCIA

MAESTROS

Pulianas, primera etapa. Segunda etapa, Area Social.

MAESTRAS

Tocón (Illora). Estas vacantes podrán ser solicitadas hasta el día 13 del presente mes.

CONDUCTOR: Recuerde que todos somos peatones. Respete al peatón.

SUCESOS, EN GRANADA

UN MUERTO EN ACCIDENTE DE TRAFICO CERCA DE LOJA

● CUATRO DENUNCIAS POR ROBO DE AUTOMOVILES

A las ocho y veinte de la mañana, en el kilómetro 188,650 de la carretera de Málaga, término municipal de Loja, el camión matrícula MA - 97.165, conducido por Miguel Gutiérrez López, de 28 años, colisionó violentamente con el automóvil matrícula GR - 2931 - A que conducía Santiago Sánchez Cabello de 24 años, vecino de Granada en la Plaza del Angel, 1.

Este conductor resultó con heridas gravísimas en la cabeza, siendo trasladado con toda urgencia al Hospital Clínico de Granada, donde le apreciaron traumatismo craneo - encefálico y otras heridas y contusiones, falleciendo a las cuatro de la tarde. En las diligencias del suceso intervino la Guardia civil de Tráfico y el Juzgado de Instrucción.

CAIDA CASUAL

Antonio Sánchez Pérez, de 13 años, que vive en la calle Buensuceso, 47, fue asistido de fractura del codo izquierdo de pronóstico grave que se había producido al caerse de forma casual.

ROBOS DE AUTOMOVILES

Cuatro denuncias por robos de automóviles se presentaron ayer ante la Po-

LAS MESAS ELECTORALES DEBERAN CONSTITUIRSE

A LAS NUEVE DE LA MAÑANA

La documentación se retirará hoy de la Junta Municipal

del Censo Electoral

La Junta municipal del Censo Electoral nos remite la siguiente nota:

Se hace saber a los presidentes, adjuntos y suplentes respectivos, designados por esta Junta para constituir las mesas electorales en las elecciones a concejales que se celebrará el próximo martes, día 13, la obligación que tienen de presentarse en los locales de los colegios electorales para los que han sido designados, a fin de constituir las mesas y dar comienzo a la elección a las nueve en punto, quedando libres los suplentes, en caso de no ser precisos, pero dejando nota de sus domicilios por si durante la elección precisaran avisarles.

Se recuerda a los presidentes en propiedad, que durante hoy, domingo, de diez a una, y el lunes, día 12, de cuatro a nueve, habrán de personarse en la Secretaría de esta Junta, sita en el Ayuntamiento, para recoger las documentaciones y demás efectos necesarios para las elecciones.

CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE GRANADA

EL PROXIMO DIA 19 DE NOVIEMBRE, SE CELEBRARA EN ESTA INSTITUCION LA SUBASTA DE LOS LOTES DE ALHAJAS Y EFECTOS, VENCIDOS Y NO RENOVADOS.

ALHAJAS:

HASTA FIN DE JULIO - 1972, NUM. 2.705.

EFECTOS:

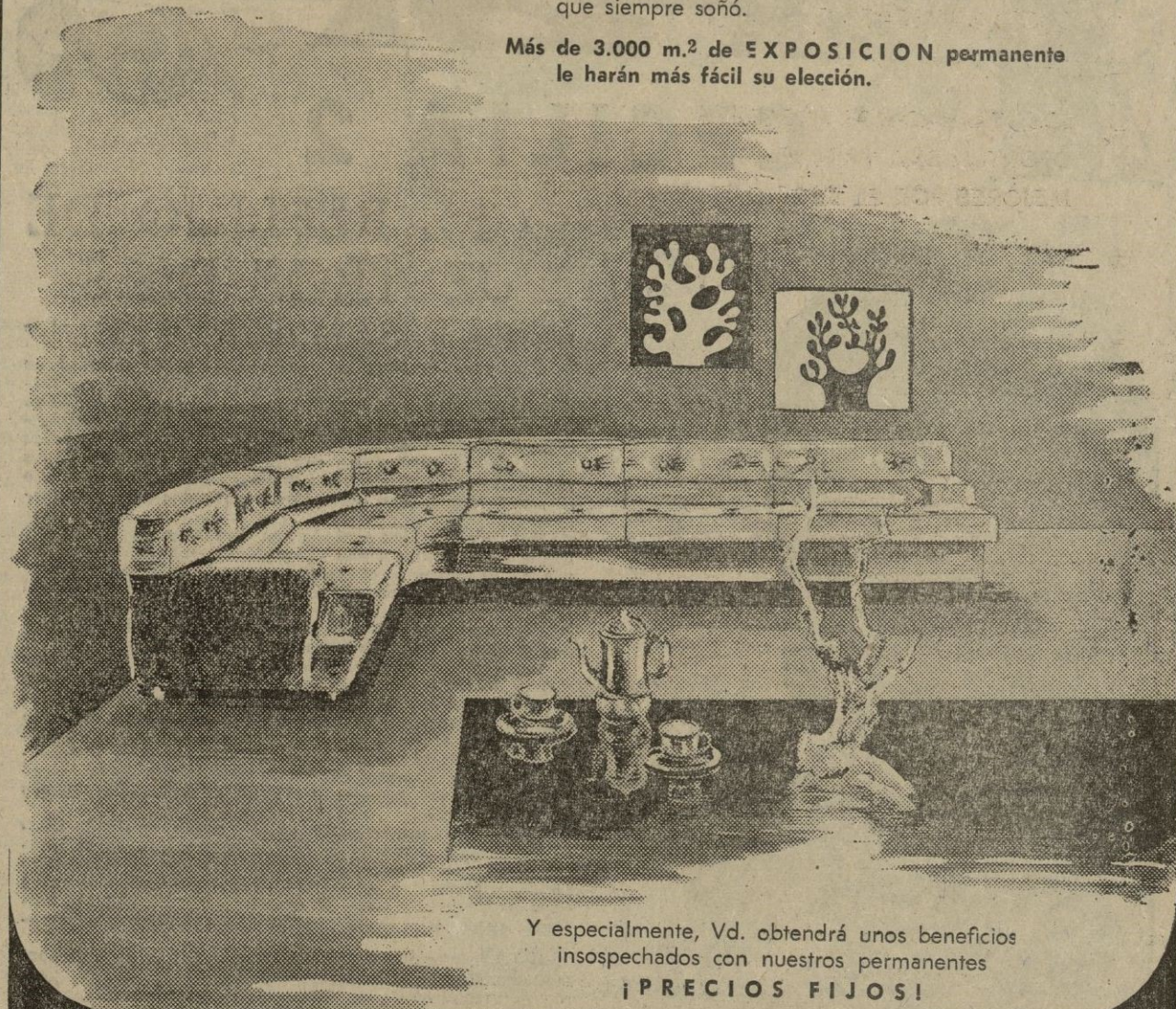
HASTA FIN DE ENERO - 1973, NUM. 66.014.

SU HOGAR SERA GRATO Y CONFORTABLE...

Cuidamos al máximo el confort y estética del MUEBLE en cualquier estilo.

Confíenos su PISO, APARTAMENTO, CHALET, etc. y le daremos ese toque de sobriedad y comodidad que siempre soñó.

Más de 3.000 m.² de EXPOSICION permanente le harán más fácil su elección.



Y especialmente, Vd. obtendrá unos beneficios insospechados con nuestros permanentes ¡PRECIOS FIJOS!

MUEBLES & HOGAR MODERNO

BUENSUCESO, 9

ALHONDIGA, 11

CALLE DE LA PAZ, 6

ORGANIZACIONES DEL MOVIMIENTO

CICLO DE CONFERENCIAS

SOBRE EDUCACION AFECTIVA SEXUAL

Del 15 al 29 del presente mes se van a desarrollar en el «Círculo Medina», de la Sección Femenina del Movimiento, sito en calle del Pino, 6, una serie de conferencias sobre el tema de la «Educación afectiva-sexual». Intervendrán como oradores don Fernando de Lafuente, ginecólogo; doña María Eugenia Mañas, sicólogo; y el padre Pídel de la Peña, franciscano. Las conferencias empezarán en el Círculo, a las seis de la tarde.

COMUNICACION A LOS PRESIDENTES DE LAS MESAS ELECTORALES

Se comunica a los señores presidentes, adjuntos y suplentes, designados por esta Junta local Electoral del Movimiento, que deben estar presentes en los locales de los Colegios Electorales correspondientes, el próximo martes, día 13, a las nueve menos cuarto, con el objeto de constituir la Mesa Electoral y dar comienzo a la elección desde las nueve hasta las cinco.

Se les ruega recojan la documentación en las oficinas de la Junta local Electoral del Movimiento, sita en la Plaza del General Sanjurjo, 1, bajo, durante la mañana y tarde del próximo día 12.

VIDA JUDICIAL

TRIBUNALES DE JUSTICIA

Señalamientos para mañana:

Sala de lo Civil. — Juzgado de Almería número 2: Rollo sobre nulidad de laudo; apelada, doña Jacobina Espinar Vigar; apelante, Sociedad Constructora y Propietaria del Teatro Cervantes; procuradores, señores Valdecasas Ruiz y Sánchez León; ponente, señor Camacho.

Juzgado de Almería número 1: Pleito sobre ejecutivo; apelada, doña Amalia Capel Salvador; apelante, Mutua Nacional de Auto Transportes Munat; procuradores, señores Sánchez León y Ceres Contreras; ponente, señor Camacho. Secretaría del señor Navarro.

Juzgado de Almería número 2: Pleito

sobre reclamación de cantidad; apelante, don Julián Ramón Santillanada Carrastazu; apelado, don Antonio Ocaña Estévez; procuradores, señores Valdecasas Guerrero y Sánchez León Herrera; ponente, señor Camacho. Secretaría del señor Navarro.

Sala de lo Criminal. — Juzgado de Baza: Causa sobre hurto; procesados, Dolores Ch. F., Isidoro R. Ch.; abogados, señores Echevarría Galera y Melado Manzano; procuradores, señores Rico Aparicio e Iglesias Salazar; ponente, señor Rodríguez López Sáez.

Juzgado de Granada número 2: Causa sobre hurto; procesado, Leoncio M. V.; abogado, señor Betamar Pizarro; procurador, señor Rico; ponente, señor García Rojo. Secretaría, vacante.

TELEFONOS DE URGENCIA

EN CASO DE NECESIDAD MARQUE USTED ESTOS TELEFONOS

Bomberos	23 32 22
Casa de Maternidad (R. de San Juan de Dios), centralita	23 35 09
Casa de Socorro	22 12 63
Comisaria del Campillo	22 49 84
Comisaria del Salvador	27 92 26
Comisaria del Zaidin	25 01 05
Compañia Sevillana de Electricidad	22 14 65
Estacion Aisina Graells	25 13 58
Estacion "Renfe"	23 34 08 y
Autedia	22 31 19
Guardia Civil	22 10 48
Hospital Clinico	22 14 39
Hospital de San Juan de Dios	27 02 00
Jefatura Superior de Policia	22 35 00
Oxigeno medicinal	27 95 03
Policia Armada	25 06 58
Policia Municipal	27 83 26
Seguro de Enfermedad (Postigo de Velutti)	22 15 45
Servicio de Ambulancias y socorros de la Cruz Roja	27 82 11
Trafico (Guardia Civil)	22 25 21
Urgencia medica particular	27 36 04
	23 10 15

MUSICA JOVEN

UNA SECCION DE

Cademy
Londo

CECILIA 2

O EL REFLEJO DE NUESTROS DIAS

entiendo que la obra de esta cantautora, no se debe ni se puede comentar a la ligera.

Ante todo "Cecilia 2", creo que es la continuidad de aquel primer álbum, del que destacaron temas como "Dama dama", "Mi gata luna", "Al son del clarín", o "Nada de nada". Aquel álbum, como éste, constituía un caleidoscopio de todos esos traumas que la juventud de nuestros días sufre al enfrentarse con la realidad material de los problemas originados por un sistema social, no sé si más o menos acertado, pero desde luego sí factible de ser perfeccionado.

Quiero dejar bien sentado que Cecilia no es ni creo que llegue a serlo nunca, una cantante. Tampoco creo que sea poetisa, al menos en el sentido que yo lo entiendo. Sin embargo, al enfrentarnos con su obra, nos encontramos con el fruto de una labor, que se nutre y conjuga ambas artes, con la frescura y quizás hasta la ingenuidad, que sólo pueden proporcionar los veinticinco años.

Las canciones de "Cecilia 2" no son más que un fiel reflejo de las inquietudes que hoy aquejan a aquellos que se encuentran en los albores de la vida y a través de las cuales denuncian el desencanto que para ellos ha supuesto descubrir la realidad de unas estructuras, que no constituyen precisamente un dechado de perfecciones y que contrastan profundamente con los ideales propios de la juventud, fomentados por otra parte por el sistema establecido por sus mayores.

Creo que es precisamente en este punto, en donde radica la fuerza y el mérito de Cecilia enriquecido por la lozanía propia de su mocedad, si bien creo que en lo sucesivo no debe ampararse en ciertos tópicos permanentes en el espíritu femenino, como el descrito en "Me quedará soltera", al menos si desea aportar una auténtica labor creativa.

Quizá resulte difícil descubrir nuevos temas, pues de puro manidos, lleguen a resultar verdaderamente tópicos, pero ahí es precisamente en donde los cantautores tienen que demostrar su verdadero y auténtico poder creador, dado que generalmente es en donde reside su fuerza y su atracción, independientemente de que al recurrir a cuestiones ya tratadas anteriormente, siempre se corre el riesgo de una posible comparación.

Creo que el mayor mérito de este álbum entre otros que posiblemente se le podrán encontrar, reside en que es el reflejo fiel del criterio actual de una generación, constituyendo de este modo un documento serio y vivo que, por supuesto, demuestra una preocupación e inquietud, no solamente loable y propia, sino exigible, entre aquellos que mañana habrán de regir las estructuras de nuestros estamentos sociales.

He de aplaudir y aplaudo a Cecilia, más que como premio a éste su segundo álbum, como estímulo a una superación, que le haga ofrecernos aún los madurados logros de una continuada labor creativa.



ANO y medio ha sido el tiempo transcurrido desde que Cecilia nos dejó vislumbrar a través de su primer álbum, todo lo que ella podía aportar al actual mundo de la canción. En este tiempo ha madurado el segundo lanzamiento, "Cecilia 2", que como el primero, analizo con algo de demora premeditada, porque

Solidarismo musical

ROSA LEON FUE ACOMPAÑADA POR RAMON ARCUSA



Ultimamente la prensa española viene ocupándose con generosidad de dar a conocer al público la imagen y la labor profesional de Rosa León; una intérprete que va a dar mucho y bien que hablar este otoño-invierno.

Su resonante triunfo en Madrid fue seguido de una presentación en Málaga patrocinada por la discoteca Long-Play en donde Rosa León dejó constancia otra vez de su buen hacer y dio a conocer su LP "De alguna manera" que estos días se escucha en todas las emisoras a lo largo y ancho de España.

Y fue en Málaga donde se produjo la tonita, simpática e insólita noticia.

A uno de los músicos de Rosa le fue imposible trasladarse a Málaga y esperando, esperando, a última hora no quedaba más remedio que sustituirle. Esta sustitución habría de constituir una bella mues-

tra de profesionalidad y entrega por desgracia no muy habituales en este mundo musical nuestro.

Todos conocen a Ramon Arcusa, junto con Manolo ha sido ídolo de todos los que amamos la música. Su Dúo Dinámico sigue fresco en el espíritu de todos y sus creaciones son una joya en cualquier discoteca.

En Málaga, Ramon interpretó, por primera vez, el bajo acompa-

ñando a Rosa León. Ensayos apresurados, nervios y entrega y la presentación se llevó a cabo. Un ídolo, una primera figura acompañaba a una artista que empieza. Una bella imagen estaba ante los ojos de todos los que tuvieron la oportunidad de estar allí como no la prensa dejó constancia del hecho para rendir así un homenaje a noticias de este tipo que ojalá sirvan para que en el futuro se repitan más a menudo, ya que es la base de grandes actuaciones.

LUIS LUCENA EN EL MERCADO AMERICANO

Después de la experiencia internacional discográfica de Luis Lucena, el mercado de Estados Unidos, lanza en estas fechas el primer álbum, con las canciones más populares de este intérprete.

Hasta ahora, los países que editan los discos de Luis Lucena, además de España, son Francia, Portugal, Suiza, Bélgica, Suecia, Alemania y toda Hispanoamérica.

Deseamos a Luis Lucena, que en

este nuevo mercado, obtenga los éxitos que hasta ahora viene cosechando a la chita y callando en toda Europa.



N.º Semana anterior	TITULO	Intérprete	Marca	Semanas en lista
1	1	SOLEDAD	Emilio José	Belter
2	5	CAN THE CAN	Suzi Quatro	EMI
3	2	IL MIO CANTO LIBERO	Lucreo Battisti	RCA
4	9	LA ESTRELLA DE DAVID	Juan Bau	Zafiro
5	12	ASI HABLO ZARATHUSTRA	Eumir Deodato	Acción
6	13	DIME QUE NO ES VERDAD	Ana M.ª Drack	GMA
7	3	AMERICA AMERICA	Nino Bravo	Polydor
8	8	THE HURT	Cat Stevens	Ariola
9	4	KODACHROME	Paul Simón	CBS
10	10	VETE YA	Nydia Caro	Columbia
11		PRISEN COLINENSINAIN-CIUSOL	A. Celentano	Ariola
12		TOUCH ME IN THE MORNING	Diana Ross	Movisplay
13	19	PENSARAS	Daniel Velázquez	Polydor
14	7	Y VIVA ESPAÑA	Manolo Escobar	Belter
15	6	SI VUELVES SERA CAN-SANCIO	Jairo	Ariola
16	17	TODO POR NADA	Camilo Sesto	Ariola
17		GOOD BYE MY LOVE GOOD BYE	Demis Roussos	Fonogram
18	18	LOS CUATRO LUCEROS	Hilario Camacho	Cia. Fono E.
19	15	RIO REBELDE	Julio Iglesias	Columbia
20		ALGO MAS	Camilo Sesto	Ariola

SERIE ETIQUETA NEGRA JAZZ-BLUES-ESPIRITUALES

COLEMAN HAWKINS

COLEMAN Hawkins nació en enero de 1904 en Saint Joseph, Estado de Missouri. Su carrera de profesional comienza en 1922, donde este joven músico de dieciocho años, es contratado por el entonces ya muy famoso director de orquesta Fletcher Henderson, con el que permanece hasta 1934, año en el que viaja a Europa y pasa a ser miembro de la orquesta de Jack Hylton en Londres. En los años siguientes efectúa muchas giras por Europa, incluyendo actuaciones en París, grabando con Django Reinhardt.

En 1939 vuelve a los Estados Unidos y graba la obra maestra de su vida, el tema "Body and Soul", que fue además el "best-seller" de aquel año. Durante algunos meses dirige una gran orquesta y luego vuelve a las pequeñas formaciones, interesándose mucho durante los años cuarenta, por la nueva ola del jazz, constituida por los jóvenes músicos de la escuela "be-bop", lo que hace que los apoye, lanzándolos al grabar con ellos.

A Europa vuelve en 1948 para actuar en los festivales de jazz de París y desde entonces volverá innumerables veces al viejo continente, efectuando giras mundiales con el Jazz at the Philharmonic. Hasta el final de su carrera, bruscamente cortada por una fatal crisis cardíaca en 1968, Hawkins siguió siendo toda su vida el más joven de los veteranos; el más venerado de todos los saxos tenores y, sin discusión alguna, el que es considerado por toda la historia del jazz como el padre del saxo tenor y esto no solamente para esta música, sino para toda la del siglo veinte.

Coleman Hawkins fue quien descubrió y explotó realmente las posibilidades del saxo tenor en jazz. Ya consiguió definir su estilo cuando actuaba con la orquesta de Fletcher Henderson. Todavía influenciado por el estilo de Nueva Orleans, se le notaba en sus principios un fraseado "staccato", un poco a imitación de los clarinetes de la época. Luego su sonoridad se enriqueció, ganó volumen y tesitura, volviéndose el fraseado más sutil y ágil.

Coleman Hawkins siempre mostró un perfecto control del timbre, utilizando un vibrato muy expresivo y se puede decir que históricamente, su madurez fue alcanzada durante la segunda mitad de los años treinta.

Hawkins tenía, por encima de todo, un admirable sentido de la melodía. En tiempo lento es un hombre lírico y romántico; en tiempo rápido, vehemente, rabioso y tocando con mucho calor. Precisamente en los años treinta, fue cuando se impuso definitivamente, en opinión de todos, como el mejor saxofonista de jazz. La agudeza de su oído, su gran conocimiento y dominio de la armonía, fueron los elementos que le permitieron a partir de 1940, colaborar con los jóvenes músicos de la escuela "be-bop". Sin embargo, ante to-



do, Hawkins es un maestro de la tradición, improvisador inagotable con un ritmo contagioso de temperamento apasionado que tuvo una profunda influencia sobre toda la historia del jazz. Si, después de 1940, su concepto del tenor se opone al de su rival Lester Young, tanto en lo que se refiere a sonoridad como colocación rítmica, no se puede decir que no exista un saxo tenor que no haya meditado sus lecciones.

La mayoría de sus discípulos han, al fin y al cabo, desarrollado más que una sola faceta de su estilo, sin conseguir asimilarlo todo. El tema de Duke Ellington, "Morning" es el que da título a un álbum editado en España bajo el sello Acción, con licencia de la Evered Records y en el que se recogen diecisiete composiciones suyas, junto a otras de Rodgers, Cole Porter, como adaptaciones realizadas por Coleman de Schumann y Brahms. Este álbum fue grabado por Hawkins en Nueva York en 1965, acompañado por la orquesta de cuerda de Frank Hunter. Como todos los grandes solistas de jazz, este tipo de acompañamiento orquestal, especialmente para un romántico como él, fue el más perfecto e idóneo para que el músico pudiera expresar a su gusto y dar una perfecta muestra de su gran capacidad creadora, siendo este el caso del álbum al que ahora nos referimos, y el que escuchando con atención, se puede fácilmente observar, que este saxo tenor más que tocar, habla, recita, como mueve y al final convence.

Coleman Hawkins fue una de las grandes voces del jazz, hoy ya desaparecidas, con una talla única comparable a la del gran Louis Armstrong, por lo que esta grabación constituye todo un documento, ya con valor irremplazable.



UNA VOZ PARA UN PUEBLO



dar a conocer a esta sensacional mujer, en la auténtica y adecuada dimensión artística y humana.

Las canciones que esta argentina ofrece en su repertorio, no son ni mucho menos el producto del tan lamentable difundido pseudofolklorismo argentino, que con ribetes de gran comercialidad, están invadiendo desde hace tiempo todos los sectores. Es más; ni siquiera podemos afirmar que las mismas estén integradas en el folklorismo, ya que éste sólo puede ser así denominado, cuando el canto ha pasado a ser un producto anónimo del pueblo.

Generalmente, de las canciones que interpreta Mercedes Sosa, se conoce a sus autores, y más bien podríamos calificar a éstas como un producto de la inspiración producida por el folklore, pero que gozan de la actualidad de una problemática viva y palpante que las convierten automáticamente en la estampa de una situación y una época.

Pero por importante que todo esto sea de por sí, hay algo de muchísima mayor trascendencia en la labor que realiza esta argentina como es el resultar un puente entre diversas culturas, mentalidades y estamentos sociales, cuyo nexo común es el idioma, a través del cual sus canciones, cobran una dimensión que desbordan los exigüos cauces de una región, un país o una raza, para adquirir caracteres de auténtica universalidad.

Que Mercedes Sosa no es la única que canta al pueblo es algo sabido. Pero entonces, qué es lo que la diferencia de los demás e imprime a su obra la aureola de que actualmente goza. Yo creo simplemente, que no es precisamente la técnica interpretativa, ni la agresividad de las composiciones que ofrece; ni siquiera sus facultades. Por encima de todo es la honradez, sinceridad y humanismo que confiere a cada nota; a cada palabra. Ella cree en aquello que canta. Sobrepone la obra de conjunto a las pequeñas parcelas, haciendo de esto una realidad material, al no hacer discriminaciones por ejemplo entre los autores que engrosan su repertorio; no limitándose a una temática en particular, porque a su modo de ver, la obra de América, no puede circunscribirse a una región o tipo determinado.

Esto es precisamente lo que confiere a Mercedes Sosa su dimensión universal, a pesar de que en España, no es lo conocida que fuera de desear, no sé si por falta de que nos ocupemos de ella como merece o a causa de la colonización comercializadora que padece nuestro mercado, faceta de la que ella huye, dado que para cantar con sentimiento; con el corazón, no hacen falta grandes arreglos, orquestaciones y cores que la obliguen y encasillen por senderos con los que no se identifica su mensaje.

Una guitarra y una voz sincera, son suficientes para que su canto, vaya derecho a calar en las fibras más sensibles de quien escucha.

MUCHOS de los intérpretes sudamericanos y especialmente los argentinos, consideran a Mercedes Sosa, como uno de los más destacados portavoces de la actual coyuntura musical del continente y así lo han manifestado públicamente en repetidas ocasiones, haciendo de ella tantos y tales elogios, que podría asegurar sin temor a errar, que en España habían hecho de ella casi un mito.

Recientemente y con ocasión de su llegada a nuestro país, han aparecido en el mercado discográfico español, álbumes que a buen seguro servirán para difundir y

EL GRAMOFONO DE ORO, UN PREMIO DE DEUTSCHE GRAMMOPHON GESELLSCHAFT

El Gramófono de Oro, premio instituido en 1965 por Deutsche Grammophon Gesellschaft, es otorgado a los artistas como reconocimiento de su lealtad a la compañía, del éxito y calidad artística de sus grabaciones y de su contribución a la música en general.

Polydor Internacional, como sucesor de D. G. G., ha continuado otorgando este premio, ya tradicional, simbolizado por un estilizado gramófono, reproducción (escala 1:2) del que Emil Berliner inventara en 1887. Sin embargo, en este año jubilar, la compañía decidió romper con el precedente y conceder el galardón a Oliver Berliner.

Oliver Berliner, que es el único descendiente de la familia Berliner que desarrolla sus actividades dentro del campo de la industria discográfica, se desplazó desde su residencia habitual en Beverly Hills, California, junto a sus dos hijos Tracy y Todd, para recibir personalmente este máximo galardón concedido por Polydor Internacional.

Asistió a este acto (como ya hemos informado en anteriores artículos) el presidente de Alemania occidental, Gustav Heinemann y otras altas personalidades de la industria fonográfica, de las Ciencias y de las Artes.

Al recibir el gramófono de oro, Oliver Berliner pronunció el siguiente discurso:

Ante todo quiero pedirles mi disculpas por mi mala pronunciación en alemán, debido a que hace treinta años que no hablo el idioma de ustedes. Sin embargo, hay una frase que puedo pronunciar muy bien y es una hecha famosa por visitantes de Alemania más ilustres que yo: "Ich bin ein Berliner".

Así es como un Berliner, alemán por mi nombre aunque no por mi lugar de nacimiento, tiene el honor de aceptar su "Gramófono de Oro". Mi presencia en Alemania representa el cumplimiento de un sueño dorado de toda mi vida: visitar la tierra donde mi abuelo nació, ver los negocios que él creó aquí y el impacto que ha tenido en su país, así como en toda Europa, la industria por él fundada.

No llegué a conocer a mi abuelo porque murió dos meses después de haber nacido yo y aunque mi padre y uno de mis tíos participaron activamente en el negocio del disco en Canadá (donde yo nació), soy en la actualidad el único miembro de la familia Berliner que aún trabaja en esta excitante industria, y esto ya es suficiente como para sentirse muy



orgulloso de mi abuelo y sus triunfos, los cuales una vez resumido como «enseñar a un niño a silbar ópera».

Yo me siento responsable de asegurar que Emil Berliner ocupe en la historia el lugar que le pertenece como el inventor del gramófono de discos y del micrófono, y pueden ustedes imaginar lo orgulloso que está la familia de que los éxitos de Emil Berliner sean un punto tan importante en su celebración.

Uno de los medios por los cuales yo personalmente conservo viva su memoria, es el premio instituido por mí, «Maker of the Microphone», que este año otorgué al eminente inventor alemán Georg Neumann.

Es interesante señalar que los dos principales inventos contemporáneos en cuanto a sonidos grabados se refiere, disco y magnetofón, fueron creados por alemanes. Yo también soy inventor e incluso recibí una patente por una de mis investigaciones, pero antes de que yo pudiera explotar mi creación, entró en el mercado un producto más barato y mejor. ¡Estaba hecho en Alemania! Sin embargo, aunque como va he dicho antes yo no nací aquí, soy un Berliner (1) y mis «hermanos» de Alemania pueden esperar cualquier desafío mío algún día.

Además de mis actividades en editoriales y producciones de discos, he estado más en el terreno del vídeo que en el del audio en los últimos años. Mi compañía fabrica equipos para estudios de T.V., para aplicaciones no difusoras, tales como circuitos cerrados de televisión. Esto demuestra que el futuro del

negocio del disco está en la combinación del sonido y de la imagen.

En este 75 aniversario de la fundación de Deutsche Grammophon Gesellschaft por Emil Berliner, el muchacho alemán que trajo la felicidad a millones de personas en todo el mundo —muchas de las cuales nunca conocerán su nombre— solamente puedo aceptar con agradecimiento y humildad en nombre de mi abuelo y como representante de la familia, este honor que ustedes le han demostrado con este Gramófono de Oro.



Reproducción de la medalla conmemorativa del 75 Aniversario de la Deutsche Grammophon Gesellschaft

En su anverso se ha reproducido la efígie del fundador de la Compañía, Emil Berliner, que asimismo fue el inventor del gramófono, con cuyo modelo se ha ilustrado el reverso de la moneda.

Los mejores discos del mes

EMI

ODEON



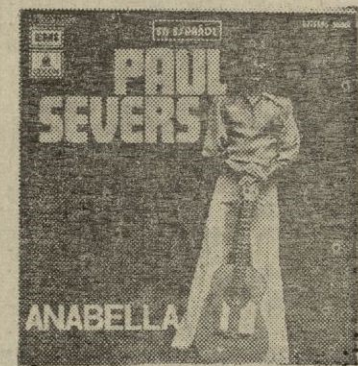
J 006 - 94.547
BRIGITTE BARDOT
SACHA DISTEL
"Le soleil de ma vie"
"Petit déjeuner compris"



J 006 - 21.051
SANTABÁRBARA
"Recuerdo de mi niñez"
"Rokanrol"



J 006 - 05.397
MALCOLM ROBERTS
"Never get back home"
"Can't help feeling like i do"



J 006 - 94.798
PAUL SEVERS
"Yo te ofrezco una rosa"
"Anabella"

LINDE

UNA SECCION DE DISCOS A NIVEL EUROPEO

Reyes Católicos, 21 S. Sebastián, 12

PILLADO AL VUELO

Nydia Caro, que obtuvo un importante éxito con la obra de Julio Iglesias "Vete ya", en el pasado Festival de Benidorm, va a lanzar un L.P. en nuestro mercado con la esperanza de conseguir el éxito que ya ha obtenido en tierras americanas.

Ha sido puesto a la venta un álbum de piano con cifrado para guitarra, conteniendo una selección de los principales éxitos de Neil Diamond.

fono de Oro, simbolizando su maravillosa invención. ¡Muchas gracias!

(1) El apellido «Berliner» significa en alemán «berlinés».

mond, apoyando la difusión a escala nacional de este intérprete norteamericano.

"House of the King", "Hocus Pocus", "Janis" etc., son temas que interpretados por el joven grupo holandés "Focus", están consiguiendo abrirse paso con evidente éxito en nuestro mercado, al igual que en todo el mundo.

—El nuevo Cat Stevens que en Estados Unidos ya alcanzó el millón de Lps. saldrá próximamente; como avance Ariola lanza un single que contiene "The Hurt" y "Silent Sunlight". (Nos reafirmamos en la acotación anterior y nos remitimos a nuestro artículo "Los segregados").

—El nuevo Lp. de Cat Stevens fue grabado en Jamaica en solo 16 horas de estudio. (Naturalmente éste tampoco tendremos oportunidad de comentarlo.)

—Sale a promoción el single "All Right, All Right, All Right", de Mungo Jerry que en listas de Inglaterra ha alcanzado el segundo lugar. (Nosotros no lo hemos recibido; claro que ya estamos acostumbrados a esto con la actual distribuidora de Mungo Jerry.)

—Middle Of The Road pasa a formar parte del elenco internacional de Ariola. El primer single que se lanzará próximamente contiene

"Samba de amor", canción compuesta y producida por Fernando Arbex.

SINDICATOS

Becas concedidas por la Organización Sindical

A TRAVÉS DEL SECRETARIADO CENTRAL
DE ASISTENCIA Y PROMOCIÓN SINDICALES

La Organización Sindical a través del Secretariado Central de Asistencia y Promoción Sindicales, ha concedido las siguientes becas, para alumnos de la capital y provincia de Granada:

BECAS DE 10.000 PESETAS

José Luis García Martínez, Pilar Martínez Martínez, José Carlos Vico Segura, José Antonio Molina Campaña, Alicia Fernández Rodríguez, María Victoria Ocaña Arroyo, Encarnación García Polo, Jesús María Martínez Calvente, Rosa Jiménez Montero, María Nicolasa Mercado Merinas, María Consuelo Martínez Martínez, María Angustias Martínez Pérez, Encarnación Martínez Navarro, Fernando Gervilla Linares, Dolores Soldado Adamuz, María Angeles Rodríguez Ortiz, Justa María Mechi Pérez, Antonio García Nievas, Miguel Ortega de la Fuente, Miguel Burgos Poyatos, José Luis Ortega Toro, Mercedes Ruiz Ocaña, Francisco Sánchez Hueso, Josefa Molina Marín, Florencia Oliver Ibáñez, Emilia Galindo García, Francisco Mariano Fernández Almenara, Rosario González Padial, José Carlos López Pérez, Virginia Sánchez Huete, María Antonia León Torres, Antonio Nanciaras Gutiérrez, Rosa María Vilchez Padilla, José Rafael Escobar Santalla, María Teresa Agudo Navarro, Jesús María Cañavate Gea, Josefa Collantes López, Nicolás Sánchez Moya, Mercedes Sánchez Huete, Emilio Nanciaras Gutiérrez, Ángel Ramón Padilla Aroba, Antonio Miguel Aguilera Navarro, María del Carmen Soto Ruiz, Emilio Pimentel Pérez, Fernando Vicente Ayala, Francisca Encarnación Fernández Millán, Herminia Ruiz Medina, José Antonio Ramírez Jiménez, Francisco Molina del Valle, Elisa Hurtado Romero, María Elena González Luzón, José Andrés Calvente López, María Angeles Ríos Fernández, María Angustias García García, José Manuel Sáez Soto, María Isabel Sáez Soto, José María de Diego Fernández, Fernando López Ruiz, Rosa María García Jiménez, María del Mar García Calvente, María Rafaela Estrella Estepa, María Angustias Rodríguez Lozano, María Soledad Rodríguez Jiménez, María Josefa Castro Olmo, Juan Manuel Sánchez Rivas, Manuel Isidro Jiménez Expósito, Francisco Ballesteros Rentas, María del Carmen Zea Quesada, Juan José Gallegos Díaz, Rafael Guisado Perillo, Francisco José López Rubio, Miguel Ángel Prieto Palomino, Rafael Gallego Aneas, María Josefa Torralba Sánchez, Félix Hidalgo Puertas, Carlos Prieto Palomino, Gabriel R. Cardenete Hernández, Francisco Juan López Julián, Raúl Alcover Bautista, María del Carmen García Fernández, María José Campos Quiada, María del Carmen Ruano Medina, Encarnación García Luque, Juan Cueto Ladrón de Guevara, José Luis Martín Ruiz, Antonia Martínez Porcel, Manuel Ricardo Ibarra García, Alvaro Ortega Toro, Luis M. Jiménez del Barco Jaldó, Joaquín Fernández Gómez, María Soledad Rodríguez Ruiz, Hidelv Rodríguez Fernández, Rosa María Sánchez Fernández, Aurelio Cid Acedo, Vicenta Pérez García, María Victoria Padilla Vinuesa, Marcelino López Pajardo, María del Carmen Ramos González, María del Carmen Montes Clavero, María Jesús Esteban de la Rosa, Miguel Ángel Esteban de la Rosa, Julio Torcuato Baca García, Cecilio Hernández Camacho, Enrique Parra Iglesias, Juan Jesús Molina del Valle, María Angustias Ochoa Palenzuela, Antonio García Lozano, María Teresa Molina Mesa, Fermín Canovaca Moreno, Juan Domingo Gómez Gil, María del Pilar Caballer Ferre, Margarita Calzas Urrutia, Ana María Calzas Urrutia, Adriano Calzas Urrutia, Juan Manuel Cañavate Gea, José Enrique García Fernández, José Martínez Moreno, José Luis Cara García, Enrique López López, Jesús Andrés Sánchez Cazorla, Benito Vinuesa Guerrero, Luis Vilchez Jiménez, Miguel Fernán-

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE GRANADA

Negociado de Urbanismo
y Pavimentos

Hasta las doce horas del día 1 de diciembre próximo, se admitirán en este Negociado, proposiciones para el concurso-súbita convocado a fin de llevar a cabo las obras de construcción de 46 bóvedas, 414 nichos y 136 columbarios, a dos caras, en las secciones 13 y 15 del Pto de San José, así como sus correspondientes aeras y calle en el Cementerio Municipal, con presupuesto tipo de licitación de DOS MILLONES SETECIENTAS TREINTA Y UNA MIL TRESCIENTAS TREINTA Y NUEVE PESETAS CON CINCUENTA CENTIMOS.

Las condiciones y demás requisitos, se pueden examinar en dicho departamento municipal, habiéndose publicado el pertinente anuncio en el B.O. de esta provincia y del Estado, de fecha 6 y 8 del corriente mes, respectivamente.

Granada, 10 de noviembre de 1973.
EL ALCALDE

dez Salinas, Juan de Dios Pérez Jiménez, Emilia Esperidón Martín, José Miguel González Ardid, Mercedes Higueras Calleón, Josefa Fernández Marín, Eduardo Ramos Moreno, María Luisa del Castillo López, José Fornieles Pérez, Antonia Requena Marcos, María del Carmen Montero Sáez, María del Carmen Sola Fernández, Elisa Isabel Poyatos Agustín, Elisa María Cabrero Medina, María Teresa Fernández Rodríguez, Mercedes Gualda Tamayo, Antonio Luzón Trujillo, Enrique Aramando Fernández, Martín, Javier Rodríguez del Barrio, María del Carmen Ruiz López, María Josefa Vilchez Carralcazar, José Quintero Fuentes, María Mercedes Fernández Guerrero, Casimiro Casas Rodríguez, María Gador Gualda Tamayo, Manuel Ferro Osuna, Piedad Gómez López, Juan Ramón Rueda Molina, José Manuel Fernández Cuesta, Joaquín Sánchez Villalba, Miguel Ángel Moya Fernández, Alberto Nicolás Tapia González, María Teresa López Pajardo, J. Manuel Fernández Garrido, Jorge Argente Alvarez, Miguel Molina Campaña, Andrés García Aybar, Manuel Molina Postigo, Juan García Martínez, Fermín Gómez Fernández, Aurelia Polo Garvín, José Romero Romero, María Dolores Guadalupe González, Encarnación Rodríguez Villena, José Pérez Medina, Manuel Alguacil Sevilla, Virtudes Ruiz de la Rosa, Dolores de Haro Balao, Ana Sola López, Francisca Quesada Martín, Estrella Ramírez Viceira, Víctor Contreras Única, José Antonio Ramírez García, María José Sánchez Pérez, Inmaculada Ruiz Lucena, Dolores Quintero Fuentes y Francisca Morente Cara.

BECAS DE 25.000 PESETAS

Antonio Manuel Ruiz Freire, Brígido Bazán Aguado, Matías Pérez Sánchez, Miguel Millán Corral, Juan García Fernández, Tomás Garrido Ruiz, Felipe Romero Morales, José Antonio Gallego Fernández, Francisco Barrio Román, José Gómez Medina, Francisco Quirantes Alonso, José Manuel Hidalgo Hurtado, Manuel Espinar Moreno, Josefa Lahoz Vargas, Narcisca Calvo Olivas, Encarnación Torregrosa Reche, Juan Vilchez Porras, Antonio Miguel Ruiz Montes, Jesús Martínez Olmos, Felipe Molina Marín, José Antonio Romero Rodríguez, Miguel Tomás Gómez Jiménez, Antonio Gutiérrez Magaña, Antonio Gallardo Azor, Manuel Molina Povedano, Concepción Jiménez Uceda, María Lahoz Vargas, Manuel Martínez Torres, Cristóbal A. Rivas García, María Angustias Moreno Manzano.

BECAS DE 20.000 PESETAS

Inmaculada Martínez Carrión, Miguel Olvera Peralta, María Elena Vilchez Ríos, Antonia Carmona Espinar, Manuel Moreno Manzano, José González Martín, Antonio Núñez Ruiz, Antonia Megías Morales, Gregorio Carrasco Triño, María Trinidad Carrión Gómez, Diego Cañadas Rodríguez, María del Carmen Carmona Espinar, Francisco Terrón Ibáñez, María Paz Cobo González, Rafael A. Guiltarte Eras, José Antonio Martín Martín, Antonio Sierra Borrego, Margarita Cobo González, Bernarda Galindo Moreno, María del Carmen Ruiz García, María del Pilar Molina Terrón, Francisco Ocoñ Sánchez, María Isabel Fernández Armijo, Dolores García Peláez, Antonio Carvajal García, Visitación Ortega García, Gador Alcalá Salmerón, Felipe José Montero Sáez, Juana Dengra Ortega, Miguel Santisteban Robles, Emilia Burgos Carrión, Francisca Jiménez Bordajandi, Francisco Galindo Tarifa, María Angeles García Martínez, Adoración Cuerva Porcel, Ramón Sánchez Ramos, Juan José Maldonado López, Fernando Garzón Cabrero, Amador Ibáñez París, Wenceslao Padilla Cobos, Rosario Correa Roldán, María Angeles Ramón Perea, Ángel Pareja Morales, Francisco B. Collantes López, Juan Ocoñ Sánchez, José Luis Vázquez Fernández, María Araceli Molina Marín, Sofia Adela Cabrera Garrido, Carmen Collantes López, Antonio Carrión Gómez, Manuel Valdivieso Martínez, Arturo Sánchez Vallejo, Antonio López Solorzano, Antonio Labella Huete, Juan Carlos Sánchez Tallante, Isabel Ruiz López, María Celia Puga Fernández, Concepción Morales Pedrosa, María del Carmen Vela García, Encarnación García García, María Eugenia Santos Flores, María Isabel Acosta González, Purificación Escañuela Martín, María Isabel Berbel García, Antonia Fernández Vior, José Domingo Pérez Pérez, Miguel A. Barrio Román, Antonia López Navarro, Leovigildo García Gámez.

BECAS DE 15.000 PESETAS

Francisco García Valdearenas, Iluminada Izquierdo Ramírez, Isidro Torres Muros, María Remedios Salas Muñoz, Felipe Ariza Bermúdez, Encarnación González Espinosa, Antonia Pérez Bolívar, María Inmaculada Valdivia Segura, Antonio Manuel Gómez Sánchez, Encarnación Corral Baena, Margarita Navarro Utrilla, Rosario Muñoz Casaubon.

BECAS DE 6.000 PESETAS

Antonio Arrebola Nocete, Vicente Rodríguez Sánchez, María Isabel Díaz Rodríguez, Marino Salvador Gómez Navas, María Dolores Ruiz Molina, Santiago

Oliver Joya, José Hernández Requero, Fernando Quirantes Alonso, Carmina Moreno Arenas, María del Carmen Portillo Hervás.

BECAS DE 5.000 PESETAS

Antonio Cobos Franco, Miguel Antelo Aguayo, Miguel A. de la Torre Peregrina, Manuel Domingo Sánchez Dueso, Norberto del Saz Catalá, Encarnación Collantes Hernández, Juan Oliver Joya, Antonio Jesús Rodríguez Puga, Luis Medina Osuna, Pedro Arturo Moreno Arenas, Lourdes Gómez Navas.

BECAS DE COLEGIO MAYOR: 40.000 PESETAS

Manuel Muñoz Casaubon, Juan Manuel Fernández Soria y Luis Gallego Díaz.

BECAS DE POST-GRADUADOS: 40.000 PESETAS

José Manuel Ferro López, Jesús Alcalde Martos, Emilio García Calvente, José Vaquera Orte y José Luis Vilchez Quero.

CONVOCATORIA DEL «PREMIO DELAS» 1974

El Patronato de la Fundación «Premio Delas», convoca a todas las personas que deseen optar a dicho premio, cuya cuantía será de cien mil pesetas, que se otorgará al mejor trabajo que se presente sobre el siguiente tema: «Análisis de los resultados de los Seguros de Accidentes Individuales en España, con enjuiciamiento de los elementos de todo orden que influyen en la frecuencia y cuantía de siniestralidad».

El plazo para presentación de los trabajos sobre este tema, finaliza el día 31 de marzo de 1974, debiéndose efectuar en el domicilio del Patronato, Sagasta, 18, Oficinas de Aseguradores Reunidos, C. A., en Madrid.

VACANTES DE MEDICOS ESPECIALISTAS EN LA SEGURIDAD SOCIAL

La Delegación provincial del Instituto Nacional de Previsión convoca cursillo para cubrir, con carácter provisional, las vacantes de especialistas que a continuación se indican:

Una de especialista de Oftalmología en Guadix.

Una de especialista de Pediatría-Puericultura en Huéscar.

Una de especialista de Tocología en Baza.

Las solicitudes, en modelo oficial, se presentarán en el registro de dicha Delegación provincial del I.N.P. hasta el día 25 del presente mes.

PATATAS DE SIEMBRA PARA COOPERATIVAS

La Unión Territorial de Cooperativas del Campo pone en conocimiento de las Cooperativas agrícolas, que dispone de patatas de siembra seleccionadas y garantizadas de las siguientes variedades: «Jaerla» holandesa, de importación; «Desirée», «Rex Pontiac», «Kevenet», «Turia» y demás semillas nacionales.

Por ser de asignación limitada, rogamos se pasen a la brevedad posible por sus oficinas, sitas en Avenida Calvo Sotelo (Casa Sindical), planta baja.

Teatro Isabel la Católica

EL PROXIMO MARTES,
TARDE, A LAS 7'30; NOCHE, 11

nuevos
recitales
CAFRUNE
con
MARITO

UNICO DIA EN SU GIRA DE DESPEDIDA

Se recomienda adquirir las localidades con anticipación,
desde hoy, en taquilla

:: TODOS LOS PUBLICOS ::

Perfumería

FIDEL

Reyes Católicos. 29

CON PERSONAL
DIPLOMADO EN

GUERLAIN

DE CUYA MARCA
ES
CONCESIONARIO



FOND DE TEINT TRAITANT

Maquillaje v "sobrealimentación"

la piel

rolerado por toda
clase de cutis

MUJER

SE OYE, SE DICE, SE CUENTA...

PARECE ser que un religioso británico, David L. Greenstock, afirma haber encontrado en el ajo propiedades insecticidas de tanta potencia como las contenidas en el D.D.T., sin los efectos nocivos de este producto.

Según su teoría la alina contenida en el ajo, sometida a la acción de una enzima contenida también en la misma planta, da lugar a la "alicina", sustancia que contiene marcadas propiedades antibióticas y pesticidas, según se ha podido comprobar.

En Egipto, doce siglos antes de Jesucristo, se da ya al perfume un nuevo fin. El perfume se usa no sólo en actos religiosos o en homenaje a los dioses, ni se usa solamente para los sacerdotes o los poderosos, sino que se descubren en él propiedades para conservar sustancias animales, alejando los parásitos que contribuyen a la destrucción de los cuerpos.

El perfume pasa, pues, a ser medicina y podríamos decir que es desinfectante.

Nos gusta más esta idea, pues no cabe duda que es más grato oler a las Chant d'Arômes de Guerlain, o Shalimar de corte oriental, que a las posibles destilaciones del ajo.

Esperemos que el investigador británico consiga en sus investigaciones poderes desinfectantes en maderas aromáticas o de las flores...

La revista "British Medical Jour-

nal" afirma que hay muchos casos de dermatitis producida por alergia al tabaco. Añade que algunos científicos han encontrado dermatitis en obreros tabaqueros y que al parecer la causa es la hoja del tabaco curada y fermentada preparada para fumar, no la hoja recién cosechada.

Lo que sí es cierto es que la mujer fumadora en exceso presenta un cutis seco, en muchos casos apergaminado, atono y con tendencia a sufrir sensibilizaciones y alergias.

Pero no sólo la fumadora sufre estas consecuencias. En menor escala también afecta a la mujer que trabaja en un ambiente de oficinas donde se fuma mucho y donde a lo largo del día el aire se encuentra viciado y cargado de nicotina.

Dejar de fumar es más o menos fácil. Hacer que los demás no fumen no es posible, por tanto la solución está en cuidar y proteger la piel para evitar o mitigar esos estragos.

Guerlain insiste en la necesidad de limpiar cada noche la piel retirando las impurezas acumuladas. Crème de Nettoyage núm. 1 si el cutis es seco. Demaillant Fluide si es normal y Gelee Fluide si es graso.

Nutrir cada noche manteniendo la crema sobre el rostro de 20 minutos a una hora. Retirar el exceso y vaporizar la Lotion Tonique.

Por la mañana limpiar igualmente vaporizar y aplicar la base de Maquillage Hydratante o la Crème de Jour Naturelle. Para aquellas que tienen el cutis muy sensible Guerlain aconseja la Crème Sport.

Es muy conveniente usar la Lotion Gommante una o dos veces por semana, contribuyendo así a la renovación natural de la piel.

Lo mejor, pues, no fumar... pero lo más seguro es seguir los consejos de Guerlain y utilizar sus productos de forma adecuada para evitar esos efectos.

"MAS VALE tarde que nunca"

es la idea que todos debemos inculcar en los adultos que creen que ya no están en edad de aprender a leer y escribir.

JOSEITO Y BARINAGA decidieron alineaciones

- SE CONFIRMAN LAS REAPARICIONES DE URÍA Y MARIANIN EN EL BANDO OVETENSE
- AGUIRRE SUAREZ, NOVEDAD EN EL CUADRO ROJIBLANCO
- EL PARTIDO COMENZARA A LAS CUATRO Y MEDIA, DIRIGIDO POR FRANCO MARTINEZ

No eran más de las nueve mañaneras cuando el expreso asturiano dejó a la expedición del Granada en Oviedo, donde el tiempo es bueno, aunque ya no tanto como en los días precedentes.

Los jugadores del Granada se trasladaron al hotel donde descansaron hasta pasado el mediodía. A esa hora comenzaron a bajar de las habitaciones y ya eran esperados por informadores de Prensa y Radio.

Como es lógico, el punto de mira de todos fue Joseito y como primera pregunta la alineación que presentará esta tarde en el Carlos Tartiere. El entrenador granadino contestó esto, según nos informan desde "La Nueva España".

—¿Hay ya alineación decidida?
—Si lo está porque el Granada de estos últimos partidos está teniendo la desgracia de contar con los hombres justos no sólo para cada puesto, sino también para componer la expedición.

—¿Quiénes jugarán?
—Izcoa; Toni, Aguirre Suárez, Falito, Jaén, Fernández; Quiles, Chirri, Porta, Santi y Martín. Para posibles cambios vienen el portero Diego, el defensa y también medio Castellanos y los delanteros Oliveros y Dueñas.

—¿Es el mejor equipo?
—Nunca se sabe cuándo es mejor ni peor, pero desde luego no son los mejores hombres. Me alegro de la incorporación de Aguirre Suárez, pero tengo que lamentar las ausencias de los dos extranjeros, Echecopar y Montero Castillo.

—Con estos dos jugadores ¿hubiese traído el Granada otro aire a Oviedo?

—Sobre el papel, sí, porque hoy por hoy se trata de dos titulares indiscutibles, pero los partidos hay que jugarlos cuando están señalados y no cuando uno desea.

Oviedo, campo difícil

Joseito hizo un breve resumen de lo que ha sido la andadura del Granada en los partidos que llevamos del campeonato liguero. Ya preguntado muy directamente sobre el partido de esta tarde, dijo:

—¿Cómo ve el partido frente al Oviedo?
—Muy difícil, como todos los que se juegan en campo contrario, pero no por ello imposible de sacar algo positivo para nuestros colores.

—El empate ¿sería un gran resultado?
—De momento sí, pero de antemano no hay que advertir que nunca se debe dar un partido por perdido, ni aún empatado, antes de jugarlo.

—¿Hay moral en sus jugadores para afrontar este choque?
—Hay moral, el equipo también está bien de juego y, en resumen, la gente está animada, que no es mala cosa tras el brillante comienzo y ese gran apogeo que sufrimos a partir del encuentro perdido en casa frente al Zaragoza.

—Sin embargo, Joseito, las crónicas indican que ya frente al Málaga el equipo tuvo otro aire, ¿fue así?
—Tuvo un aire tan distinto que mereció ganar claramente a su "eterno rival", el Málaga. Sin embargo hubo mala suerte, es decir, todo lo que sobró de juego y a veces de buen fútbol, faltó de suerte mientras el Málaga, que dispuso de la más clara ocasión de todo el partido, pudo ganarnos. Así es el fútbol.

—Con sinceridad, "mister"; ni el Granada del principio ni el de ahora ¿cuál es o debe ser el punto medio de rendimiento del equipo?

—No me gusta analizar estos hechos porque entre otras muchas cosas...



BARINAGA

sas, falta largo trecho de la Liga. Pero quizás pueda ser un dato elemento de cara al futuro del equipo y al de su clasificación, si a la puntuación actual del equipo le pone dos puntos más. Justamente sería esa la medida del Granada en estos momentos.

Como es lógico el tema presidente - Prensa también salió a relucir en Oviedo y el preparador granadino contestó:

—Bueno, eso es asunto de la directiva y de los medios informativos. Cada uno lleva razón desde su lado, pero es problema de ellos y no del equipo. Por lo tanto, prefiero ni siquiera opinar.

Jugará Uría

En cuanto al Oviedo, Sabino Barinaga sometió ayer mañana a sus jugadores a un suave entrenamiento, que sirvió al preparador para comprobar la total recuperación de Uría y, de paso, señalar quiénes tendrían que completar el grupo de quince jugadores que desde el "Carlos Tartiere" ya marcharon al hotel "Ramiro I", donde quedarían concentrados hasta la hora del partido con el Granada.

Telefónicamente hemos hablado con Sabino Barinaga, el cual nos ha dicho:

—El partido con el Granada es difícil, porque todos los encuentros tienen sus inconvenientes. Si difícil es jugar fuera de casa, tampoco es fácil hacerlo dentro.

—¿Qué referencias tiene del equipo rojiblanco?

—Buenas, aunque su posición en la tabla pueda demostrar otra cosa. Aún no hay diferencias grandes entre los equipos de Primera División y una victoria o derrota, puede llevar a un equipo de los primeros puestos a los últimos.

—Un Granada sin Montero Castillo ni Echecopar ¿es conjunto más fácil de vencer?

—No lo crea. Estas cosas no cuentan de antemano, porque el equipo sale con once jugadores.

—¿Ha respondido Uría a la prueba definitiva?

TEMAS

José Luis Rodina

ES MUY IMPORTANTE PUNTUAR EN OVIEDO

SIGUE la Liga. Es un ciclo que se repite cada siete días, con sus alegrías y desilusiones. Un torneo típicamente de la regularidad que al final deja en su sitio a cada uno con arreglo a los méritos realizados. Pero por encima de ello está la inquietud semanal. Del optimismo se pasa al pesimismo y viceversa a tenor de una sola actuación. Una mala tarde sirve para que todo se vea oscuro y un excelente encuentro da pie a que se desborden las fantasías, llegando a supervalorar las reales posibilidades del equipo. El Granada, atraviesa ahora una racha decepcionante para sus seguidores, los cuales, al igual que todas las aficiones, "respiran" por esos dos negativos que presenta el debe de la clasificación.



En esta situación se presenta el partido de hoy en el "Carlos Tartiere" contra el Oviedo. El encuentro no es ni más ni menos difícil que la mayoría de los desplazamientos. Porque nadie regala nada y si es al campo de un "grande" las dificultades se acrecientan, cuando la salida es a uno de similar categoría, la necesidad de puntos y el ambiente favorable hace que tampoco sea empresa fácil arrancar algo positivo. En el caso concreto del Oviedo, la trayectoria de los azules indica que no es equipo que haga concesiones en su feudo, donde ha conseguido todos los puntos disputados, a excepción del que se llevó el Real Madrid en la última jornada que actuó el cuadro ovetense ante su "hinchada". Ofrece fortaleza defensiva y el oportunismo de Marianin o Galán viene resolviéndole las papeletas.

Fuera ya es otro cantar. Poco han realizado los astures, sólo un empate a domicilio, por lo que presenta equilibrada su cuenta de positivos y negativos. Marcha muy regular, dentro de esa gran igualdad de fuerzas que preside el actual torneo liguero. Cualquier tropiezo en casa lleva parejo que, aparte de los negativos correspondientes, el panorama se oscurezca y aparezcan los nervios en público y jugadores, jugando ya los partidos contra reloj en una lucha por no incrementar la cuenta negativa. El Oviedo se encuentra esta tarde en esas circunstancias. Sacar adelante la confrontación para respirar tranquilos durante otros siete días, al acecho de encontrar entonces el positivo o los positivos que ya le permitan afrontar el partido siguiente con distinto ánimo.

Para el Granada este encuentro debía ser muy diferente a como se plantea. No caigamos en el dramatismo de darle un carácter decisivo, pero a nadie debe escapar que en los momentos actuales hace falta como el "comer" arrancar algo del "Carlos Tartiere". Por la importancia en sí de la conquista y porque estimamos que obraría de poderoso revulsivo para seguir la singladura de la Liga en mejores condiciones morales. El equipo viene jugando aceptablemente, en eso parece haber unanimidad, pero los resultados, al faltar el gol, no acompañan y de ahí el descenso experimentado en la clasificación y los dos negativos, que son una espada de Damocles pendiente de futuras actuaciones en Los Cármenes.

Si tenemos en cuenta que el más inmediato rival en las instalaciones rojiblanco es el Atlético

de Madrid, los temores se duplican. No han respondido los "colchoneros", es cierto, en sus salidas a la teórica superioridad que se les concede y refrendan en las actuaciones del "Vicente Calderón". Salvo la espectacular salida en Gijón, con 0-3, los otros cuatro desplazamientos han representado otros tantos fracasos, alguno tan sonado como el de Santander, otros discretos como en Las Palmas y Sarriá y por último el más lógico frente al Real Madrid, pese a que el pronóstico le favorecía en una abrumadora mayoría. Por eso, regresar de nuevo de vacío supondría un considerable retroceso para las aspiraciones atléticas.

De ahí que el encuentro de hoy otorguemos mayor importancia que a otras salidas. El Granada debe hacer un gran esfuerzo por puntuar al Oviedo, equipo que en buena lógica será de los que se codeen con el cuadro rojiblanco al final de la competición. En estos partidos es muy importante el "goal average" particular porque nadie sabe lo que puede ocurrir después y cuando llega la hora de las combinaciones para ver los equipos que descienden suele jugar un papel decisivo. Aunque sea muy sonado sacar un punto a cualquier conjunto encasillado entre los "grandes", resulta más práctico hacerlo frente a rivales de parecida talla, con los que al final hay que verse las caras.

Sin embargo, no sabemos por qué regla de tres las directivas suelen premiar en mayor cuantía resultados espectaculares frente al Madrid, Barcelona o Atlético, por citar algunos equipos, que ganar en San Sebastián, Vigo o Castellón, partidos que de resolverlos a favor duplican los puntos obtenidos porque se restan a equipos con los que habrá que estar emparejados en la tabla. En el caso concreto del Granada no se ha oído nada de "prima" especial. Nos parece bien y compartimos la teoría de que si al principio de temporada se establecen unos premios, estos deben ser respetados salvo circunstancias muy especiales, pero luego, en la práctica, no suele ocurrir. Se ofrecieron cincuenta mil pesetas por ganar en Barcelona. Ya hemos visto como el partido de hoy es más importante para el Granada que aquel que disputó en el "Nou Camp". En esa línea, la "prima" se elevaría a límites insospechados. Por eso nuestro criterio es de que se siga una línea regular en los estímulos e, incluso, si se aumentan, que sea frente a contrarios como el Oviedo.

José GONZALEZ

Vendedor autorizado SEAT

OVIEDO			GRANADA		
Carrete	César Tensi	Chuso			
Iriarte	Vicente	Chuso			
Javier	Galán	Uriá			
Lombardía	Marianin	Uriá			
Alarcón	Dueñas	Oliveros			
Piñán	Castellanos	Diego			
Villafañe	Quiles	Toni			
Martín	Santi	Perta			
Falito	Fernández	A. Suárez			
	Izcoa				

Campo: "Carlos Tartiere". Hora: 4,30.
Árbitro: Franco Martínez (murciano).

BAQUERO-MOTOR

DEPORTES

Ritmo nuevo para la selección

Por ANTONIO VALENCIA

No debe ser difícil para la selección española si llega a la fase final de la Copa del Mundo en Alemania por obra y gracia del resultado del partido entre griegos y yugoslavos dentro de mes y medio —o sea, por carambola— hacer un papel discreto en la continuación. Antes de nada quisieramos decir que como los españoles, cuando nos proponemos ser o parecer listos, hacemos el listo más que nadie, incluso con desvergüenza, se discute en voz alta la existencia, los mensajeros o correos y la cantidad a que ha de ascender la prima donada por el fútbol español a la selección griega para que se rompa la crisma contra los seleccionados yugoslavos de Boskov y no actúe con la displicencia propia de un partido en que nada positivo le va ni le viene.

Así que después de hacerlo por los pelos y con estimulantes a veces más eficaces y tan antideportivos como el "doping" más declarado si la selección española va a Alemania volverá a la fase noble de un mundial después de ocho años de ausencia, labrándose un papel entre las ocho o diez mejores selecciones de Europa que asistirán a él. Con ello el fútbol español no ha cumplido una gran hazaña, la verdad sea dicha, sino establecerse en un lugar al que obliga la afición que se dispensa en España al fútbol aunque la organización y producción no corran parejas con tal materia prima. Es como alcanzar un aprobado o certificado de aptitud y como se ve este año, de llegarse a él, se llegará dejándose los pelos en la gatera y, según se dice, los dineros en manos griegas, o sea como el que alcanza el aprobado por recomendación o con ayuda de apuntes de "chuletas". Pero, en fin, hubo campeonatos mundiales (1954, 1958 y 1970) en que este mismo resultado fue vedado.

Del aprobado en adelante, es decir llegar a los cuartos de final mundiales va la diferencia de alcanzar nota, de pasar de estar entre los ocho o diez mejores de Europa a los ocho mejores del mundo, porque de los dieciséis asistentes a la fase final ya se habrán cribado nada menos que ocho. La verdad es que desde 1950, en que la situación de la selección española fue de semifinalista o sea un cuarto puesto mundial, no se ha llegado jamás a los ocho primeros. Si la selección española que vaya a Alemania —si sucede lo ya dicho en Atenas— quiere descolgar y alcanzar esta cota no sería muy difícil a condición de que consiga un ritmo al que no se le ha preparado todavía: el de aguantar tres partidos en ocho días. Ahora, para jugar un encuentro internacional, tiene antepasados dilatadísimos, ha de contar además con una selección justa, sino con un "pool" de jugadores cuyo valor no decaiga con lesiones y sustituciones, sino que vaya a mejor, como han hecho siempre los campeonatos mundiales que vengo viendo desde hace un cuarto de siglo.

No sería imposible para una selección española que cumpla tal condición, bastante desusada en nuestro fútbol internacional: llegar a los cuartos de final. Se trataría sólo de quedar los segundos en una serie de cuatro selecciones. Pero en la formación de estas series (mejor dicho en tres de las cuatro) existe la facilidad de que hay un último fijo, la selección que representa a Asia, a África y a la América centro-norte. A éste hay que ganarle por obligación o sea pena de hacer el ridículo como Italia ante los coreanos en Inglaterra. No hay que intentar ganar de entrada al "bueno" del grupo como hizo previamente Alemania contra los húngaros en Suiza, sin perjuicio de batirlos después en la final, sino concentrarse en batir al otro segundón (digo otro porque la selección española estará calificada como segundona) y llegar a jugar en dos partidos más, la suerte para cuartos de final y semifinal. La línea del éxito posible de la selección española no tiene otro camino, contando, claro, con que los griegos se sientan inclinados a defender su puerto en Atenas como los espartanos de Leónidas las Termópilas. —(PYRESA.)

Empató el Valladolid en Mallorca (0-0)

"CEROS" PARA LORENZO Y CARDEÑOSA

PALMA DE MALLORCA, 10. (PYRESA). — Alineaciones:

MALLORCA: Campos (1); Cuiñas (1); Sanz (2); Taberner (2); Cortés (1); Frigols (1); Urquía (1); Niz (1); Chango (0); Blanco (0) y Tinín.

VALLADOLID: Llacer (1); Yáñez

COMERCIANTE:

Nuestra publicidad recordará a vuestra numerosa clientela vuestro establecimiento en el momento oportuno de sus compras. Por ello os interesa anunciaros asiduamente en

Consulte a su agente de publicidad o en la Administración de este diario.

¡ATENCIÓN!

¿tiene envases vacíos de CERVEZAS ALHAMBRA?

POR FAVOR, LLAMENOS: TELEFONO 232906

Ganó Las Palmas a la Real Sociedad (1-0)

LAS PALMAS, 10. (ALFIL). — En partido de Primera División de Liga, jugado esta noche en el estadio Insular, la U. D. Las Palmas venció a la Real Sociedad de San Sebastián por un tanto a cero. Al descanso se llegó sin goles.

Arbitró el colegiado castellano señor Camacho, bien.

Alineaciones:

LAS PALMAS: Carnevali; Martín,

A estadio lleno, el cuadro canario mostró su fallo ofensivo, del que no sacó provecho el guipuzcoano

Tonono, Hernández; Páez, Castellano; Pepe Juan, Gilberto, Verde, Germán y León. (A los cinco minutos se lesionó Hernández en un choque con Satrustegui y fue sustituido por Es-

tévez; a los 18 minutos del segundo tiempo, Fernández entró por León.

REAL SOCIEDAD: Urruticoechea, Gorriti, Martínez, Murillo; Corcuera, Cortabarría; Araquistáin, Gaztelu, Satrustegui, Oyarzábal y Urreisti. (A los 37 minutos del segundo tiempo, Araquistáin entró por Corcuera y Amas por Oyarzábal).

El único gol del encuentro se marcó a los 24 minutos de la segunda parte, en un tiro de Páez, desde la línea de volantes realistas, que entró por la misma escuadra.

Con lleno completo en el estadio Insular se disputó este encuentro, que fue de poca calidad, en el que el equipo canario ha reiterado su fallo en cuanto a fútbol ofensivo y en cuanto a errores desde la banda del entrenador. Las Palmas falló nuevamente en el centro del campo, donde Páez y Gilberto fueron dos bocanetas que no supo aprovechar la Real, pero a que dominó esta zona con Urreisti, Gaztelu y Cortabarría, pero los visitantes adolecieron del mismo defecto que los canarios, inquietando apenas el marco de Carnevali.

En la primera parte, mayor dominio de Las Palmas, pero confuso e ineficaz. Sólo cabe destacar un cabezazo de Verde en el minuto 40, que se estrelló en el larguero. La Real tuvo una oportunidad de Araquistáin en el minuto 37, pero salvó el gol Carnevali arrojándose a los pies del delantero realista.

En la segunda parte, la tónica del encuentro fue la misma: defensa complicaciones de la Real y juego lento y sin profundidad de Las Palmas. Fernández, en el minuto 23, trelló un balón en el larguero de mate de cabeza y en el 24 llegó el gol de Páez. Ello hizo que los donostiaras abrieran líneas, pero, aunque dominaron en el centro del campo, la ineficacia atacante siguió siendo la misma que en el primer tiempo.

Por el bando canario destacaron Tonono y Martín, en la Real los mejores fueron Urreisti, Gaztelu y las líneas de cobertura.

Conmoción en Bélgica por la descalificación de Merckx

LOS PERIODICOS INFORMAN PROFUSAMENTE DEL ASUNTO

BRUSELAS, 10. (Del corresponsal de PYRESA, Ignacio María SANUY). Sin llegar a ser una catástrofe nacional, la descalificación por doping de Eddy Merckx ha sido como mínimo una conmoción general en la opinión pública belga que es poco unánime en sus opiniones y que es muy posible que sólo coincida en defender siempre a Merckx, héroe deportivo y figura nacional con independencia de cualquier pleito lingüístico. Merckx que es bruxelés —como el cardenal Suenens, por ejemplo— tiene el privilegio de ser bilingüe y ser considerado por encima de juicios cicateros federalizantes.

El caso es que la expectación sigue. Los periódicos no sólo informan profusamente del asunto sino que brindan incluso una amplia revista de Prensa de lo que en toda Europa se ha escrito sobre este desgraciado incidente. Son muchos los que después de subrayar que, en conjunto la Prensa italiana está a favor de Merckx, citan este curioso texto de "Il Giorno": "El Giro de 1969 olvidó a Merckx en Savona y fue... un grave olvido. No olvidemos a Merckx en

cidir eventualmente sobre la cuestión ya que tanto Italia como Bélgica firmaron el correspondiente convenio internacional.

Parece claro que el jarabe tomado por Merckx por prescripción del doctor Angelo Cavalli no contenía ningún producto estimulante aunque sus reacciones en el análisis fuesen semejantes a las de las amfetaminas.

El pleito sigue. Pero lo importante desde aquí es subrayar la unánime actitud de la opinión que, en su inmensa mayoría, no puede imaginar ni atribuir a su héroe el que haya hecho conscientemente algo al margen de la Ley.

CIUDADANO: Cuida de la belleza de tu ciudad. No arrojes basura a la calle.

MASAJE EN MASA



la llegada del "tour" de Lombardía. Sería muy grave. El ciclismo moderno es un ciclismo "calvinista". Lucha contra el anti-doping de una manera ciega. Los dirigentes del ciclismo que han descalificado a Merckx no preguntan a la Medicina deportiva una opinión sobre la fatiga, sobre la suma de esfuerzos producidos en un calendario enloquecido".

VERDADERA OFENSIVA

En Bruselas, como declaraba esta mañana el abogado Jean Goris, amigo y consejero del campeón, se ha pasado del tono lacrimógeno y triste a una verdadera ofensiva. El abogado ha dicho que en este asunto el aspecto jurídico es todavía impreciso y que hay que mostrarse muy prudente. No es sólo algo muy importante para Merckx y para el deporte ciclista en general, sino que se trata, además, de algo muy complicado puesto que debe realizarse una investigación médica. Antes de pensar en el aspecto jurídico, añadió, es necesario constituir un "dossier" médico que resulte inatacable y esto supone tiempo. Para empezar a la petición del propio Merckx, el profesor Lequime, presidente de la Sociedad Internacional de Cardiología acaba de recibir el encargo de constituir una Comisión internacional compuesta de eminentes farmacólogos y de médicos especialistas en Medicina deportiva que tendrán como misión esclarecer el asunto.

Entre las cuestiones que por el momento no encuentran contestación figura el saber ante qué tribunal podrá plantearse el asunto y no faltan los que aluden al Tribunal Europeo de los Derechos del Hombre, con sede en Estrasburgo, y establecido por una convención del Consejo de Europa, que podría de-



En los Angeles (California), el jugador del equipo de beisbol Cincinnati Reds, Johnny Bench (arriba, a la izquierda) y el plusmarquista olímpico de natación, Mark Spitz, recibieron un masaje en masa de un grupo de animadoras deportivas cuando en un programa publicitario de televisión acababan de afeitarse. — (Telefoto CIFRA GRAFICA - UPI)

DOBLE JORNADA FUTBOLISTICA EN LOS CARMENES

- RECREATIVO - FUENGIROLA, POR LA MAÑANA
- GRANADA "B" - TORREMOLINOS, POR LA TARDE

Hoy, en Los Cármes, se juegan los encuentros de los filiales del Granada, en la onceava jornada del Campeonato de Liga de la primera regional.

La novedad —grata y esperada novedad—, no es otra que la determinación de la directiva de que el Granada "B" juegue algunos de sus encuentros en el campo de la carretera de Jaén, concretamente aquellos encuentros que las condiciones atmosféricas permitan, o sea, cuando el césped de Los Cármes no vaya a resultar demasiado afectado por los partidos del mismo día, en circunstancias lluviosas desfavorables. De esta forma se estropeará lo menos posible el terreno y estará en el mejor estado para que sea usado por el cuadro titular.

Indudablemente, la determinación la encontramos atinada en sus dos puntos: en el traslado de escenario para la actuación del filial que conduce Errazquin, con lo que así la concurrencia de público será más numerosa que en el "Sánchez Herrera" y también esa natural cautela al objeto de preservar en lo posible la bien cuidada hierba del estadio.

Recreativo - Fuengirola, por la mañana

Damos prioridad al primero de los dos partidos, que comenzará a las doce del mediodía.

El equipo de Antonio Romero se encuentra actualmente en situación bastante delicada, ocupando el penúltimo puesto de la tabla clasificatoria, con seis puntos y cuatro negativos; de los diez encuentros jugados, sólo ha ganado uno, ha empatado cuatro y ha perdido los cinco restantes, o sea, que su marcha tiene de todo menos de "marcial", y lo que es más grave: su situación es un tanto intranquilizadora para sus na-



JORGE

turales aspiraciones de permanecer en la categoría.

El enemigo de turno es el Fuengirola, equipo que arroja el siguiente balance: nueve partidos jugados (de falta disputar uno con El Palo), cuatro victorias, un empate y cuatro derrotas. Ocupa el puesto número trece de la clasificación y su saldo es de nueve puntos y un positivo.

Los datos son suficientemente elocuentes, para, sin exagerar, calificar el partido Recreativo - Fuengirola como del mayor interés por su carga dramática para el "ser o no ser" del filial granadino.

Antonio Romero tiene ya determinada su alineación, que será la compuesta por: Pedro, Blanco, Ortega, Sevilla, Enri, Eladio, Matute, Pepito, Ocaña, Esteban y Puebla. En el banquillo quedarán Buki, Fullerat, Sánchez y Oliva.

Hay, por tanto, dos novedades, la inclusión de Blanco en la defensa, y la reaparición de Ocaña. Confiamos en que estas novedades mejoren el equipo, y, sobre todo, que la suerte, hasta ahora esquiva con los recreativistas, les eche una mano.

Granada "B"-Torremolinos, por la tarde

Todo lo que tiene de sombrío en cuanto a posibilidades para el Recreativo el partido de la mañana, lo tiene de optimista el de la tarde,

que enfrentará al Granada "B" y al Torremolinos.

La diferencia entre ambos equipos es tan acusada que, francamente, no se puede pensar ni remotamente que la sorpresa pueda surgir en el marcador, aunque si el factor sorpresa no jugara su baza —y baza importante— en los partidos, el fútbol sería un trámite rutinario.

El filial granadino está imbatido y ocupa el segundo puesto de la clasificación, con dieciséis puntos y seis positivos. Si a esto añadimos que es el equipo menos goleado de su categoría, queda suficientemente configurada la clase y el éxito del cuadro de Errazquin en la actual temporada.

El Torremolinos, en cambio, detenta el "farolillo rojo" del grupo, con sólo un encuentro ganado, tres empatados y seis perdidos; tiene cinco puntos y cinco negativos. ¡Y ha encajado veintisiete goles, siendo el más goleado de este grupo de primera regional!

Así que todo hace suponer que el Granada "B" podrá celebrar su retorno a Los Cármes con una auténtica exhibición de juego y goles, que es lo que todos sus seguidores están esperando con impaciencia.

Como el "líder" del grupo, el Veleño, juega fuera, contra El Puerto —equipo situado en zona tranquila de la tabla—, puede suceder que al término de esta jornada, el Granada "B", si el Veleño es derrotado en su salida, pase al primer puesto de la clasificación. Nueva oportunidad para el equipo de Errazquin, al que, gracias a su buen quehacer, le están saliendo las cosas muy requetebien.

En cuanto a alineaciones, el Granada "B" presentará la siguiente: Puente, Gerardo, Calera, Jover; Portan, Josele, Gregorio, Angulo, Ureña, Orihuela y Lolo. En el banquillo, como suplentes, Venegas, Ochoa, González y Monchi. Los quince hombres de que justamente dispone Errazquin, puesto que su plantilla tiene sólo diecisiete, pero Diego está en Oviedo como reserva del primer equipo y Jorge se encuentra lesionado.

JUAN BUSTOS

¡ATENCIÓN!



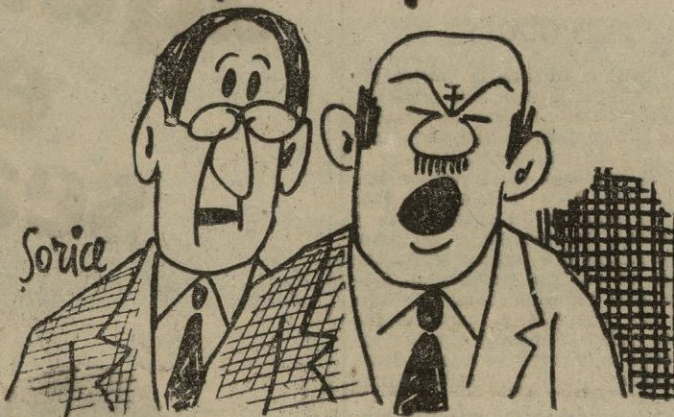
NO tire los
envases vacíos de
CERVEZAS ALHAMBRA

DEVUELVALOS A SU PROVEEDOR
O LLAME AL TELEFONO 232906

SORIASPORT

MENOS URUGUAYOS,
PARAGUAYOS Y AR-
GENTINOS Y MÁS
CASTELLANOS

ENDE
LUEGO



LA COSTA GRANADINA A SU ALCANCE

en la PLAYA DE PONIENTE,
DE MOTRIL

PRIMERA LINEA
EXCELENTE CONSTRUCCION
INCREIBLES PRECIOS Y FACILIDADES

Aval del Banco de Vizcaya e ingresos en dicho Banco, C.C. 734410

PROMOCIONES ALHAMAR, S. A.

CRISTO DE MEDINACELI, 4
TELF. 25 35 04 - 08

EN MOTRIL,
PLAYA DE PONIENTE

BREVISIMO

● Ocasión como la que hoy tiene el Granada en Oviedo de comenzar a descargarse de sus negativos tardará en volver a presentarse. Más difícil que en el "Carlos Tartiere", le resultará, sin duda, en el "Luis Casanova". Y si recordamos que la próxima jornada, el huésped de "Los Cármes" será el Atlético de Madrid, ustedes verán si la oportunidad de esta tarde es como para desaprovecharla. Aunque no sea fácil.

● Esta tarde Aguirre Suárez tiene una formidable oportunidad de que la afición se reconcilie con él. La manera de lograrlo está tan clara, que ni hace falta decirlo.

● El boxeo sigue sin escenario invernal adecuado en Granada. Ayer, con el "fresquito" del anoche, otra vez al Cine Azul. Me han dicho que el "parquet" del nuevo pabellón cubierto no se cree que resista el peso del ring. También es mala suerte, hombre, que no lo hubieran previsto antes.

● Todo sube en esta vida. El año pasado, inscribir un equipo de fútbol infantil en el campeonato de su categoría costaba doscientas pesetas. Este año, veinte duros más. Es tan insignificante la cosa, que apenas si merece ser mencionada. Lo que sí tengo entendido es que el año pasado se prometió devolver las doscientas pesetas, una vez finalizado el campeonato, y la promesa se quedó en eso: en promesa.

● De nuevo rumores en torno a Pasieguito. El entrenador, o mejor dicho su nombre, suena ahora relacionado con el Sevilla. Al parecer, las horas de Hoppel están contadas. Claro que tratándose del Sevilla, el rumor a lo mejor le ha propalado algún bético.

● El servicio de urgencia de la Mutualidad de Futbolistas funciona a las mil maravillas. Se abre los días de partidos, media hora antes de que estos comiencen por la mañana, se cierra a las tres de la tarde, vuelve a abrirse a las cuatro y se cierra a las ocho. No hay muchas cosas que estén en línea de eficacia como este servicio. Y como es de justicia, dicho queda.

● El estadio "José Carmona" está que da pena verle. Los vestuarios y las gradas, concretamente, en pésimas condiciones. El terreno de juego, menos mal, es lo único que se salva de ese abandono. Y es lástima, porque, por ejemplo, los vestuarios —cuatro a falta de dos—, son de lo mejorcito.

● Ayer tomé café con un directivo de cierto equipo de fútbol de la categoría de aficionados, y oyendo hablar a aquel hombre de sus jugadores tuve la impresión de que tenía a sus órdenes la selección nacional.

● Y el caso es que los chavales del fútbol modesto, a veces, dan lecciones a los profesionales. Hace poco, un presidente quiso sustituir, por capricho, al entrenador de su equipo —entrenador que había sido fundador del club, por más señas—, y apenas lo dijo en la caseta, el equipo en pleno la abandonó en señal de protesta.

● —Pues, oiga, tenía usted razón: hoy ya huele a quemado.
—Claro, hombre, ya le decía yo.
—Y el caso es que estoy más resfriado. ¿No será que huele más?

JUAN BUSTOS

COMENZO LA LIGA NACIONAL DE BOXEO AFICIONADO

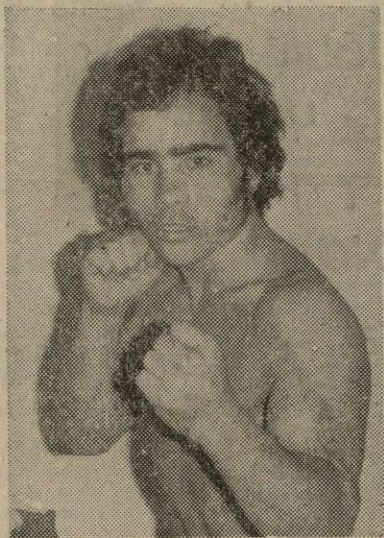
- GRANADA GANO A MALAGA
- UN COMBATE FUE NULO Y OTRO FAVORABLE A LOS MALAGUEÑOS
- EN LOS TRES RESTANTES SE IMPUSIERON LOS LOCALES

Ayer, a las seis de la tarde, se celebró en el cine Azul, en el Zaidín, la jornada inicial de la Primera Liga de boxeo aficionado. Acudió más público del esperado, esta es la verdad, pese al intenso frío reinante, que se acrecentó a medida que avanzaba la noche.

Conviene aclarar una cuestión, dado que se celebrarán más combates de este campeonato en Granada, que el público debe conocer, a pesar de que se hace saber en los programas de mano, entregados a la entrada, pero que por una razón u otra no se le leen con la debida atención.

En estos combates, la Federación Nacional de Boxeo ha dispuesto que sea uno solo el juez de toda la velada. Como los asistentes no saben esto, las reclamaciones al final del combate ante cuyo fallo nadie está conforme, recaen en personas como autoridades deportivas que nada tienen que ver con la de-

terminación arbitral. No es que estemos de acuerdo porque existe en este caso un margen más amplio de error que el que existiría en el caso de que la derrota o victoria de cada púgil fuese concedida por varios, pero las órdenes son



POTETO

órdenes y los acuerdos de la Federación no hay quien los mueva. Sin embargo, ayer se pudo observar cómo la existencia de ese único juez puede perjudicar a uno u otro de los contendientes.

El primer combate de la velada enfrentó a Cruz Lara y Garrido. Este combate no entraba en competición y los boxeadores pertenecían a los pesos superwelters. Los dos púgiles se habían encontrado en anterior ocasión, en Málaga, y al igual que la primera vez, también en este combate el ganador fue Cruz Lara, quien se mostró durante todo el tiempo muy superior a su adversario, boxeador que hizo resaltar innu-

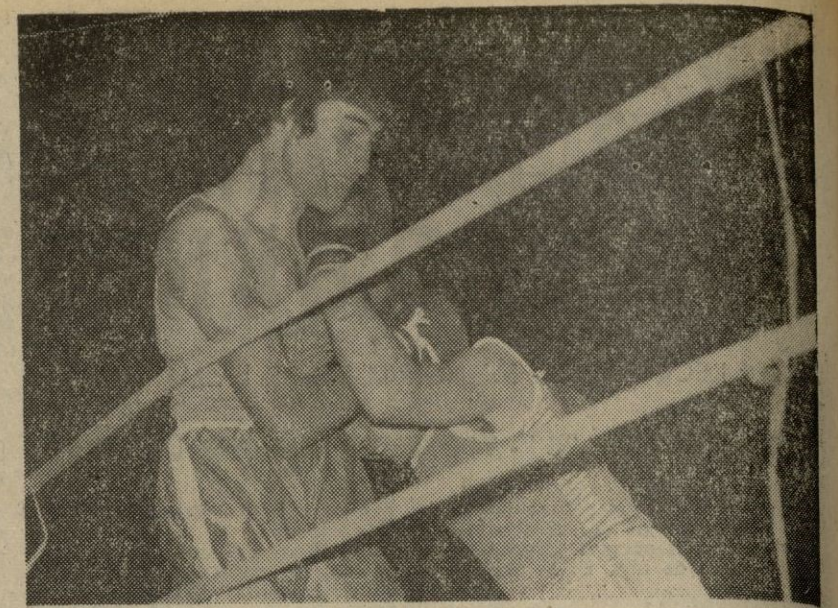
merables marrullerías, agarrándose excesivamente y bajando demasiado la cabeza. Los tres asaltos se los adjudicó el granadino que resultó vencedor a los puntos.

CARRION-COSANO

En la categoría de los pesos moscas, debutaba el granadino Carrión, que sólo lleva tres meses dedicado al boxeo, y al que no se le pudo ver nada, puesto que sólo estuvo en el ring cuarenta segundos, que fue el tiempo que Cosano tardó en aplicarle el primer golpe. El granadino levantó el brazo y abandonó la pelea. Mal camino el de este chaval que empieza tan dura actividad deportiva como el boxeo, sobrado de miedo, como ayer denotó y el público no perdonó, dispensándole una estrepitosa bronca.

SANCHEZ I-REYES

También al final de este combate, el público despidió con una fenomenal bronca a los dos púgiles, aunque, en esta ocasión, por distintas causas: la de mostrar el malagueño Reyes su desconformidad con la determinación arbitral que daba como vencedor al granadino Willy Sánchez. En realidad, la decisión del juez, señor Tonda, era justa, puesto que en la tarjeta arbitral, al término del combate, constaban dos amonestaciones para el malagueño en el segundo asalto, por bajar la cabeza. Esto fue lo que hizo que Reyes fuera declarado perdedor, a pesar de que demostró mu-



Combate Sánchez I-Reyes. En la foto un momento de apuro para el granadino, que resultaría vencedor a los puntos. — (Foto FERRER)

cho más coraje y mejor técnica que su adversario, que no supo emplear su mayor envergadura para detener la acometida del contrario. Combate sin pena ni gloria.

POTETO-FELIX

En esta pelea, y al igual que en la primera, hubo una sustitución, aunque en este caso, en el representante del equipo malagueño. En lugar de Heredia III, que estaba anunciado, se desplazó Félix. El combate fue el que, en cierto modo, comenzó a calentar los ánimos del público, que, hasta entonces, ape-

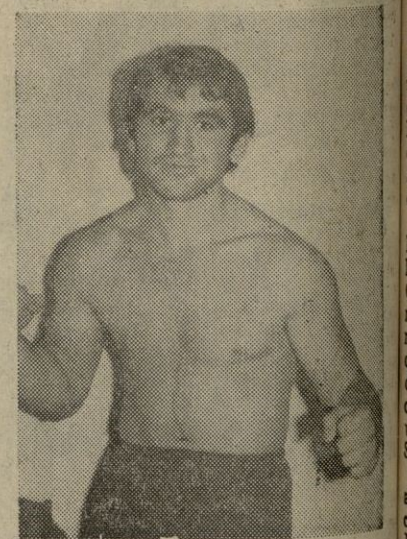
nas si había tenido distracción alguna. Este fue el «match» más disputado de la velada, por la igualdad entre los púgiles contendientes. El granadino Poteto, más pequeño que su adversario, supo suplir su falta de técnica con un coraje y una valentía francamente admirables. Intercambio de golpes, con mucha intensidad en los tres asaltos, y al final, Poteto salía vencedor por puntos, cosechando los primeros aplausos de la noche.

REJON III-ASENSIO

En este quinto combate del programa, peleaba Rejón III en ese clima de amistad y simpatía que proporciona a cualquier púgil el hecho de actuar ante un público del todo conocido, como es el del Zaidín, barrio donde vive el tercero de la dinastía de los Rejón. Su adversario, sordomudo, Asensio, no pudo con la fuerte pegada del granadino, a pesar del coraje y la excelente técnica que el malagueño demostró tener. Rejón III, en el tercer asalto, se confió, creyendo que tenía ganada la pelea y ese fue su error, puesto que al final el árbitro decretaba combate nulo, y el escándalo alcanzaba proporciones inauditas. Dudosos la estimación arbitral que dio este veredicto, puesto que la pelea fue, en todo momento, mejor llevada por el granadino, aunque, quizá, como hemos dicho antes, en el tercer asalto se confiara con exceso y permitiera a Asensio tomar la iniciativa.

ROYO-AGUILERA

Era este el combate que había despertado mayor interés entre los programados, por la personalidad del granadino Royo: fanfarrón, desafiante, espectacular y, en fin, con toda esa teatralidad aparatosa que parece consustancial con el mundo del boxeo. Pero ges-



ROYO

tos de este tipo suelen calar en el público y de ahí que, el anuncio de la pelea Royo-Aguilera se erigiera en «platano» fuerte de la velada. El combate fue excesivamente sangriento, dado que sobre el ring sólo hubo un boxeador, el granadino Royo. Su rival, el malagueño Aguilera, sólo tiene de boxeador —al menos esa impresión dio anoche—, la presencia física, terrible, impresionante por su virgrosidad, pero nada más. Luego resultó un pelele entre los puños de Royo, fue contado dos veces por el árbitro y durante el tercer asalto estuvo materialmente flotando sobre el ring. Creemos que el preparador debió arrojar la toalla o bien el árbitro detener aquella cannicería, que era lo que el público estaba esperando. No fue así y se llegó casi al término del combate, dando a Royo vencedor por inferioridad.

Aguilera, una vez felicitado su adversario, se dirigió a los espectadores pidiéndoles perdón por su mala actuación y haciendo observar que sólo había tenido ocho días para entrenar, y que si había venido era para que su equipo pudiese clasificarse. El público reaccionó en seguida a la nobleza del gigante malagueño y le despidió del ring con una ovación más sincera y prolongada que la que tributó al ganador Royo, cuyo «show» personal siguió tras su victoria, desentendiéndose ya de él los aficionados, a los que gustan estas exhibiciones, pero hasta cierto punto, como se demostró anoche.

Antonio. SOMOZA



SANCHEZ I

EL LOJA RECIBE AL ANTEQUERANO

EUFORIA EN LA AFICION LOJEÑA

LOJA. (De nuestro corresponsal, MANOLO MARTIN). — Hoy, a las cuatro de la tarde, el Antequerano saltará al terreno de juego del estadio municipal de «San Francisco», para disputar los dos puntos en litigio del actual campeonato de Primera Regional.

El Antequerano no ha encontrado nunca propicio el campo lojeño para sumar puntos. Esta temporada marcha muy bien en la tabla clasificatoria y el pasado domingo consiguió marcarle cuatro goles a uno de los equipos con mayores aspiraciones del grupo, el Pavia, por lo que su moral estará muy elevada, a lo que podemos sumar el aplauso de los cientos de aficionados antequeranos que como en las visitas siempre de este equipo le acompañan a nuestra ciudad. Por los partidos jugados es un equipo muy homogéneo. Se muestra firme su defensa y, la delantera es muy realizadora, la cuarta del grupo en cuanto a goles conseguidos, figurando con un punto positivo. Otro factor que hará a los antequeranos perseguir la victoria con todo el esfuerzo que permitan sus posibilidades físicas y técnicas, será sacarse la espina de los resultados favorables obtenidos por el Loja en casi todas sus visitas a Antequera, la última de ellas eliminándole del «Trofeo Ciudad del Torcal», triunfo que consiguieron los lojeños con todo merecimiento a domicilio.

Creo que con sólo lo expuesto no queda duda de las circunstancias que obligarán a los visitantes a no conformarse con un empate y buscar denodadamente la victoria desde los primeros minutos.

CONDUCTOR: A ese anciano que cruza despacio, a esa anciana que cruza torpemente, a esa persona que cruza quizá por donde no debe... ¡déles tiempo!

Llevar puntos positivos y no jugar con preocupación alguna en las salidas, favorecen el buen juego y la oportunidad de conseguir óptimos resultados, pero he aquí que el momento de los lojeños no tiene que envidiarle nada hoy por hoy a ningún otro equipo del grupo. El Loja, tras unas jornadas de mala fortuna que le llevaron a ocupar uno de los últimos lugares de la clasificación, pese a que desarrollaba un fútbol de calidad y empuje, se vio abocado a una posición incómoda, pero una vez más su afición supo valorar el esfuerzo realizado por los jugadores y técnicos por encima de los puntos conseguidos y fruto de esa confianza ha sido la reacción del equipo. Los muchachos de Villegas no han querido dejar mal a los que nos aventurábamos a proclamar las cualidades que veíamos partido tras partido y que la fortuna en el remate se empeñaba en desvirtuar nuestras apreciaciones, llegando para los no asistentes a los partidos a creer eran más subjetivas que objetivas, pero son ya cuatro las jornadas en que el equipo no ha conocido la derrota, pese a tener salidas a campos tan difíciles como los de Lucena y Montilla y creemos que no será tampoco hoy cuando se dé esta circunstancia.

Villegas contará con el mismo equipo que ha sumado siete puntos en cuatro jornadas y ha conseguido ocho goles en esos mismos partidos. Tan sólo existe una duda en cuanto a la repetición de la alineación, y la afición, si sabe estar en las vacas flacas, no digamos como estará ahora, que todo marcha viento en popa.

El club, teniendo en cuenta todas las circunstancias que rodean a este enfrentamiento, con mucho acierto, ha programado «medio día del club» con lo que es posible que la economía del Loja reciba una inyección económica, dentro de las posibilidades, que existen. El momento no ha podido ser más oportuno y seguramente cuando abandonemos el campo esta tarde será el mismo comentario que ya va siendo habitual entre los aficionados. Ese comentario de reconocimiento y satisfacción del partido presenciado, que será mucho más alegre cuanto más abultada sea la victoria de los nuestros.

aquí puede estar su seat 1.430 gratis!



En cada botella de blanco, tinto y rosado Nevada, depositado en su cápsula de plástico, hay un boleto numerado para el sorteo de un Seat 1430, que se celebrará ante notario el día 28 de febrero próximo. ¡Usted puede ser el afortunado que estrene gratis un 1430! ¡Cuántos más boletos reúna... más cerca estará del premio! ¡Y -como ya habrá pensado-beberá un buen vino!

vinos Nevada
«un triunfo en su mesa»

OCHO MIL METROS CUADRADOS DE SIERRA NEVADA PARA EL MOVIMIENTO

SERA CONSTRUIDO, EN DIECIOCHO MESES, UN TRAMPOLIN DE SALTO DE ESQUI



El gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, en el momento de firmar la escritura de aceptación de los terrenos. — (Foto FERRER)

Ayer, en un sencillo y breve acto, se celebró la cesión por parte de la empresa Cetursa de unos terrenos enclavados en Sierra Nevada, para destino del Movimiento Nacional. El acto se celebró en la sede de la Delegación provincial de Educación Física y Deportes, y el gobernador civil de la provincia, don Alberto Leiva Rey, como jefe provincial del Movimiento, firmó la escritura de aceptación de los terrenos, consistentes en una extensión de ocho mil metros cuadrados, que habrán de ser destinados exclusivamente a la construcción, en un plazo máximo de dieciocho meses, de un trampolín de salto de esquí.

En el acto se encontraban presentes, junto al gobernador y jefe provincial del Movimiento, los señores Espada Sánchez y Jiménez Blanco, por parte de la empresa Cetursa, donadora de los terrenos; delegado provincial de Educación Física y Deportes, don Rafael Díaz Cerón; notario que levantó acta, don Manuel Sáinz López Negrete; director de la estación de invierno de Sierra Nevada, don Arturo Hamerley; y otras autoridades y personalidades.

Al finalizar el acto, don Alberto Leiva, en unas breves y sencillas palabras, dio las gracias a la empresa Cetursa, en nombre de la Delegación nacional de Educación Física y corroboró que con estas instalaciones, que habrán de construirse en menos de dieciocho meses, habrán de potenciarse enormemente todas las actividades de la estación de invierno de Sierra Nevada.

Los presentes pudieron comprobar al final los planos de estos terrenos cedidos, su extensión y localización. Esta pista de saltos habrá de cerrarse, para impedir que se esquíe por el lugar en los momentos en que se efectúen los saltos, quedando después como pistas libres de esquí, en una situación muy aprovechable para las dos modalidades de este deporte.

TIRO OLIMPICO DE PRECISION

Hoy, en «Las Conejeras», se efectuarán pruebas deportivas de tiro con arma larga y arma corta standard, modalidad nacional, que darán comienzo a las once de la mañana con la tirada de arma corta en sus dos modalidades, precisión y velocidad.

A las doce, en la galería de 300 se efectuará la tirada provincial con armas neumáticas, que servirá para clasificar a los tiradores que deseen asistir a los campeonatos nacionales en Madrid durante los días 7, 8 y 9 del próximo mes de diciembre.

A la misma hora, en la galería de 50, se organizarán las pruebas dominantes recreativas con arma larga sobre globos móviles.

“QUIEN PLANTO UN ARBOL no ha vivido inútilmente” (Dante)

LA VOZ DE GRANADA

TRANSMITIRA ESTA TARDE EL ENCUENTRO OVIEDO-GRANADA

Esta tarde, a las cuatro y media, la emisora sindical ofrecerá a sus oyentes, dentro del programa «Especial Deportivo», el interesante encuentro de fútbol Oviedo-Granada.

Una transmisión completa y en directo, ofrecida desde el estadio municipal «Carlos Tartiere».

Partido infantil “prodamnificados” en Loja

LOJA. (De nuestro corresponsal, MARTIN). — Más de 65.000 pesetas van recogidas en nuestra ciudad por la colaboración de las distintas peñas y clubs juveniles lojeños, como respuesta a las sugerencias de la Jefatura local del Movimiento.

El viernes, en el estadio municipal de «San Francisco» se organizó con este fin un partido de fútbol infantil al que asistieron unos tres mil escolares. La entrada costaba solamente cinco pesetas, pero el gran número de asistentes hizo que resultara una aportación interesante.

En el encuentro referido los equipos representativos del «San Francisco» y «Francisco Franco» empataron a un tanto, jugándose en dos tiempos de media hora. Fue organizado por los colegios de la ciudad en colaboración con la Delegación local de Juventudes. Dato curioso fue que la recaudación, al ser toda en moneda, pesaba treinta y dos kilos.

CAMPEONATO DE GRANADA DE TENIS

MOVELLAN Y MANCHEÑO JUGARAN HOY LA FINAL

Como en días anteriores, en las pistas de la Real Sociedad de Tiro de Pichón de Granada, han venido celebrándose los partidos correspondientes al campeonato de Granada de tenis.

Como era de esperar, los partidos más interesantes fueron las semifinales individuales de caballeros, en las que Movellán, por un lado, y Manchego, por otro, resultaron vencedores sobre Garrido y De la Osa, respectivamente.

En dobles caballeros, Movellán y Manolo Garrido se proclamaron finalistas al vencer a Olmedo y De la Osa, en un partido disputadísimo, por 10-12, 6-1 y 6-4, evidenciando nuevamente De la Osa su gran puesta a punto, que le ha hecho llegar a semifinales de individuales y dobles. Un gran triunfo para este jugador que lleva poco tiempo dedicado al tenis. También merece destacar el resultado en dobles de Fermín Garrido y Johnny, contra Garrido y Romero, 6-1 y 6-1, a favor de los jóvenes jugadores, resultado que no necesita comentario para resaltar el buen juego realizado.

En damas, como nos atrevimos a pronosticar el día anterior, fueron Chica Núñez y M. López Barajas, las flamantes finalistas que disputarán hoy la final de este concurrido campeonato.

Durante la semifinal de mixtos, Garrido sufrió una lesión muscular, por lo que la final de dobles caballeros no podrá celebrarse.

Resultados técnicos. — Movellán a Garrido por 6-2 y 6-3; Manchego a De la Osa por 6-1 y 6-0; M. López Barajas a L. Croslin por 6-4 y 6-1; Chica Núñez a Marita Ferrer por 6-3 y 6-1; De la Fuente a López Garrido por 9-7 y 6-1; Masats a Figares por 6-4 y 6-3.

Horario para hoy:

A las once, final individual caballeros, Movellán-Manchego, y final individual de damas; a las doce, semifinal de mixtos; a la una, final de mixtos y final de consolación entre Masats-De la Fuente.

TELEFONOS DE

“PATRIA”

DIRECTOR,	229913
REDACCION,	222595
ADMINISTRACION,	222593
ADMINISTRADOR,	229915
TALLERES,	229914



veyresa

Ctra. de Jaén, Km. 429 - Telf. 23 45 03/02/01 - GRANADA

Coronel Prieto López, s/n. - Telf. 60 06 12 - MOTRIL

CONCESIONARIO PARA



Pegasso y SAVA



Le recuerda que mañana tiene Vd. una cita con el episodio.

“TABACO Y NARANJAS A MITAD DE PRECIO”

de la Serie

“LOS CAMIONEROS”

TVE
a las 21,30

TRES FIGURAS DEL TENIS DE MESA, EN GRANADA

● FORMAN EL "CLUB 7 A 9"

● JORGE PALES HA SIDO CIENTO DIECISEIS VECES INTERNACIONAL



Este es Jorge Palés García, actual campeón de España de tenis de mesa y la gran figura de este deporte en nuestro país.

Ayer llegó a nuestra ciudad Jorge Palés, considerado el mejor jugador de España de tenis de mesa. Junto a él venían el internacional Feliú y Maioret, medalla de bronce en los últimos Campeonatos de España absolutos. El viaje lo hicieron por avión y llegaron a Granada a las una y media de la mañana. En el aeropuerto los esperaba el presidente de la Federación Granadina de este deporte, Juan Collado, que les acompañó hasta el hotel Brasiña, donde se hospedaron. Allí nos pusimos en contacto con ellos.

CIENTO DIECISEIS VECES INTERNACIONAL

Comenzamos hablando con Jorge Palés, que es la gran figura nacional del tenis de mesa. Para empezar nada mejor que conocer sus datos personales.

—Soy catalán, de Barcelona. Tengo treinta y siete años.

—¿Desde cuándo practica el tenis de mesa?

—A los doce años empecé a jugar. Esta temporada cumpla las bodas de plata, por lo que me darán una medalla conmemorativa, que me parece es la primera que recibo.

—¿Cuál ha sido su mejor época?

—La temporada de mil novecientos sesenta fue mi gran año.

—¿En cuántas ocasiones has defendido el pabellón español?

—En ciento dieciséis. A continuación viene mi hermano, que lo ha hecho en cincuenta y cuatro y Olivar, con cincuenta.

—¿Qué diferencias de juego nota entre el norte y el sur?

—Los sistemas de juego son los mismos. En Cataluña siempre han sido los equipos más superiores, aunque no existe mucha diferencia. También quiero aclarar que en el sur hay mejores equipos que en el norte, aparte de la zona catalana, ya que fuera de esta zona no hay apenas conjuntos.

—Entonces, ¿cómo está la «cantera» en Cataluña?

—Ha subido muchísimo. En Barcelona nunca ha habido tantas promesas y tantos jugadores como en la actualidad. Creo que el relevo de los jugadores, de los jóvenes jugadores por lo menos jóvenes, llegará pronto.

—¿Quiénes son estas promesas?

—Pues por citar algunos nombraré a Feliú, Sañas, Navarro, Maioret, Capilla y otros muchos.

—Otro tema importante es el de la Copa de Europa. Hace unos días salíais derrotados de Bélgica por el abultado tanteo de cinco a uno.

—El resultado no refleja lo que en realidad ocurrió en el juego. Incluso creo que con un poco de suerte se pudo vencer.

—¿Se consideran eliminados?

—Si somos realistas, sí. Tenemos muy pocas posibilidades.

—Otra cuestión que no podíamos dejarnos en el «tintero» es el próximo partido internacional que nuestra selección tendrá que jugar el sábado, frente a Grecia, valedero para el Campeonato de Europa de Segunda División y que se jugará en Alcov.

—Referente a este encuentro puedo decir que aún no se sabe la formación, a pesar de que estamos a ocho días vista del encuentro. Ciertamente, no lo comprendo, pero pienso que si hacemos un equipo adecuado se le puede ganar.

—¿Estará presente en el equipo?

—Sinceramente, creo que sí.

—¿Qué posibilidades tiene nuestro conjunto para el ascenso?

—Muy pocas. Creo que será la selección de Francia, que, precisamente, acaba de bajar y tiene un equipo muy potente, el que ascienda nuevamente.

—¿Qué opinión le merece el Estrella Dorada?

—Le conozco muchísimo. Pienso que pese a su mala clasificación puede salvarse. Personalmente este club me agrada mucho. Tengo que confesar que me encanta venir aquí.

—¿Cuántas veces has sido campeón de España?

—En ocho ocasiones y trece de Cataluña. Actualmente lo soy de España.

El otro campeón de España, aunque

esté en categoría juvenil, es José Feliú Escolar.

—¿Qué edad tienes?

—Diecisiete años.

—¿Cuántas veces te has alzado con el título de campeón nacional?

—Dos veces con ésta.

—¿Quién es lo que más le ha enseñado tu compañero de equipo, Palés?

—Saber golpear a la bola, pero sobre todo su experiencia.

—Después de esta enseñanza, ¿Qué cree que pueden aportar los jóvenes al tenis de mesa?

—Todo lo que sabemos y nuestra ilusión.

—En los Campeonatos de Europa juveniles que se celebraron en Grecia estuvo representando a España. ¿Qué opinión sacó de ellos?

—Hasta ahora en los Campeonatos de Europa siempre habíamos conseguido clasificarnos los décimosextos. En los de Grecia obtuvimos el décimo lugar, lo que demuestra que nos hemos superado.

QUEDAR CAMPEONES

Y por último conversamos con Armando Maioret, un joven que tiene dieciocho años de edad y es medalla de bronce de los últimos Campeonatos de España. Con él hemos querido hablar del único punto importante que nos queda, del club que defienden, el «7 a 9».

—¿Qué posibilidades tienen para quedar este año campeón de Liga?

—Debemos y tenemos que quedarnos campeones, pues tenemos un gran equipo.

—En la jornada pasada sucumbieron ante el Club-21. ¿Qué pasó?

—Pues que nos confiamos demasiado

NOTAS DEPORTIVAS

Baloncesto

—Hoy.

—Se celebra en nuestra ciudad uno de los mejores encuentros de baloncesto de la temporada. Será el que celebren el Dhul - Calasanz y la Real Sociedad Hípica. El partido dará comienzo a las doce es valedero para el campeonato de Tercera División de Liga nacional y se disputará en la pista central del colegio de los Escolapios. Ambos equipos están esperanzados en que se alzarán con la victoria, aunque la verdad es que vemos con más posibilidades al propietario de la cancha, Dhul - Calasanz. De todas las maneras mucha suerte a los dos.

Voleibol

—Nuevo partido.

—Hoy, a las doce, se va a celebrar en el pabellón cubierto del Estadio de la Juventud un nuevo encuentro valedero para el campeonato de Segunda División, masculino, de Liga nacional. El rival de nuestro equipo, Estadio OJE, será el Carmen de Córdoba, que actualmente encabeza la clasificación general. Suerte.

Balonmano

—Aclarar.

—Mucho se habló y se comentó de la posible renovación en la Tercera División de Liga nacional de este deporte. En un principio se dijo que se haría por grupos, pero todo parece que ha quedado en nada, pues hablan con Jesús Ruiz Pascual, entrenador del Estadio OJE, equipo que milita en dicha categoría, manifestó que la Tercera División seguirá igual que ha estado hasta la fecha de hoy, incluso nos dijo que la han puesto más difícil, ya que según se dice es muy probable que en la fase de sector actúen seis equipos en vez de cuatro como lo venían haciendo hasta hoy.

Inocencio CORRAL

y, sobre todo, se notó la falta de Palés.

—¿A qué equipos tienen por rivales más directos?

—El más difícil para nosotros será, sin lugar a dudas, el Ariel.

Y estas han sido las declaraciones de tres grandes jugadores del tenis de mesa nacional.

INOCENCIO CORRAL

LA SEMANA DEPORTIVA

EL SILENCIO DE LOS FUTBOLISTAS

MADRID, 10. (Especial para «Pyres», por MANUEL GOMEZ AROS-TEGUI). — Los futbolistas de las plantillas del Barcelona, del Málaga y del Real Madrid han acordado, según parece, no hacer declaraciones.

La idea, supongo, se le habrá ocurrido a algunos de esos mentores de los futbolistas en un rapto de lucidez mental, que no por infrecuente, deja de ser posible, aunque en todo caso, lo de la lucidez mental resulte sorprendente. Supongo también, que esos mentores habrán pensado que a muchos futbolistas se les estaba yendo la fuerza por la boca y a juzgar por lo que se está viendo en los campos de fútbol, no están en condiciones de que se les escape nada. Ni siquiera ideas.

Confieso que me parece de perlas esa ley del silencio. Entre otras cosas, porque ya en el pasado mes de mayo abogué por ella, cuando en uno de mis comentarios semanales sobre la actualidad deportiva decía esto: «Muchos directivos y jugadores se avergonzaron también cuando vean sus declaraciones, hechas en momentos de excitación. Y ya sabemos que luego vienen las réplicas, las enmiendas y los revanchismos. Ya sé que en esto los periodistas tenemos parte de culpa. Y si para evitar la siembra de almodillas en los rectángulos de juego, es preciso suprimir éstas en los recin-

tos futbolísticos, no me importa abogar por ello, y porque también se acabe con esas informaciones nada edificantes de las declaraciones en los vestuarios. Vamos a intentarlo por lo menos.

Vamos a probar. Dejemos a los jugadores, árbitros y entrenadores reposar y meditar tranquilos y sin personas ajenas en los vestuarios. Dejémosles que se duchen y se sequen; que no tengan que utilizar la toalla públicamente para hablar con los periodistas. Evitemos que los informadores sufran humillaciones por interrogar a un hombre cansado, en cueros, y que muy posiblemente no quiere hablar. O no sabe; o no tiene nada interesante que decir, porque lo suyo es jugar.

Espero y deseo que la decisión de los futbolistas del Barcelona, del Málaga y del Real Madrid, se haga extensiva a todos. Que haya auténtica solidaridad. ¡Menudo respiro para los periodistas y para los lectores!

Los medios informativos no deben contribuir a hacer personajes importantes y populares de la vida española a quienes han demostrado no tienen categoría para ello. Si forman parte de un hecho público y que requiere información, que el crítico los juzgue por su actuación en el terreno de juego. Y que después los olvide. Será lo mejor para todos.

El horóscopo de Segunda División

Por MARTIN BENITO

Del cuarto clasificado al último sólo media una diferencia de cuatro puntos, prueba de la igualdad que mantiene la competición, en la que aún no tenemos ningún equipo condenado, lo que hace más dura la lucha. El Cádiz y el Betis han logrado escapar momentáneamente, pero sin que puedan confiar y menos ahora que tendrán que dilucidar encuentros de verdadero compromiso. La jornada décima nos trae confrontaciones de enorme aliciente cara al futuro.

Como plato fuerte tenemos el derby hispalense entre el Betis y el Sevilla en el «Benito Villamarín», circunstancia que tiene poco o nula influencia a la hora de valorar a los contendientes. En los partidos de eterna rivalidad se afirma que no hay pronóstico y hasta se prefiere salir en plan de victoria que con el pronóstico a favor. Este Betis-Sevilla no podía ser menos, y si lo atenemos a esa regla, el Sevilla sale ganando porque su rival es quien se presenta como favorito al encontrarse imbatido y con ventaja de puntos. Para los verdiblancos, la suma de dos puntos supondría seguramente la escapada definitiva, y una derrota, ver como algunos del grupo perseguidor se acercan peligrosamente, aunque no sería tropiezo irreparable. La victoria sevillista sería tanto como borrar de un golpe su trayectoria mediocre y el principio de la escalada, pero una derrota podría ser un duro golpe, ya que se encuentra en positivos.

Una nueva prueba de fuego para el Cádiz en Salamanca, donde puede afirmar su liderato o sufrir un parón en su marcha triunfal hacia Primera División. Los salmantinos se encuentran con cuenta positiva y se esforzarán máximo por mantenerla. También el Córdoba tiene un desplazamiento y traslado a Baracaldo, donde los vascos son agresivos y valientes. Si los andaluces salvan el obstáculo, aunque sólo fuese con un empate, habrían dado un paso gigantesco en sus aspiraciones y se mantendrían en el trio de cabeza. El Mallorca venció por un rotundo 3 a cero en Pamplona, pero ahora le llega al «Luis Sitjar» un enemigo potente, serio aspirante al ascenso y ante el que debe revalidar la reacción del domingo anterior. El Valladolid va a poner a prueba a los mallorquines.

En el transcurso de la semana han caído tres entrenadores, el del Osasuna, el del Sabadell y el del Levante, lo que ya pone ciertos reparos a la hora de pronosticar en los encuentros que intervienen. Mala salida para el Levante que acude a Tarragona, cuando este acaba de empatar en Sevilla. El Sabadell va a Orense con ánimo de aminorar algo los cuatro negativos, para lo que deberán luchar a tope, ya que los gallegos componen un conjunto animado bien apoyado por su hinchada. El Osasuna tendrá que vérselas con el Rayo Vallecano en Madrid y sinceramente, sus posibilidades no nos parecen muchas.

El Coruña debe dejar el «farolillo rojo» y enderezar sus pasos hacia los gases más a tono con su plantilla y posibilidades venciendo en Riazor al Lugo, que no acaba de encajar en la categoría. El Burgos es favorito en el Plantío frente al Hércules, aunque sin confiarse mucho. El Tenerife perdió cuenta positiva ante el Betis y ahora le va a ser bastante difícil recuperarla al menos en esta jornada en que rinde visita al San Andrés, equipo situado en la parte alta de la clasificación.

Un paso más adelante, en el que puede y deben producirse cambios en la clasificación, y diferencias mayores entre los puestos de arriba y los de abajo.

GAMBERRISMO EN ROMA



En Roma, los jugadores del equipo inglés Ipswich salen escoltados por el terreno de juego, al terminar su encuentro con el Lazio. Los espectadores invadieron el campo como protesta por un «penalty» concedido a los visitantes. En la foto inferior, la Policía lanzó granadas de gas lacrimógeno contra los alborotadores, que se refugiaron en un edificio cercano. El Lazio venció por 4-2, pero quedó eliminado de la Copa de la UEFA, ya que los británicos habían ganado en el partido de ida.

40. — (Telefoto CIFRA GRAFICA - UPI)

Programas de RADIO

LA VOZ DE GRANADA

PROGRAMA MATINAL. — 7:54: Apertura y voz para el alma. — 8: España a las ocho. — 8:15: Granada, actualidad. (Primer informativo). — 8:30: Lectura de programas y gran matinal. — 8:35: El día de hoy. — 8:45: Granada está más cerca. — 9: Caravana de amigos. — 9:15: Gala de fiesta. — 11: Pínelada Con. — 12: El Angelus. — 12:02: Voz para el alma. (Plegaria del mediodía). — 12:05: Solo para enamorados. — 12:15: Mediodía, hora especial. — 13:15: Siempre novedades.

PROGRAMA DE MEDIODÍA Y SOBREMESA. — 14: La copia y la guitarra. — 14:30: Conexión con Radio Nacional de España. — 15: Panorama. (Segundo informativo). — 15:30: Canciones para la sobremesa. — 16: Andalucía y su diuende.

PROGRAMA DE TARDE. — 16:15: Domingo Deportivo Español. (Transmisión del encuentro de fútbol: Oviedo - Granada). — 18:30: Club gente joven.

PROGRAMA DE NOCHE. — 21: Charlas de orientación religiosa. — 21:30: Granada, actualidad. (Tercer informativo). — 22: Conexión con Radio Nacional de España. — 22:30: La zarzuela: Adiós a la Bohemia. — 23:15: Stop, pare y escuche. — 23:30: Consejo superior. — 23:55: Al filo de la medianoche. — 0: La hora amable. — 0:58: Voz para el alma. — 1: Cierre de la estación.

RADIO GRANADA

PROGRAMA MATINAL. — 7:55: Apertura y lectura de programas. — 7:58: Matinal, Cadena Ser. — 8:15: Musicalísimo, feliz domingo. — 9: Liturgia dominical. Santa misa, retransmitida desde la iglesia de Padres Redentoristas. — 9:40: Luz en las ondas. — 9:45: Santo rosario, retransmitido desde la iglesia de Padres Dominicos. — 10: Musicalísimo, buen viaje. — 11: Felicite y felicite. — 11:45: Hoy no es ayer.

PROGRAMA DE MEDIODÍA. — 12: El gran musical. — 13: Homilia, retransmitida desde la santa iglesia catedral. Musicalísimo. — 14:15: Al fútbol gratis. — 14:30: Diario hablado de Radio Nacional de España.

PROGRAMA DE SOBREMESA. — 15: Cita a las tres. — 15: Siguiendo los deportes. — 15:15: Guía del espectador. — 15:55: Musi-Mosa.

PROGRAMA DE TARDE - NOCHE. — 16: Carrusel deportivo. (Información). — 19: Música y deportes. — 19:15: Guía del espectador. — 19:17: Musicalísimo, en operación retorno. — 19:55: Radio revista. — 21: Carrusel deportivo. (Resultados). — 21:30: Musicalísimo, en operación retorno. — 22: Diario hablado de Radio Nacional de España. Granada 730. El partido de esta tarde. Discoteca colecta. Show 23. Tino Show. — 1: Ficción de madrugada deportiva. — 1:15: Antología del canto ionio. — 1:30: El mundo del jazz. — 2: Cierre de la estación.

RADIO POPULAR

PROGRAMA MATINAL. — 7:30: Apertura. — 7:35: Oración matinal. — 7:40: Musical de los buenos días. — 8:45: Stop, pare y escuche. — 9: En marcha. — 10: Con sonido español. — 10:45: Caravana de melodías. — 11: Represe (el mundo del motor) informaciones, retransmitidas en directo. — 12: Lo mejor de la discoteca. — 12:55: Musical selecto breve. — 13: Retransmisión de la santa misa. — 13:45: Rueda del ritmo. — 14: Una voz y un canto. — 14:15: Punte musical. — 14:30: Diario de Radio Nacional de España.

PROGRAMA DE TARDE. — 15: Gran deportivo con: Marcador en blanco. — El ambiente en el Oviedo - Granada y retransmisión del partido. Crónicas e información de todos los deportes, y todos los encuentros de fútbol. Los superclases, musicales, elegidos por los oyentes y la quiniela. — 19:30: Club de ritmo. — 21:30: Gran orquesta. — 22: Diario hablado de Radio Nacional de España.

PROGRAMA DE NOCHE. — 22:30: Dios escucha nuestra música. — 23: Concerto de América. — 23:30: Pequeñas historias de la música pop. — 24: Arbol del canto fondo. — 0:30: Entretenimiento en familia: Regino Sainz de la Maza, charla con César Alonso. — 1: Páelo de ópera. — 2: Lectura del índice de programas y cierre.

PROGRAMA DE TELEVISION

BAQUERO MOTOR
lavadoras
automáticas
presentan
el programa de TV. DE HOY

PROGRAMA MATINAL. — 11:15: Carta de ajuste: Canta, Recreo. — 11:30: Fiesta y presentación. — 11:31: La religiosa, con retransmisión de la santa misa, desde Prado del Rey. — 12:30: Reus - Barcelona. Hockey sobre patines: la División de Honor entre Reus y Barcelona, desde la pista del primero.

PROGRAMA DE SOBREMESA. — 14: Concerto. — 15: Noticias del domingo. Avance informativo.

11 de noviembre de 1973

CARTELERÁ DE ESPECTACULOS

CINES DE ESTRENO

ALIATAR CINEMA

HORARIO ESPECIAL:
4:30, 6:45 (numerada), 9 y 11
¡DIVERSIDÍSIMO ESTRENO!
● ADRIANO CELENTANO y
● CLAUDIA MORI, en
Un trabajo tranquilo
(Mayores 18 años)
= EASTMANCOLOR =

ISABEL LA CATOLICA

A las 5, 7 (numerada), 9 y 11
¡La pareja más famosa del mundo en el filme más explosivo!
HOTEL INTERNACIONAL
— Technicolor —
● ELIZABETH TAYLOR
● RICHARD BURTON
(Mayores de 18 años)

CAPITOL

A las 5, 7:30 (numerada) y 10:15
Un deslumbrante espectáculo,
un mundo nuevo y maravilloso
**LAS SANDALIAS
DEL PESCADOR**
— Technicolor —
● ANTHONY QUINN
● LAURENCE OLIVER
(Para todos los públicos)

MADRIGAL

SU LOCAL * SU PROGRAMA
A las 5, 7, 9 y 11 - May. 18 años
**SENSACIONAL ESTRENO EN
TECHNICOLOR**
Gran Premio de Oro
del Festival de Cannes
EL CASO MATTEI
● GIAN MARIA VOLONTE ●
Director: FRANCESCO ROSSI
Un filme tenso, polémico,
apasionante

GOYA :: 5, 7, 9 y 11 ::

(7 numerada)
:: 2ª SEMANA! ::
SENSACIONAL ESTRENO
JEAN PAUL BELMONDO
CLAUDIA CARDINALE
— en —
**EL CLAN DE LOS
MARSELESES**
EASTMANCOLOR
Autorizada mayores de 18 años

PALACIO DEL CINE

A las 5, 7 (numerada), 9 y 11
**AMOR Y AVENTURA EN UN
FILME ESPECTACULAR**
DAVID Y CATRIONA
TECHNICOLOR // TODD-AO
● MICHAEL GAINÉ
● LAWRENCE DOUGLAS
(Autorizada todos los públicos)

CINE GRANADA

==: A las 5, 7, 9 y 11 ==:
¡EMOCIONANTE ESTRENO!
En TODD-AO, 70 mm. COLOR
**LA REBELION DE
LAS MUERTAS**
(Mayores 18 años)
PAUL NASCHY ● ROMY
y MIRTHA MILLER

REGIO

A las 5, 7 (numerada), 9 y 11
La corrupción de un mundo
de millonarios, en un filme
apasionante
Corrompido y deseado
— COLOR —
● HEMULT SERGER
● FRANCOISE FABIAN
Autorizada mayores de 18 años

Música

Carmelo Martínez, guitarra, en el Centro Artístico

Anoche terminó el ciclo de conciertos de la II Semana de Juventudes Musicales, con la actuación del guitarrista Carmelo Martínez, profesor del Conservatorio de Granada. Fue discípulo de Regino Sainz de la Maza, en Madrid, y, después, perfeccionó sus estudios en Italia, en 1969, con Alirio Díaz. Ha actuado en Alemania y en París. Está en posesión de los premios "Familia Luque", "Mejor concertista juvenil" y el año pasado obtuvo el "Manuel de Falla".

Carmelo Martínez es un concertista muy joven, que avanza firmemente en su difícil carrera. El recital de anoche, aplaudido reiteradamente por el público, muy numeroso, que rebasaba la normal capacidad de la sala del Centro Artístico — pues el nombre de Carmelo Martínez, ya bien conocido de los aficionados a la buena música por sus cada vez más excelentes actuaciones; y el instrumento, muy gustado por nosotros —, fue una clara demostración de la creciente seguridad en la ejecución y el buen decir de la música del intérprete.

Abrió Carmelo Martínez su programa con el "Aria con variaciones", de Frescobaldi, página muy bonita, con un canto de aire ensoñador, alternando pasajes rápidos y lentos; con una melodía llena de dulzura en el registro medio. "Cuatro danzas cervantinas", de Gaspar Sanz, es obra con temas que dejan sugerir el bucólico panorama campesino. La "Zarabande e bourree", de J. S. Bach, presenta arduas dificultades en el "staccato", que Carmelo Martínez ha ejecutado magistralmente, con mucha seguridad y sabiduría, con la claridad que ha caracterizado su concierto. Oímos "Dos minuets", de ritmo muy ágil; y "Variaciones", ambas obras de F. Sor, ésta con pasajes muy picados, donde el concertista ha hecho un alarde de virtuosismo en la ejecución de esas notas rápidas y nitidamente destacadas, donde la digitación del instrumentista se pone a prueba.

La segunda parte ha comprendido un "Preludio", de Villalobos; la interesante "Suite inglesa", de John W. Duarte; una "Melodia", de Torroba; la preciosa "Serenata española", de Malats, pieza que Carmelo Martínez ha conseguido impecablemente, bordando sus exquisitos matices. "Asturias", de Albéniz, y el delicado "Zapateado", de Sainz de la Maza.

Carmelo Martínez ha escuchado una enorme ovación al terminar su magnífico concierto; y ha interpretado una obra de regalo. Ha sido un triunfante cierre del excelente ciclo con que Juventudes Musicales, impulsada por Dámaso García Alonso, su formidable presidente, ha obsequiado a Granada.

— También se anuncia que están programados conciertos para los días 3, 4, 5 y 6 de diciembre, conmemoración del aniversario de don Valentín Ruiz-Aznar.

— Día 16 de noviembre, viernes, a las siete y media de la tarde, en la santa iglesia catedral, concierto de órgano, por Luis Elizalde. En el programa figuran obras de Cabezón, Bach, Franck, Vierne y Manari.

— Día 20 de noviembre, martes, a las siete y media de la tarde, en el aula magna de la Facultad de Medicina, actuación del "Quinteto de Viento de Aviñón". En el programa figuran obras de Haydn, Mozart, Debussy, Milhaud, Damase y J. Ibert.

— Hoy, CONCIERTO DE LA BANDA MUNICIPAL

Programa del concierto que interpretará la banda municipal bajo la dirección del maestro J. Faus, hoy, domingo, a las doce de la mañana, en Los Mártires:

Primera parte. — «La guardia de Alabarderos», pasodoble, de M. San Miguel; «Todos son nubes», pasodoble, de R. de San José; «Danzas húngaras», números 5 y 6, de Johann Brahms; «Coppelia», fantasía de la ópera, de Leo Delibes.

Segunda parte. — «La alegría de la huerta», de F. Chueca; «La pícara molinera», intermedio, de Pablo Luna; «La canción del olvido», selección, de J. Serrano.

POR FAVOR, no deje de vacunar a sus hijos; es deber de todos los padres asegurarles la salud.

Cine de reestreno

GRAN VIA

Sólo a las 5. — En Technicolor,
EL CRIMEN COMO META
Por Walter Pigeon y Telly Savalas. (Mayores de 14 años y menores acompañados.)
● Y desde las 7 (numerada), última a las 11, la divertidísima comedia en Technicolor, **NO DESEARAS A LA MUJER DEL VECINO**, por Silva Koscina y Alfredo Landa. (May. 18 años.)

ARTE Y ENSAYO

PRINCIPE

==: A las 5, 7, 9 y 11 ==:
:: ¡Un éxito excepcional! ::
● NATHALIE DELON, en
LECCION PARTICULAR
(Mayores de 18 años)
La verán todos los hombres. ¡Le apasionará a todas las mujeres!
En maravilloso Technicolor

ANUNCIOS POR PALABRAS

TRABAJO

El artículo sexto del Decreto de 9 de julio de 1959 determina que las empresas y patronos están obligados a solicitar de las Oficinas de colocación el personal que necesiten

¡Malagueños!

El periódico
de Málaga,
SUR
se vende en
GRANADA

A NUESTROS LECTORES Y ANUNCIANTES DE LA PROVINCIA

Para su mayor comodidad pueden solicitar la suscripción a nuestro periódico, por medio del correspondiente

Igualmente pueden encargar sus anuncios

ORGANIZACION SINDICAL

SERVICIO PROVINCIAL DE COLOCACION
OFERTAS DE EMPLEO
Existen en este Servicio provincial de Colocación, ofertas de empleo por distintas empresas, para cubrir puestos de trabajo que a continuación se relacionan:
Personal de ambos sexos para industria conservera en Canarias. Peones (serán promocionados a especialistas) para industria metalúrgica en Manresa.
Peones para industria de forja y estampación en Zaldibar (Vizcaya), Albañiles (oficiales y peones), encuadernadores y ferrallistas para Logroño.
Oficial primero mecánico (especialista en maquinaria de Obras P.), Soldadores (oficiales de primera) tuberías.
Ayuda y aprendizaje de peluquería. Encargado para empresa de confección (con práctica), Rfa. 3.124. Oficiales montadores caldereros, Rferencia 3.120.
Empleadas de hogar.
Aquellas personas interesadas en cualquiera de las mencionadas ofertas deberán personarse en esta Oficina de Colocación, sita en Calvo Sotelo, s/n., donde se les facilitará más información.

CUPON PRO CIEGOS
SORTEO 285 AYO

VENTAS

VENDO parcela en primera línea en la Playa de Motril. Razón: Teléfono 25 27 82, de 5 a 2 de la tarde.

NINGUN artículo usado podrá venderse, según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 80 por 100 del señalado en la tasa.

PATRIA

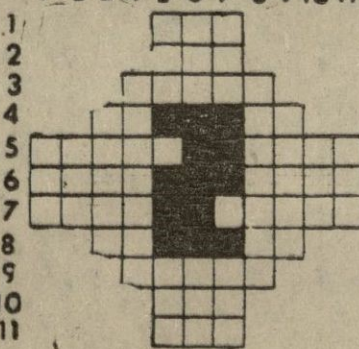
EL DIARIO DE GRANADA
Se vende en todos los kioscos de Málaga y de la Costa del Sol a partir de las diez de la mañana.

TELEFONOS DE

PATRIA
Director... 229913
Redacción... 222595
Administración... 229915
Administración... 222593
Talleres... 229914

CRUCIGRAMA

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11



HORIZONTALES. — 1: Dueño; 2: Artículo; 3: Deslealtad, traición; 4: Matrícula de coche. Campeón; 5: Clérigo de Ordenes menores. Cortina o tela que cubre una cosa; 6: Arte de pescar. Magistrado romano a cuyo cargo estaba la inspección de las

obras públicas; 7: Gran lago salado de Asia. Sujetada; 8: Nota musical. Campeón; 9: Hurtas en menudencias; 10: Cabeza de ganado; 11: La bra.

VERTICALES. — 1: Nombre de mujer; 2: Establecimiento público; 3: Conducir de un lugar a otro; 4: Desgraciados, infelices; 5: Intersección. Pasión violenta; 6: Blando. Existir; 7: Animal mamífero plantigrado. Tuesta; 8: Vasos o cajitas que sirven en las iglesias para administrar el incienso; 9: Hebra finísima formada al secarse en contacto con el aire un líquido viscoso que segrega por orificios muy pequeños, ciertos artrópodos y las orugas de otros; 10: Combate, pelea; 11: Movimiento del mar.

Solución al anterior:
HORIZONTALES. — 1: Ama; 2: Cas; 3: Salid; 4: Si. Ra; 5: Aviso. Eter; 6: Rato. Neto; 7: Alón. Calas; 8: Sé. Ja; 9: Serie; 10: Sor; 11: Ala.
VERTICALES. — 1: Ara; 2: Val; 3: Sitos; 4: Siones; 5: Acá. Esa; 6: Mal. Rol; 7: Así. Ira; 8: Drenaje; 9: Atela; 10: Eta; 11: Ros.

GRANADA, HISTORICA Y ARTISTICA

"EL ALBAICIN ES UN AUTENTICO ESTERCOLERO"

- "Se construye y derriba sin ninguna clase de orden o concierto"
- "El Darro se ha convertido en uno de los mejores basureros de la ciudad"
- Es una pena que los aljibes de los barrios viejos se estén perdiendo

(II)

(Continúa hoy la segunda parte del reportaje sobre "Granada histórica y artística", del que publi-

camos ayer la primera parte. Tres temas fundamentales se tratan hoy: la situación actual del Albaicín, el río Darro y los aljibes. Tres cuestiones que están deteriorándose po-



Aquí empieza el embovedado del río Darro. Es justo en la Plaza Nueva. Y ya ahí hay suciedad por «camiones». ¿Se pueden ustedes hacer una idea de lo que hay debajo de nuestra ciudad?—(Foto FERRER)



En el Albaicín, y por falta de agua en muchas de las viviendas, las mujeres siguen lavando, a la antigua usanza, en las fuentes públicas. En las bellas fuentes, de las que quedan pocas. Lo malo es que estas aguas, sucias y llenas de porquería, son esparcidas por las aceras.—(Foto FERRER)

co a poco por el incivismo de las gentes y el poco cuidado de los organismos. Don Vicente González Barberán nos ofrece sus manifestaciones al respecto, dejando para el próximo día los temas del Cerro de San Miguel, Rey Chico y las casas de tipo artístico de nuestra ciudad).

El Albaicín, un estercolero

Concretamos la conversación en unas localizaciones exactas de nuestra ciudad. Va más de prisa la charla que el bolígrafo, y es posible que muchos de los detalles se queden en el aire, porque la conversación ya desde el norte hasta el sur de la ciudad, del este al oeste y nos paramos en las fachadas o en los parajes que son dignos de la atención de la Comisión.

—Empecemos por el Albaicín. —El Albaicín es uno de los tristes desastres que padece la ciudad. Y no quiero mordermela la lengua para decir que la culpa está en el poco sentido cívico de la mayor parte de sus ciudadanos. Comprendo que el Ayuntamiento no puede poner un guardia en cada esquina o en cada casa. Pero ni las gentes lo cuidan, ni se vigila. —¿Qué es lo que pasa en el Albaicín?

—Mire, en cuanto a las casas, si usted se va un poco a las alturas, verá que van desapareciendo los tejados que había desde el siglo quince y dieciséis, y que lo único que se trata de colocar, contra ordenanzas es uralita, plásticos y todo con una cantidad de porquería enorme. Y no digamos ya de cuál es el estercolero principal de la zona: el río. En el río puede usted encontrar escombros, barriles, mesas, toda clase de muebles, desperdicios de comidas, animales muertos, todo, todo lo que usted pueda imaginar. Y todo ello se debe al poco o nulo sentido cívico.

—No he tenido ocasión de verlo, pero...

—Puede usted comprobarlo cuando quiera. Mire, el Albaicín es la zona más venerable de Granada, y lo que más acojoja es que se trata de construir y derribar todo cuanto los particulares quieren, sin ninguna clase de orden o concierto. Los heroicos y meritorios esfuerzos de los "Amigos del Albaicín y Sacromonte", son insuficientes.

Río, aljibes y otros temas

—Los problemas del Albaicín, me continúa diciendo, no es que sean siempre propios y específicos de esa sola zona, sino que es donde a veces llama más la atención, porque como conjunto es lo que más había conservado el sentido antiguo. Pero podríamos seguir hablando de esta clase de temas en cualquier punto de la ciudad, y de la provincia.

—Hable, hable.

—Es que no sabría por donde empezar. Porque desde la acumulación y quema de basuras en cualquier rincón de los barrios antiguos de la ciudad, hasta el problema de las fachadas destruidas, hay todo un itinerario de atrocidades que están acabando con el sentido histórico y artístico de Granada.

—Comprendo que pueda haber y existir desperfectos, pero, ¿qué cosas concretas están perdiéndose?

—Mire, por decir uno, los aljibes. Usted sabrá que los aljibes que hay en los barrios altos fueron contruidos por los árabes y alcanzan una gran perfección y tipismo. Estos aljibes, que siguen existiendo, están asquerosos. Antes servían para acumular y purificar las aguas, y hoy, en muchos casos, sirven de cementerio de gatos y perros. Recientemente, a petición nuestra, el Ayuntamiento, limpió el de San Cristóbal, veremos lo que dura. ¿Y qué me dice usted de los cables?

—Yo no digo nada porque lo desconozco, pero me gustaría que me lo dijera usted.

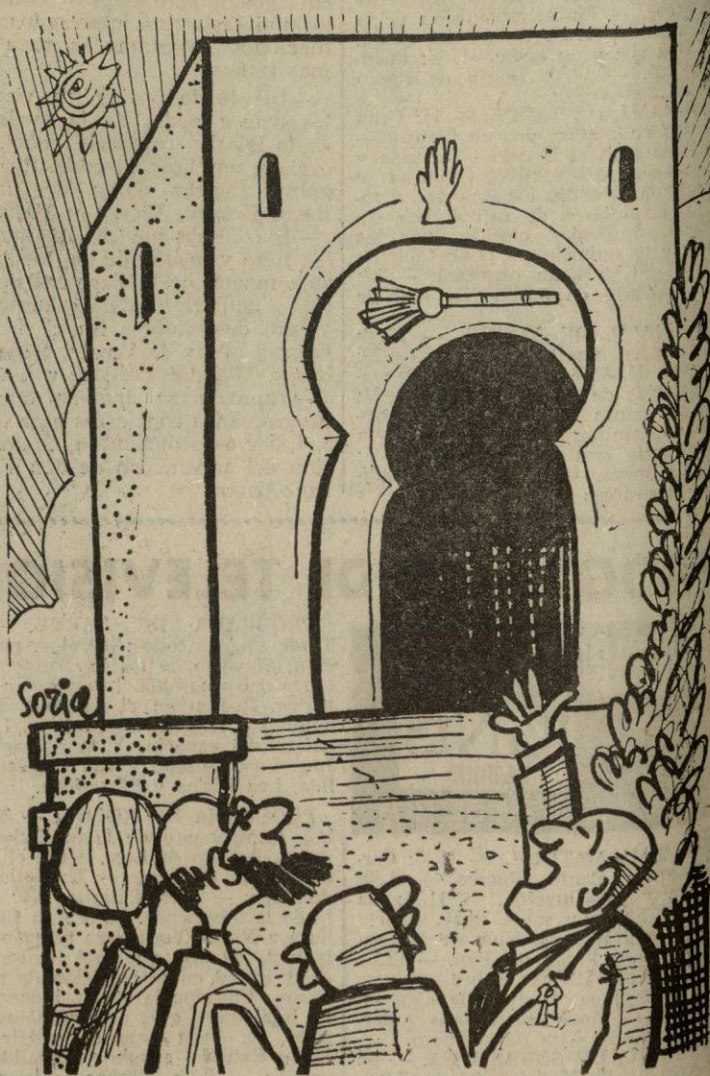
—Pues desde hace años se están haciendo las instalaciones de los tendidos de los cables eléctricos y telefónicos por el aire y justo en las zonas donde más estorban al paisaje. Hay veces que usted pretende ver un monumento y se encuentra con una tela de araña. Es el caso del mirador de San Cristóbal.

—Antes comenzó usted a insinuar algo sobre la acumulación de basuras en el río.

—Ya le decía que eso es un desastre. El río es el estercolero de la ciudad. El Darro, a su paso subterráneo por Granada, debe ser de pavor. Ahí debe haber de todo. Y aparte de lo que ya pueda suponer por suciedad y es una cuestión que puede ser bastante peligrosa, porque el día que haya una riada, se puede formar un inevitable tapón y veremos por donde sale toda la porquería de la ciudad.

Página de
Alejandro DAROCA

SORIAHUMOR



—...y dice la leyenda que cuando la mano y la escoba se junten quedará al fin Granada, limpia, limpiísima.